

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

537 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



SEGOVIA / 11

El PSOE destaca que el desdoblamiento de la SG-20 está entre las pocas obras nuevas de los PGE



SEGOVIA / 14

Caja Segovia recuerda al Marqués de Lozoya con la publicación de su obra 'La Casa Segoviana'

DEPORTES / 34

La Media Maratón Ciudad de Cantalejo se celebra este domingo con la presencia de alrededor de 700 atletas

► AYUNTAMIENTO

El sector turístico registró en septiembre los mejores datos de los últimos seis años

► El alcalde de la ciudad felicita por su “importante trabajo” a la Concejalía y a la empresa municipal de turismo y se muestra convencido de que Segovia “va por buen camino”

SEGOVIA6Y7



Viviendas en Segovia al alcance de todos los bolsillos

La oferta inmobiliaria de Segovia y su provincia puede consultarse hasta el domingo en el hotel Santana, donde ayer se inauguró la I Feria Inmobiliaria, con presencia de 25 expositores. En la imagen superior (de izq. a der.), Pedro Palomo, María Teresa Rodrigo, Domingo Asenjo, Atilano Soto y José Llorente, contemplando la maqueta de una de las promociones que se están desarrollando. /FOTO: ALBERTO BENAVENTE

SEGOVIA12Y13

► AYUNTAMIENTO

El Ayuntamiento recurrirá la sentencia de las marquesinas de la estación de autobuses

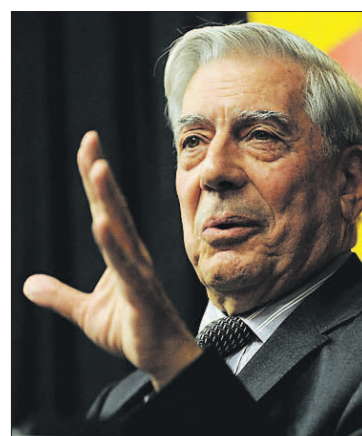
El Ayuntamiento de Segovia recurrirá ante la Audiencia Provincial la sentencia del Juzgado de Instrucción número 5 que insta al Consistorio a retirar las marquesinas de la estación de autobuses. SEGOVIA7

► CULTURA

La Academia Sueca premia a Mario Vargas Llosa con el Nobel de Literatura

► El escritor peruano asegura que el galardón supone un reconocimiento a la lengua española
► Intelectuales y literatos de todo el mundo destacan el carácter innovador de su obra

SOCIEDAD31



Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

Las ciudades se preparan a buen ritmo para el “Twizy”



OPTICA
damión
Audio Center Plus

Especialistas en adaptación de lentes progresivas Varilux

Ezequiel González, 37 Teléfono 921 42 96 70

Vía Roma, 30 Teléfono 921 41 20 49

Varilux
una lente esilior

Varilux
especialista

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1814.- Apertura del Congreso de Viena, que tuvo como objetivo reconstruir las fronteras de Europa, distorsionadas por las conquistas de Napoleón.
1881.- Inauguración de la línea férrea Madrid-Lisboa, ceremonia presidida por los reyes de España y Portugal, Alfonso XII y Luis I, respectivamente.
1917.- León Trotski es elegido presidente del Soviet de San Petersburgo.
1950.- Guerra de Corea. Las tropas estadounidenses del general MacArthur cruzan el paralelo 38, límite de las dos Coreas, con autorización de la ONU.
1991.- Abdur Rahman Biswas es elegido presidente de Bangladesh por el Parlamento.
1995.- El ciclista Abraham Olano gana en Duitama (Colombia) el primer Campeonato del Mundo de fondo en carretera y Miguel Induráin obtiene el segundo puesto.

[NACIMIENTOS]

1870.- Juan Cervera Valderrama, marino español.
1879.- Max Von Lave, físico alemán, Premio Nobel 1914.
1895.- Juan Domingo Perón, estadista argentino.
1896.- Julien Duvivier, cineasta francés.
1920.- Victoria Garrón de Doryan, segunda vicepresidenta de la República de Costa Rica.
1927.- Cesar Milstein, bioquímico británico nacido en Argentina y Premio Nobel de Medicina 1984.
1935.- Víctor Suanzes Pardo, militar español.

[DEFUNCIONES]

1469.- Filippo Lippi, pintor italiano.
1886.- José Casado del Alisal, pintor español.
1973.- Gabriel Marcel, filósofo existencialista francés.
1990.- José Luis Alonso Mañez, director español de teatro.
1992.- Willy Brandt, político socialista alemán.
1994.- Manuel Piña, modisto español.
1995.- John Cairncross, quinto miembro del grupo de espías británicos que trabajó para los servicios secretos soviéticos a mediados del siglo XX.

[TRIBUNA] JUAN CARLOS MONROY

¿Dónde estaré yo en el 2016?



TENGO UN OJO VAGO. El izquierdo, concretamente. (que nadie vea intención política en ello porque no la hay, lo juro). La razón de tener un ojo que ve menos que el otro hace que sienta profunda admiración por aquellos que ven de igual modo por los dos y por aquellos que ven más allá de sus narices, ya ni te cuento. Cuando me enteré que la ciudad de Segovia pasaba a siguiente fase para obtener la Capitalidad Europea de la Cultura en el año 2016, me restregué los ojos como el niño que acaba de ver bajarse de su nave de Clicks de Famobil una pareja de marcianos, pero vivos. Hay mu-

chos segovianos en esta ciudad que tiene más visión que yo, eso es evidente. Empezando por el voluntario que ha apoyado la candidatura acudiendo a cada evento realizado por la organización, pasando por la propia organización y terminando por instituciones, medios de comunicación y políticos de todo pelaje que han visto ver, y nunca mejor dicho, a Segovia en el año 2016 como pocos lo han hecho. Yo no soy capaz de ver cómo estará el mundo dentro de seis años, me conformo adivinar cómo estará el mío dentro de una semana, aunque eso debe ser, tal y como he dicho, por mi condición de tener un ojo vago que no me lo pone muy fácil que digamos. Por eso admiro a todos los

que no se conforman con mirar lo que tienen cerca, sino que ponen su empeño en que lo que tienen cerca sea como les gustaría que fuera años después. Eso se llama visión de futuro, cosa que por naturaleza yo no tengo. Tal y como está nuestro planeta donde cada día ocurre una tragedia humana, un cataclismo natural o un desastre ecológico, es humano pensar que el 2016 queda más lejos que Marte. Pero ahí están los de la NASA enviando naves y naves, por lo que muy lejos no debe estar. Además si la selección española, hace apenas dos años no pasaba de cuartos y ahora es campeona del mundo, por pedir yo también pido que Segovia sea Capital de la Cultura en el 2016 que se lo mere-

ce tanto o más que Casillas, Xavi, Iniesta y hasta "la Carbonero". Si Del Bosque consiguió lo imposible en menos de dos años, no será tan difícil conseguir el triunfo para Segovia teniendo seis años de entrenamiento por delante. Y con la alineación de segovianos que saben como nadie jugar en su terreno, está "chupao".

Gracias al esfuerzo, interés y dedicación de todos los que han hecho posible esta candidatura, si hubiera un sitio en el que me gustaría estar en el 2016, sería en Segovia. Puede que de aquí al 2016, hasta recupere la vista de mi ojo vago y por fin pueda ver más allá de lo que nunca he sido capaz de vez. Si al final, esto va ser cuestión de terapia grupal.

[TRIBUNA] ÁNGEL VALLÉS

A nuestro amigo Teo

TEÓFILO NIETO MARTÍN, utilizo tu nombre completo para que quien vea esta nota no pueda dudar de a quien me dirijo.

A principios de la semana pasada te puse en el móvil un mensaje que ya no has leído pero que ahora conoces. Tú y tu familia sabéis quienes sois para nosotros.

Me conociste en el colegio por ser un poco mayor que tú pero nuestra amistad se forjó - cuando nuestros hijos eran pequeños y algunos recién nacidos - en las gozosas reuniones de los sábados por la noche hasta altas horas de la madrugada, acabando más de una con chocolate y churros.

Totalmente entristecidos y abatidos por tener que vivir estos momentos, no dejamos de valorar la lección de vida que nos has dado en todas tus facetas. Desde el año 1996, no hace falta que te recuerde, te ocupaste de mí profesionalmente catorce veces, dos con tu especialidad y doce más estando pendiente en todo momento de cualquier detalle de la "idiopatía" que había llegado.

Te has ido por la puerta grande - como dicen los que utilizan los términos taurinos que bien conoces - y en silencio sabiendo lo mal que estas.

Puedes estar seguro de que muchos, muchísimos, aunque lo intentáramos, no vamos a poder olvidarte nunca y estamos muy orgullosos porque consideramos como un autentico honor el que hayas sido nuestro amigo.

Te mereces descansar en paz, Teo.

[TRIBUNA] MOISÉS OLMOS

Al aire de lo escrito por Luis Solana...

COMPARTO EL ENTUSIASMO DE LUIS SOLANA por Segovia. Aunque tengo amigos segovianos que, a veces, dicen, "Tú no quieres a Segovia", simplemente porque, en ocasiones alguno de mis artículos, en aras de la verdad, hayan dado tal impresión. Pocos segovianos ilustres, de la capital o la provincia, no han recibido un artículo mío en El Adelantado honrando su memoria (si estaban difuntos), o haciendo un reconocimiento público de su aportación a Segovia o España si vivían: Nicomedes, Abril Martorell que, sin serlo, hizo más por Segovia que la mayoría de los segovianos; Modesto Fraile, Tomás Pascual, Francisco Martín (MRW). El Adelantado y su dueño, Carlos Herranz; Antonio Gala y un largo etc. de tono menor...

Pero volviendo a lo de la Ciudad Patrimonio de la Cultura para 2016, debo decir: Que he sido muy escéptico pues conociendo, como conozco, las otras candidatas, sobre todo San Sebastián por mí cantada como "La más bella de Europa", tal escepticismo tenía la lógica de su pobre economía. Mas al no

haber sido excluida el otro día, me he puesto a valorar de nuevo sus posibilidades, y a tal efecto digo: Madrid ha secado a Segovia, llevándose lo mejor de sí misma: su tesón, su austeridad y parte de sus mejores energías. Pero, Madrid, sin duda agradecido, está devolviéndole en gran medida mucho de lo que le arrebató: ¡Las corrientes turísticas que, desde Madrid, nos visitan, hacen de Segovia una ciudad señorial! ¡Pocas calles hay en España tan generosa en monumentos como La Real! ¡Pocas contarán con tantos transeúntes foráneos...!

Gracias a Madrid puede que Segovia sea la ciudad aspirante que, a la cómoda distancia de cien kilómetros, cuente con una población de más de cinco millones de habitantes y con unas vías de comunicación y una gastronomía con tan excelentes servicios. Lo cual unido al natural reclamo para extranjeros de sus monumentos (Acueducto, Catedral y Alcázar), puede que sí, que a pesar de los pesares, sea sin duda la más apropiada. ¿Por qué no?

[FRUTOS DE FRUTOS] MADRIGAL





[EL POSO DE LOS DÍAS] JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Suspense que no suspenso

DE VIERNES A VIERNES es el ritmo de inspiración e expiración, que estas líneas adoptan, conocedoras de que tienen que abandonar las teclas del ordenador y salir a la calle para buscarse la vida, expuestas a que su atuendo pueda ser criticado, alabado o ignorado. La letra o cuando se empeña en situarse al final de la cola se repite, para poder colarse la primera en la taquilla del juicio y las valoraciones. La expiración, si no hay algún constipado por medio, coge fácil camino. Lo de inspirar, o estar inspirado, a la hora de escribir, es un tema complicado, ya que esta viene de lejos y tiene que llegar fresca y jugosa.

Hablaba de los viernes, y a sabiendas de que estos no son ocas, tiro porque me toca, consciente de que voy de farolillo rojo en la carrera, a la hora de manifestar mi alegría por haber pasado este corte, a la hora de poder constituirse Segovia en la Capital de la Cultura.

Sobre ello ya se ha escrito todo y de todo, pero también la última beata forma parte de la procesión y alguna indulgencia, digo yo, la llegará, siempre que lleve la vela encendida y el viento no la juegue una mala pasada. Ya sabemos, según nos dijeron que el viento es el dueño de la tierra, pero Segovia tiene trapo para soltar, por mucho que sople la galerna.

Y ya que hablaba del expirar después de inspirar, es decir de la respiración. A los que se les cortó esta, fue a los asistentes al

acto de la designación. Manfred Gaulhofer, nombre que debe pronunciarse con un resoplido continuado, echó mano de ese orden alfabético que se inventó cuando la mili, para ver los que se iban a África y los que se quedaban en su lugar descansan; y al citar Burgos, tratándose de una colega de nuestra Comunidad, la corbata del alcalde casi se deshace a sí misma el nudo, bajo la presión de órganos situados en los bajos de su anatomía. Atilano Soto, que lleva muchas más corridas y maneja el capote con la soltura de unos brazos siempre dispuestos a dibujar verónicas de antología, y que como ya venía con la pretemporada hecha en los ruedos de las fusiones de las Cajas, intuyó la querencia del morlaco y no movió los pies del albero, sabiendo que la maestría del toreo es el que ni me quitas ni me quitó. Sic Belmonte.

Momentos de gran emoción, estos que nos permiten una escapada en el penúltimo puerto, y que si se sigue pedaleando con tenacidad se arañarán los segundos que sean necesarios para ser los primeros.

Pedro Delgado, mi gran amigo Perico con el que aprendo, cuando compartimos mesa y mantel, lo que es la parsimonia aplicada como preámbulo de un estirón cambiando de plato con los riñones, y recordando que las piernas tienen que dialogar con la cabeza, llegó tarde al acto. Magnífica constatación de que la cosa iba a salir. Las contrarreloj,

olvidándose la hora de salida, siempre las ha bordado.

Luego siguió Don Manfred recitando la letanía hasta llegar al ora pronobis de Segovia. Este resonó como el himno de la Fuenclisla y el Villancico de San Frutos entonado al mismo tiempo. Todos contentos, todos gozosos y a esperar tocan.

Y nos tocan, que dicen los que gustan de la bonoloto: Burgos, Córdoba, Las Palmas, San Sebastián y Zaragoza. La cosa se pone de manos como las jacas de Peralta cuando rejoneaba gustándose. Pedazo Catedral la de Burgos, Córdoba con una guitarra y la Mezquita haciendo palmas, hay que descubrirse, Las Palmas, perdón por la jocosa redundancia, todo el año en manga corta, San Sebastián dejándose duchar por los oleajes que a veces su hermosa playa regala para limpiar malos entendidos, y Zaragoza con una jota Bravía y el cachirulo bien atado, ya constituyen una liga para verla en televisión de pago.

Pero nosotros tenemos algo muy especial, y es que el agua nos la traen a casa a través de un Acueducto al que Dominica Contreras dedica sus desvelos para darle fecha y hechuras. El Alcázar, aunque recurra al tópico, es un buen barco para salir de él Isabel la Católica y posibilitar la navegación que descubriría un nuevo mundo desde el que la luna pudo adornar las declaraciones de amor, cuando las palabras se atragantaban, dándolas un toque tecnológico y científico.

EDITORIAL



Una iniciativa valiente

LA VENTA DE VIVIENDAS en esta provincia en lo que va de año ha experimentado una espectacular caída del 43% con respecto al mismo periodo de tiempo en 2008. De enero a junio de 2010 el número de operaciones registradas de compraventa de casas libres ha sido de 740.

En este contexto es de alabar la iniciativa puesta en marcha esta semana en las instalaciones del Hotel Santana y que ha dado lugar a la I Feria Inmobiliaria de Segovia, que fue inaugurada ayer con una excelente acogida por parte de instituciones y profesionales del sector. Un total de 25 empresas han acudido a esta primera cita en la que 17 ofrecen productos estrictamente inmobiliarios, los ayuntamientos de Valseca y Palazuelos de Eresma facilitan información al respecto, otras son entidades derivadas o secundarias, y Caja Segovia plantea el complemento perfecto en lo que se refiere a la financiación necesaria para poder materializar alguna compra de vivienda.

La cita, que a buen seguro va a tener también una gran respuesta entre el público en general, ha contado con un magnífico prelude en forma de tres confe-

rencias en las que destacados expertos han desvelado algunos de los nuevos productos inmobiliarios que triunfan en el mercado.

La mayoría de los expositores han acudido a esta I Feria con alguna oferta especial en materia de vivienda. Lo cierto es que a pesar de la crisis, en nuestra provincia se siguen realizando operaciones de compraventa y continúa habiendo personas interesadas en adquirir por primera vez una casa, o bien en cambiarse de inmueble obligados por las necesidades familiares.

Sin duda, para todos aquellos que en estos momentos estén inmersos en esa difícil decisión de adquirir una casa, esta Feria Inmobiliaria les puede descubrir alguna oportunidad única que no deberían desaprovechar.

El éxito final de esta iniciativa dependerá sin duda alguna del número de operaciones que se puedan realizar, pero, con independencia de cuál sea ese resultado final, a sus promotores no se les puede negar su valentía por, en un momento tan delicado como está viviendo este sector, haber dado un paso adelante y organizar una Feria como ésta.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Novatadas

Son de temporada, coinciden con las últimas moras y en plena campaña de membrillos, preceden a las setas y proliferan por los campus y calles de la ciudad a primeros de octubre. Son los novatos y novatas, que con sonrisas de circunstancias aguantan estoiicamente las ocurrencias de sus compañeros veteranos. Al menos los chicos cartel de esta imagen no han padecido castigos físicos ni humillaciones bárbaras, que esperamos hayan sido desterradas para siempre. Felicitaciones para los chavales de la foto y para sus veteranos, porque también hacen sonreír a los demás.

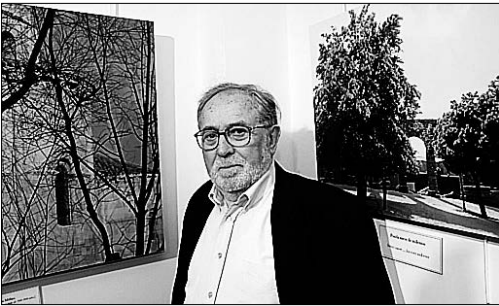
Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





CENTRO ‘LOS MOLINOS’

CENTRO
‘LOS MOLINOS’.
BARRIO
SAN LORENZO.
SEGOVIA



Fotografías de
José Antonio Postigo

El centro ‘Los Molinos’, en el barrio de San Lorenzo de Segovia, acoge hasta el día 30 de octubre la muestra ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en la imagen ante una de sus obras. *(Foto: Alberto Bena-vente)*



FIESTAS

Fiestas locales
en los pueblos

Este fin de semana celebran la festividad de Ntra. Sra. del Rosario en Arahuetes, Puebla de Pedraza y Bercimuel.

El día 13 festejan a la Virgen del Pilar en Navares de Enmedio.

El día 25 honran a San Frutos en Aguilafuente, Aldeonte, Caballar, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Olmillo, Palazuelos de Eresma y Segovia.

AGENDA4

Para comer bien ven a
BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

**EL TUERTO
DE PIRO**



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRO
(todos los días de la semana)
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

8 octubre de 2010

Faltan 85 días

Santoral

Nuestra Señora la Virgen
del Rosario y
Santos: Julia, Marcos y Baco



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Alain García

Muestra ‘Flamencas’, acrílicos de Alain García en el Bar Santana hasta el 15 de octubre.
BAR SANTANA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.
CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Consumo y publicidad

‘Consume hasta morir’ es el título de la muestra que puede verse en la Casa Joven hasta el día 29 de octubre. Utiliza la contrapublicidad como herramienta para difundir problemáticas sociales e invita a reflexionar sobre la sociedad de consumo. Hasta el día 29 de octubre.
CASA JOVEN

Gabriel Zuloaga y E.V. Rodado

‘Insontis’, muestra fotográfica de Gabriel Zuloaga, y ‘...algunos lugares’, fotografía digital de E.V. Rodado. Ambas hasta el día 29 de octubre. (Ctra. Villacastín, 11).
CENTRO LOGOS

José Antonio Postigo

Muestra fotográfica ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en el centro Los Molinos, en San Lorenzo. Puede visitarse hasta el día 30 de octubre.
CENTRO LOS MOLINOS

Estuardo Álvarez y Laura Cantero

‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).
CENTRO SENIOR CORPUS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de

Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.

GALERÍA ÁFRICA

Juan Carlos Monroy

Exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

‘Bula de Rodrigo de Borja’

Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.

MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente

Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno y Cidoncha

Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Contrastes’, de Leoncio M. Cameno en la Sala de las Caballerizas hasta el 17 de octubre.

‘Naturalezas vivas’, exposición de Rafael Cidoncha.

TORREÓN DE LOZOYA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta el día 30 de octubre.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro cultural ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el día 2 de noviembre.

CUÉLLAR, CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el 10 de noviembre.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Juan José Martín Encinas

Exposición ‘Vallis Spinorum’, de Juan José Martín Encinas, en la galería de arte Zaca. Hasta el 1 de noviembre, de lunes a viernes, de 11.30 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; sábados, domingos y festivos, de 11.30 a 20.30 h.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ZACA

‘Vidrio Finlandés’ y Markku Salo

La exposición de más de 400 piezas de artistas fineses, creados entre los años 30 y 60. Sala de Raspamento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, en horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011. Además, muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces del Museo. Hasta el 16 de enero de 2011.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo de la celebración del bicentenario de la declaración del Real Sitio como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Ribota en la memoria

Muestra fotográfica ‘Ribota en la memoria. Un paseo memorable. 1920-2010’. Hasta el día 20 los martes, viernes y fines de semana.

RIBOTA. AYUNTAMIENTO



MÚSICA

Ciclo Intermúsicas

Dentro de la campaña la Diputación, en colaboración con la Junta, ha organizado este ci-



La Finca de Duque

El encanto de la naturaleza y
el buen hacer de nuestra experiencia

Información y reservas: Telf. 921 40 30 13 • 616 90 85 77 • www.restauranteduque.es.



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 14 de octubre.
MIÉRCOLES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

Gru mi villano favorito (97 m.)

Viernes y lunes 11, 18.00, 19.00, 20, 00 y 22.00 h.; sábado, 16.00, 17.0, 18.00, 19.00, 20.00 y 22.00 h.; domingo y martes 12, 16.00, 17.00 18.00, 19.00 y 20.00 h.; y miércoles y jueves, 18.00, 19.00 y 20.00 h. (3D).
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete (107 min)

Viernes y lunes 11, 19.00 y 00.00 h.; sábado, 17.00, 19.00 y 00.00 h.; domingo y martes 12, 17.00, 19.00 y 22.00 h.; y de miércoles y jueves, 19.00 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Cartas a Julieta

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.35 h.; y miércoles y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Buried, enterrado

Todos los días, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábado, 00.10 h.

Wall Street 2 (134 min)

Viernes y lunes 11, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.10, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo y martes 12, 16.10, 18.45 y 21.30 h.; y miércoles y jueves, 18.45 y 21.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cartas a Julieta (105 min)

Viernes y lunes 11, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; sábado, domingo y martes 12, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y miércoles y jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Cielo blue rain (104 min)

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Gru, mi villano favorito

Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; viernes y sábado, 00.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Híncame el diente

Todos los días, a las 18.00, 20.00 y 22.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábados y domingos, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Viernes, sábado y lunes 11, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Amador (110 min)

Viernes y lunes 11, 18.05, 20.10, 22.15 y 00.20 h.; sábado, 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 y 00.20 h.; domingo y martes 12, 16.00, 18.05, 20.10 y 22.15 h.; y miércoles y jueves, 18.05, 20.10 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Avatar. Escenas inéditas (171 min.)

Todos los días, 21.00 h. (3D).
AUTORIZADAS PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Wall Street, el dinero nunca duerme

Todos los días a las 19.15 y 22.00 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El americano

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Lope (108 min.)

Viernes, sábado y lunes 11. 00.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Híncame el diente (84 min.)

Viernes y lunes 11., 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo y martes 12, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y miércoles y jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Come, Reza, Ama (141 min.)

Viernes, sábado y lunes 11, 21.30 y 00.15 h.; y domingo, martes a jueves, 21.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Come, Reza, Ama

Sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete

Todos los días, 19.00 y 21.30 h., viernes y sábados, 00.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Siempre a mi lado

Todos los días, 18.05, 20.15 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

clo que consta de un concierto didáctico e intercultural en torno a las músicas, instrumentos y danzas de los pueblos del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi. Hoy viernes, día 8, estará en Centro Cultural Canónigos de La Granja, a las 11 horas, para alumnos del CRA La Sierra, C. P. Trescasas y CEIP Marqués de Lozoya.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNICOS

Raimundo Amador

Mañana sábado, por la noche, actuación en directo de Raimundo Amador en la Sala Joplin de Segovia.

SEGOVIA. SALA JOPLIN

Miss Tragedia

Mañana, nueva velada musical en el corral multiusos La Oveja Negra, en Cabañas de Polendos, donde actuará 'El Nacimiento de Miss Tragedia' que ofrecerá música, poesía y teatro a partir de medianoche.

CABAÑAS DE POLENDOS

OTRAS ACTIVIDADES

Festival de magia

Hoy, primera jornada del VIII festival de magia organizado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. A las 20.30 h., actuación del dúo segoviano As de Diamantes. Mañana sábado, a la misma hora, Los Ricardos.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Mercadillo solidario

La Casa del Sello acoge hasta mañana sábado, día 9, un mercadillo solidario para captar fondos con destino al Banco de Alimentos de Segovia. Los produc-

tos en venta son cesiones y donativos de empresas, comercios y particulares segovianos. El horario de apertura es de 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00 h.

SEGOVIA. CASA DEL SELLO

Bibliobús

La Diputación ha puesto en servicio el Bibliobús para acercar la lectura a la provincia. Hoy, día 8, visitará los municipios de Escobar de Polendos, Frumales, Moraleja de Cuéllar, Olombrada, Otones de Benjumea, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Torrecilla del Pinar, Fuentepiñel, Hontalbilla, Sanconuño, Dehesa Mayor y Adrados.

VARIAS LOCALIDADES

Actividades en las Casas Parque de la provincia

Visitas a exposiciones y juegos hasta el 31 de octubre en la Casa del Parque de las Hoces del Río Duratón. Todos los días de 10 a 19 h.: 'Naturaleza en distancia corta', 'La vida secreta de los buitres', 'El enigma de la iglesia de Santiago' y el Ábside de San Frutos.

SEPÚLVEDA. CASA DEL PARQUE DE LAS HOCES DEL DURATÓN



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio de El Carmen).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

El ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en la calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Boceguillas y Prádena. De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Zazuela del Monte. De 10,00 a 22,00 horas, Torrecilla, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar y Bernardos.



I Feria Inmobiliaria de Segovia y provincia

Este certamen se celebra hasta el domingo, día 10, en las instalaciones del Hotel Santana. Carretera de Segovia-San Ildefonso. Km. 7.

Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Menú diario

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)



AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Muchas felicidades, **Goyo**, cincuentón. Que sigas así de majo y dándole a la dulzaina muchas veces porque eso significará que hay motivos de fiesta y celebración.



Cumpleaños. Muchas felicidades **María**, de parte de toda la familia y muy especialmente de tus hermanos. Que pases un feliz día, un beso enorme de parte de todos.



Cumpleaños. Felicidades, **Irene**, en tu noveno cumpleaños. Que pases un día muy feliz. Te lo desea Carmen.

Cumpleaños. Feliz cumpleaños de parte de tu hermana Nerea y tus padres. Te esperan muchos regalos. Un beso.



A la memoria de mi gran amigo Teófilo.

Después de tantos años conociéndolos y viniendo a Cuéllar como cirujano jefe de la plaza de toros y como un gran amigo, nos has dejado para siempre. Quiero que con esta mi última fotografía en la plaza de toros, que te hice en el año 2009, que como de costumbre te venía haciendo todos los años, este de 2010 no te la pude hacer; ya te expliqué los motivos, el Ayuntamiento de la muy leal y muy noble villa de Cuéllar me negó el pase al callejón. La primera vez en mi vida que el Ayuntamiento de la villa me ha negado dicho pase.

Mi familia y yo nos unimos al dolor de tu mujer, hijos y compañeros por tu pérdida. Descansa en paz. (Foto: Bías)



Homenaje. El pasado fin de semana después del partido entre el CF Valseca y el Sporting de Nava, un grupo de amigos, delegados y jugadores del Valseca rindieron un merecido homenaje de **Alberto García Calle** (primera por la derecha), quien durante más de diez temporadas ha defendido la elástica amarilla y a quien una lesión le cortó su larga trayectoria futbolística.



¡Enhorabuena! Ha sido un año difícil pero lo habéis hecho genial. Vuestra familia y amigos os deseamos mucha suerte y que sigáis así muchos años más. Besos.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



► AYUNTAMIENTO

El turismo vivió su mejor septiembre de los últimos seis años

El alcalde felicita a la Concejalía y la empresa municipal por su trabajo y sostiene que la ciudad “está en el buen camino”

A.S.R. / SEGOVIA

El mes de septiembre, tradicionalmente uno de los más importantes para el sector turístico segoviano, atenuados ya los rigores climáticos estivales, ha sido el mejor no ya desde que empezó la crisis económica, sino de los últimos seis o siete años, según manifestó ayer el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, que no ocultó su satisfacción al ofrecer las cifras a los periodistas en su comparecencia semanal de los jueves.

Arahuetes quiso felicitar a la Concejalía de Patrimonio Histórico y Turismo y a la empresa municipal de turismo por el “trabajo importante que están realizando, que yo creo que nos lleva por buen camino”. El alcalde reconoció que septiembre “es el mes del Hay Festival, un acontecimiento relevan-

te, pero también hubo Hay en los últimos años, y los datos han mejorado notablemente”.

En cuanto a las cifras concretas, el alcalde destacó, por ejemplo, que un total de 34.016 personas fueron atendidas en los diferentes puntos de información (un 20,24 por ciento más que el año pasado), destacando los incrementos que han experimentado tanto el situado en la estación del AVE, donde el personal de la empresa municipal de turismo atendió a 3.104 personas, un 95,84 por ciento más que en el mismo mes del año pasado; como el de la estación de autobuses por donde pasaron 2.494 turistas, 925 más que en septiembre de 2009 (58,95 por ciento).

También hizo hincapié en que el número de personas atendidas en el mostrador del Centro de Re-



La mayor parte de los parámetros que mide la empresa municipal de turismo mejoraron en septiembre respecto al mismo mes del año pasado.

cepción de Visitantes (27.630) ha sido el más elevado desde 2005 que se vienen contabilizando datos (13,88 por ciento más que el año pasado).

ANTONIO MACHADO También son reseñables el importante incremento en el número de visitas que recibe la Casa Museo Antonio Machado que pasa de 418 a 983 (un 124,40 por ciento más) o los turistas que se suben al autobús turístico —ratificando la tendencia alcista al poder adquirir ahora también los tickets en el Centro de Recepción de Visitantes del Azo-

guejo— con 2.648 usuarios, un 9,38 por ciento más que el mismo mes del año anterior.

El Alcázar mantiene su atractivo turístico y sigue siendo uno de los monumentos más visitados de la ciudad, lo que convierte a la fortaleza en un referente a la hora de tomar el pulso al sector turístico. En este mes lo ha sido por 44.505 personas, casi tres mil más que el año anterior (un 6,99 por ciento) y el mejor dato de los últimos seis.

Finalmente, Arahuetes destacó que el pasado mes de septiembre la página web www.turismodesegovia.com recibía 19.723 entradas

y el alquiler de bicicletas era utilizado por 161 usuarios. Los mismos datos positivos se registraban en el alquiler de audioguías (ya disponible en inglés) y visitas guiadas, siendo el único dato negativo el descenso del Centro Didáctico de la Judería con 760 visitas, “debido a que justo el año pasado, en septiembre, reabrió sus puertas lo que atrajo más demanda”.

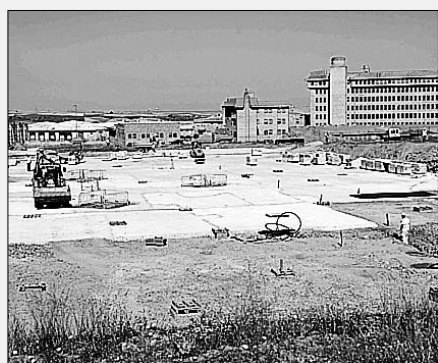
En cuanto a la nacionalidad de las personas que han visitado nuestra ciudad este mes, un 55,53 por ciento de quienes solicitaron información en el Centro de Recepción de Visitantes eran españo-

NUEVAS TECNOLOGÍAS

El alcalde aclara que “ni hay partidas para el CAT en los Presupuestos del Estado, ni volverá a haberlas”

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, contestó ayer a las críticas del diputado del PP por Segovia Javier Gómez Darmendrail sobre la ausencia en los Presupuestos Generales del Estado de partidas para el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) asegurando que “ni las hay para 2011 ni las habrá en el futuro, porque el CAT ya está terminado”, por lo que respecta al Ayuntamiento.

Arahuetes, que afirmó que “la ignorancia de algunas personas me preocupa, sobre todo cuando llevan treinta años en política”, explicó que el CAT “es una



Urbanización de los terrenos del CAT.

iniciativa municipal, que cuenta desde el principio con el aval y el apoyo importante del Gobierno, y ya se ha puesto en marcha el proyecto, se ha realizado la urbanización y están los fondos para el Edificio de Emprendedores”.

De acuerdo con el alcalde, el resto de dotaciones, o bien deben partir de la iniciativa privada, como en el caso del hotel y el parque de ocio previstos, o bien “dependen de la iniciativa pública, pero de otras administraciones”. Así, se refirió una vez más al Palacio de Congresos y el Museo de la Fotografía, para pedir a la Junta

de Castilla y León que se encargue de impulsar estas infraestructuras.

Pedro Arahuetes se mostró crítico con Gómez Darmendrail, a quien acusó de “no haber traído un sólo proyecto a la ciudad en 30 años; que deje de leer el Boletín del Estado y aporte, que le pagamos por trabajar, no por leer”, dijo.

Precisamente ayer la junta de Gobierno local aprobaba el proyecto de ejecución del Edificio de Emprendedores, con un coste cercano a los doce millones de euros. Arahuetes anunció que dentro de un mes se podrá licitar la ejecución.



HOTEL ****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
Información y reservas en 921 437 161



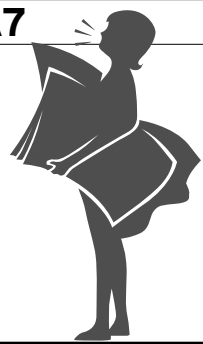
Dirigido por
Julían y Nicolás Herrero

AL DÍA | LA FERIA INMOBILIARIA INTENTARÁ IMPULSAR EL SECTOR

Con una excelente acogida por parte de todos los actores del sector inmobiliario, ayer se inauguró en las instalaciones del hotel Santana la I Feria Inmobiliaria de Segovia, a la que concurren un total de 25 empresas.

Durante cuatro días, hasta el próximo domingo, los visitantes podrán conocer las características y el precio de cerca de 500 viviendas existentes en la provincia. Los expositores han lanzado numerosas ofertas con

la intención de incrementar el número de transacciones. Caja Segovia, patrocinador oficial del evento, también ha abierto una nueva línea de financiación con unas condiciones muy ventajosas.



ado, y en algunos casos se registraron cifras récord. / JUAN MARTÍN

Recurso contra la sentencia de las marquesinas

El alcalde acusa a los vecinos del edificio de la estación de autobuses “de estar perjudicando a todos los ciudadanos”



Imagen de las marquesinas que enfrentan al Ayuntamiento con los vecinos del edificio próximo. / KAMARERO



El autobús turístico incrementó sus usuarios en casi un diez por ciento. / J.M.

les mayoritariamente madrileños, catalanes, valencianos, andaluces y de la propia Comunidad; frente al 44,47 por ciento de extranjeros (Estado Unidos, Argentina, Inglaterra, Francia y cada vez más japoneses).

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la evolución del sector turístico segoviano en la página web www.eladelantado.com

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento recurrirá ante la Audiencia Provincial la sentencia dictada por el Juzgado de Instrucción número 5 de la capital en la que se insta al Consistorio a retirar las marquesinas instaladas en la estación de autobuses, elementos por los que el Ayuntamiento mantiene una larga polémica con los vecinos del edificio colindante a la estación.

Arahuetes afirmó ante los periodistas que el Ayuntamiento “intentará hasta el final, con todos los recursos legales a su alcance, que la estación de autobuses reúna las condiciones necesarias para ser eso, una estación de autobuses, y no un mal apeadero y poco más, pero hay un grupo de vecinos que, con todo el respeto a sus derechos, se niegan”.

El alcalde confirmó que los demandantes en el proceso que ha dado lugar a la actual sentencia “son los mismos vecinos del edificio, pero ahora en su calidad de propietarios de los garajes”, para añadir que, “sin entrar en argumentos legales, creo que no hay ninguna razón sólida, porque los informes demuestran que las marquesinas de la superficie no afectan en modo alguno a los garajes del segundo sótano”.

CONFIANZA El alcalde mostró su confianza en que la Audiencia Provincial, en una nueva sentencia que podría tardar entre cuatro y seis meses, “nos de la razón, como ya ha sucedido en dos ocasiones anteriores, atendiendo a los intereses generales”.

Pedro Arahuetes reiteró que

una estación “tiene que contar con una serie de requisitos, entre los que figuran las darsenas cubiertas y los andenes cubiertos; si no, no es una estación sino un apeadero; y si finalmente tenemos que derribar las marquesinas lo haremos, pero se accederá a los autobuses en malas condiciones para los viajeros”, subrayó.

El alcalde insistió en que no entiende “el empeño de algunas personas en demoler las marquesinas” y añadió que si esas personas “creen que perjudicando al Ayuntamiento perjudican al alcalde, se equivocan, porque el alcalde llega y pasa cada cuatro años; están perjudicando a sus hijos, a sus nietos, a ellos mismos... a todos los ciudadanos que tendrán que coger los autobuses con frío, con lluvia o con mucho calor”.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► AYUNTAMIENTO

Homenaje a Rosendo

Un concierto de Siniestro Total y una charla de Ariel Rot completan el Encuentro de Música

A.S.R. / SEGOVIA

Un homenaje al conocido rockero Rosendo Mercado, junto a un concierto de Siniestro Total y dos charlas en las que participarán Ariel Rot; Fernando, de Reincidentes; Lichis, de La Cabra Mecánica y el propio Rosendo serán las principales actividades de la cuarta edición del Encuentro de Músicos en Segovia, presentado ayer por el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, y el promotor cultural Quique Santana.

El Encuentro, organizado por la Concejalía de Educación y Juventud, con el patrocinio de Caja Segovia y en colaboración con Producciones Santana, comenzará el 21 de octubre, a las doce de la mañana, en el Ayuntamiento, con el homenaje a Rosendo, quien por la tarde, y junto a Fernando, de Reincidentes, participará en la tertulia sobre "La Historia de la Música Rock en España" en el Salón de actos de la Escuela de Magisterio.

El día 22, viernes, el encuentro cambia de escenario. En la carpa de San Frutos, en La Albuera, a las once y media, actuará el veterano grupo de rock español Siniestro Total que acaba de sacar al mercado su nuevo disco "Country & Western". El acceso será gratuito, coincidiendo con las fiestas de este barrio segoviano.



Rosendo Mercado, que recibirá un homenaje el 21 de octubre, durante una actuación en Segovia. / JUAN MARTÍN

El cuarto encuentro de músicos finalizará el domingo, 24 de octubre, con la tertulia, en la Casa Joven a las ocho y media, a cargo de Ariel Rot y Lichis (La Cabra

Mecánica) que disertarán sobre "Los últimos tiempos que corren para los músicos en España".

El Encuentro de Músicos en Segovia, con un presupuesto de 13.924 euros, presenta un año más un completo cartel. En edi-

ciones anteriores ha contado con la participación de artistas de la talla de Raimundo Amador, Los Porretas, Josele Santiago (ex-Enemigos), Amparo Sánchez ('Amparanoia'), Luis Pastor o Perezza, entre otros.

► AYUNTAMIENTO

El PP denuncia la poca disposición a colaborar del equipo de Gobierno

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Segovia ha denunciado a través de una nota de prensa lo que considera poca disposición del equipo de Gobierno a colaborar con la oposición, ya que, según subrayan, llevan un mes esperando que el alcalde se ponga en contacto con ellos para avanzar conjuntamente en la mejora del Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia (PEAHIS).

Los populares anunciaron el 25 de agosto que ofrecían su ayuda al PSOE de Pedro Arahuetes para "lograr el Plan Especial de Áreas Históricas consensuado que Segovia necesita". Esa propuesta, presentada en forma de moción, fue aprobada por unanimidad pocos días después en el pleno del mes de agosto.

"Pero, como ocurriera con la Mesa para el Acuerdo por Segovia, parece que el interés del PSOE de Pedro Arahuetes en materializar el consenso es nulo" señala el PP, que considera "muy importante" que equipo de Gobierno y oposición unan fuerzas en este tema.

Puntos de expedición de Permisos

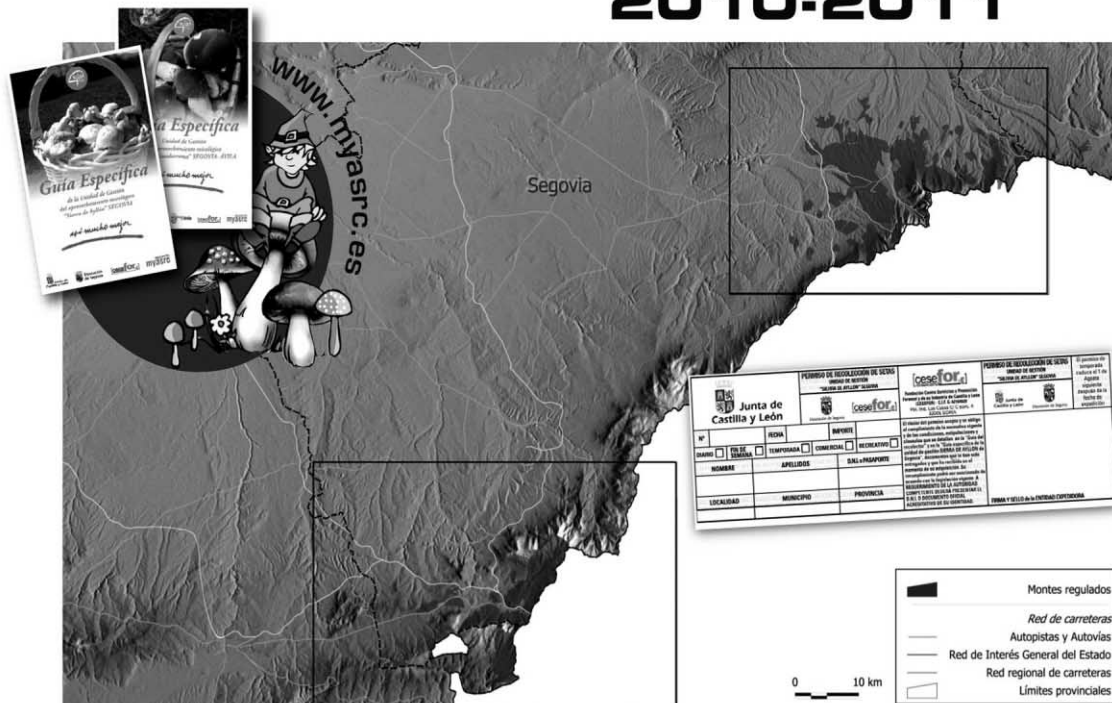
Puntos de Expedición de Permisos de Recolección en la UG Sierra de Ayllón.

Ayto. de Ayllón	Ayón	Solo locales y vinculados
Oficina de Información y Turismo	Ayón	16 a 20 h. de M a V; 12 a 14 h. S y D
CTR El Adarve	Ayón	Solo Clientes
Hostal Restaurante Vellosillo	Ayón	A partir de las 10 h. Cerrado D.
Bar-Cafetería Plaza Kexua	Ayón	A partir de las 9 h. de L a D
Bar-Restaurante Pamar	Ayón	A partir de las 9 h. de L a D
Ayto. de Barbolla	Barbolla	Solo locales y vinculados
Bar Manoliche	Barbolla	A partir de las 9.30. Cerrado D tarde
Casa Rural La Encantada	Becenil	Solo Clientes
Ayto. de Boceguillas	Boceguillas	Solo locales y vinculados
Bar Manuel	BOCEGUILLAS	A partir de las 10 h. Martes Cerrado
Ayto. de Castillejo de Mesleón	Castillejo de Mesleón	Solo locales y vinculados
Estac. De Servicio "El Soto" A-1 Km 107	Castillejo de Mesleón	24 h. de L a D
Bar Farruche	Castillejo de Mesleón	A partir de las 12 h. de L a D
Ayto. de Cerezo de abajo	Cerezo de abajo	Solo locales y vinculados
Hotel Restaurante Langa	Cerezo de Abajo	A partir de las 9.00 h. Martes cerrado
Casa Rural La Riegura	Cerezo de Abajo	Solo Clientes
Albergue Rural El Balcón del Val	Cerezo de Abajo	Solo Clientes
Ayto. de Cerezo de Arriba	Cerezo de Arriba	Solo locales y vinculados
Bar Benito	Cerezo de Arriba	A partir de las 8.00 h. de L a D
Mesón Irimar	Cerezo de Arriba	A partir de las 8.00 h. de L a D
Ayto. de Duruelo	Duruelo	Solo locales y vinculados
Bar Restaurante Los Arcos	DURUELO	A partir de las 10 h. L a D
Ayto. de Fresno de Cantespino	Fresno de Cantespino	Solo locales y vinculados
Bar Restaurante Cantespino	Fresno De Cantespino	A partir de las 10 h. Martes Cerrado
La Senda de los Caracoles -SPA	Grado del Pico	Solo Clientes
Ayto. de Riaza	Riaza	Solo locales y vinculados
Oficina de Información y Turismo	Riaza	Solo Clientes
Molino de la Ferrería	Riaza	Solo Clientes
La Estepa	Riaza	A partir de las 8 h. de L a D.
Bar El Rasero	Riaza	A partir de las 9.30 h. de L a D.
Bar Hontanares	Riaza	A partir de las 12 h. De Jueves a Domingo.
Restaurante Ermita de Hontanares	Riaza	A partir de las 9 h. De L a D.
Bar la Fonda	Riaza	Solo locales y vinculados
Ayto. de Ribota	Ribota	Solo locales y vinculados
Ayto. de Santo Tomé del Puerto	Santo Tomé del Puerto	Solo locales y vinculados
Bar Restaurante la Terraza	Santo Tomé del Puerto	A partir de las 8.30 Martes tarde cerrado
Ayto. de Sepúlveda	Sepúlveda	Solo locales y vinculados
Oficina de Información y Turismo	Sepúlveda	10.30 a 14.30 y de 16 a 18.30 h. De Miér. a D.
Restaurante Casa Eusebio	Sepúlveda	A partir de las 9.30. De L a D.
Restaurante Cristóbal	Sepúlveda	A partir de las 9.30. Lun. tarde y Mar. cerrado
Restaurante Casa Román	Sepúlveda	A partir de las 10 h. L a D.

Puntos de Expedición de Permisos de Recolección en la UG Sierra de Guadarrama.

Restaurante Ca.Techu	El Espinar	A partir de las 9 h. Domingo Tarde Cerrado
Hotel El Espinar	El Espinar	Solo Clientes
Bar Restaurante La Sierra	El Espinar	A partir de las 6.30; Sábado cerrado.
Bar-Churrería El Espinar	El Espinar	De 7.00 a 12.30 h. Martes Cerrado
Oficina de Turismo de El Espinar	El Espinar	Mi. a D de 11 a 14 h. - V y S. 17.30 a 19.30. Solo Local.
Asador Alto del León	Guadarrama	A partir de las 8 h de L a D
Asoc. Fam. San Antonio (Bar los Cuñados)	La Estación de El Espinar	A partir de las 9 h. Miércoles cerrado
Restaurante La Brasería	San Rafael	A partir de las 11.00 de L a D
Restaurante Azabache	San Rafael	De 9 a 18 h de L a V; a partir 9 h. fin. sem. Juev. cerr.
Restaurante las farolas	San Rafael	A partir de las 9 h. L cerrado
Oficina Municipal de San Rafael	San Rafael	Solo Empadronados
Ayto. de Santa María de la Alameda	Sta. Mª de la Alameda	Solo Locales
Carnicería Aparicio	Sta. Mª de la Alameda	De 10 a 13 h.
Alojam. Rur. "El Quemao del Roble"	Sta. Mª de la Alameda	De 10 a 13 h.
Bar Sol y Aire "Casa Santi"	Sta. Mª de la Alameda	De 10 a 14 h.
Bar Rafa	Sta. Mª de la Alameda	De 10 a 14 h.
Casa de la Tierra	Segovia	De 10 a 14 h. L a V

YA SE HA INICIADO LA TEMPORADA MICOLÓGICA 2010-2011



La identidad del titular del permiso deberá acreditarse mediante D.N.I., Pasaporte o Tarjeta de Residencia

Tarifas Sierra de Guadarrama. SEGOVIA-ÁVILA

PERIODO de VALIDEZ	MODALIDAD DEL RECOLECTOR	RECREATIVO	COMERCIAL
DIARIO	FORÁNEO	10 €	NO
Fin de Semana (2 días)	FORÁNEO	15 €	NO
Temporada (1 de agosto-31 de julio)	LOCAL	3 €	10 €
	FORÁNEO	NO	240 €
Periodo a concretar	PERSONAL ESPECIALIZADO	CIENTÍFICO: Concesión directa por CESEFOR	

Tarifas Sierra de Ayllón. SEGOVIA

PERIODO de VALIDEZ	MODALIDAD DEL RECOLECTOR	RECREATIVO	COMERCIAL
DIARIO	FORÁNEO	10 €	NO
Fin de Semana (2 días)	FORÁNEO	15 €	NO
	LOCAL	3 €	10 €
Temporada (1 de agosto-31 de julio)	VINCULADO	5 €	240 €
	FORÁNEO	NO	240 €
Periodo a concretar	PERSONAL ESPECIALIZADO	CIENTÍFICO: Concesión directa por CESEFOR	

► TRÁFICO



Imagen de la carretera nacional que une Segovia con Madrid, en primer término; a la derecha, la AP-61. Ambas vías verán multiplicado el tráfico en estos días. / J. MARTÍN

La Subdelegación establece un dispositivo para el puente del Pilar

Maria Teresa Rodrigo aconseja precaución y prudencia a los conductores durante estos días en los que las carreteras soportarán un gran número de desplazamientos

• El dispositivo especial preparado por la Subdelegación del Gobierno comienza hoy a las 15.00 h. y se cerrará a las 24.00 h. del próximo martes, día de la festividad de la Virgen del Pilar.

desplazamientos cortos, que no por conocidos son menos peligrosos". Así las cosas, La subdelegada asegura que "lo importante es llegar al destino, no llegar antes, por lo que al frente del volante hay que tener precaución y paciencia", al tiempo que demandó a los ciudadanos "un absoluto respeto a las

normas de tráfico, que es la mejor garantía para evitar accidentes y muertos en las carreteras".

En lo que va de año, doce personas han perdido la vida en las carreteras de Segovia, en doce accidentes de tráfico, la mitad de ellos relacionados con la distracción o la somnolencia.

Por todo ello, María Teresa Rodrigo aconseja a los conductores que tengan previsto viajar tener cuidado con las distracciones y en especial no utilizar el teléfono móvil cuando se conduce, no beber ni una gota de alcohol, utilizar el cinturón de seguridad, tanto el conductor como el resto de los viajeros, descansar cada dos horas aproximadamente de viaje, no tener prisa en llegar al destino ni conducir a una velocidad inadecuada, evitar las comidas copiosas, adoptar las mismas precauciones para un trayecto corto que para uno largo y, al menor síntoma de cansancio, parar el coche fuera de la carretera y descansar.

► Puntos de especial atención

Dentro del dispositivo programado por la Subdelegación del Gobierno se indican los días y las horas en los que próximamente habrá que poner especial atención a la hora de conducir. Estos son, en la AP-6, AP-61, A-6, A-1, N-VI, N-603 y A-601 hoy viernes, día 8, de 16.00 a 22.00 h.; mañana sábado, de 11.00 a 15.00 h.; y el martes, día 12, de 16.00 a 24.00 h.

Igualmente, se especifican los puntos en los que se puede encontrar más problemas: en la AP-51, hacia AP-6, pk. 80,800 de la AP-6 en sentido Madrid, en el término de Villacastín; en la N-VI, pk. 62,500, Travesía de San Rafael; y en la A-1, pk. 99,000, término de Santo Tomé del Puerto.

Las obras existentes en algunos tramos de las vías estarán paradas desde las 13.00 h. de hoy viernes hasta las 24.00 h. del domingo, día 10; y desde las 13.00 h. del lunes hasta las 24.00 h. del martes. Ante cualquier duda, siempre es conveniente solicitar información en la DGT.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa Rodrigo, aconseja precaución y paciencia a los conductores durante este puente del Pilar que hoy comienza. Por ello, la Subdelegación tiene preparado el dispositivo especial, que comenzará a las 15.00 h. de hoy mismo y se cerrará a las 24.00 h. del próximo martes, día 12 de octubre.

También ha pedido la subdelegada un "especial cuidado a los

Abertis, en coordinación con Tráfico

Abertis Autopistas activará hoy un dispositivo de tráfico especial con motivo del Puente del Pilar y con el objetivo de facilitar y dar cobertura a los desplazamientos por su red viaria en las autopistas AP-6, Villalba-Adanero, AP-51, Villacastín-Ávila y AP-61, San Rafael-Segovia.

En coordinación con la Dirección General de Tráfico se activa un dispositivo para dar cobertura a los desplazamientos que se produzcan desde hoy, encaminado a mejorar las condiciones de circulación y de seguridad de sus clientes. Esta operación especial de tráfico coincide con las obras que está realizando Iberpistas para la mejora y ampliación de la capacidad de la autopista AP-6. Para facilitar la fluidez de los desplazamientos los trabajos en la calzada se suspenden en los momentos de mayor intensidad de tráfico.

Actualmente los tramos en obras en la AP-6 son los siguientes: Hasta abril de 2011 permanecerá cerrado al tráfico el Viaducto de La Jarosa sentido Coruña; el tráfico se desvía a la calzada reversible entre los kilómetros 48 y 50. En momentos de gran intensidad de tráfico se ha previsto la posibilidad de habilitar un carril adicional de apoyo y la apertura del túnel reversible. Entre otras medidas, se establecerá la señalización de obra en los tramos afectados de acuerdo con la normativa vigente; se limitará la velocidad a 80 km/h, hecho que sólo supondrá unos minutos adicionales de trayecto, pero garantizará tu seguridad; y se informará adecuadamente en los Paneles de Mensajería Variable con indicaciones y recomendaciones específicas para las zonas afectadas. Además, se reforzará de la vigilancia en estos tramos desde el Centro de Operaciones a través de circuito cerrado de televisión y de equipos de vigilancia en la autopista.

Como medidas especiales, se restringirá la circulación a vehículos pesados por las autopistas en las horas de mayor afluencia de tráfico y en la salida de Madrid se procederá a la apertura de un carril adicional entre los kilómetros 48 y 50 y el túnel reversible en los momentos de mayor intensidad de tráfico. Se puede solicitar más información en el tlf. 902200320 y en www.autopistas.com.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las recomendaciones sobre el tráfico en la web www.eladelantado.com

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

El Diego de Colmenares continúa las protestas.

Padres y alumnos del colegio Diego de Colmenares de Segovia continuaron ayer con sus movilizaciones, en demanda del acondicionamiento del patio escolar. Mientras que la semana pasada llevaron un manifiesto de reclamación al director provincial de Educación, ayer hicieron lo propio con el Ayuntamiento de Segovia. Ambas administraciones afirman que no son competentes y no se ponen de acuerdo en el arreglo del patio. / FOTO: JUAN MARTÍN



► EDUCACIÓN

CCOO reclama diálogo ante el problema de los escolares de Navafría y Gallegos

La Ejecutiva Regional de Enseñanza del sindicato analizó ayer en Segovia la actualidad de los CEOs de la provincia

J.H. / SEGOVIA

El sindicato CCOO reclama que se favorezca el diálogo entre la Dirección Provincial de Educación y los padres de los tres escolares de Navafría y Gallegos, que cursan sus estudios en el instituto Peñalara de La Granja, pero no disponen de plaza en el transporte escolar a dicho centro. "Nos preocupa mucho este tema y pensamos que el diálogo es fundamental, a pesar de que el director provincial de Educación no se caracteriza por propiciarlo", afirmó el representante de Educación de CCOO de Segovia, Agustín González.

Estas declaraciones fueron efectuadas en la rueda de prensa previa a la Ejecutiva Regional de

Enseñanza de CCOO que se celebró ayer en Segovia, en la que también participó el secretario regional de Enseñanza, Paco García Cruz. En cuanto a la apertura este año de los Centros de Educación Obligatoria (CEO) de Villacastín y Prádena, Agustín González explicó que "entendemos que estos centros son buenos, pero ha habido falta de previsión y planificación de la administración, y en algunos casos su apertura ha estado condicionada a compromisos políticos".

Por otro lado, en relación al futuro instituto de San Lorenzo, CCOO ha denunciado que "lleva parado mucho tiempo" y ha acusado al Ayuntamiento de Segovia

y a la Junta de Castilla y León de "pasarse la pelota unos a otros". "Nos preocupa porque los profesores y alumnos del Ezequiel González están como sardinas en lata", añadió.

RECORTES EN EL PRESUPUESTO Paco García se refirió también al recorte presupuestario en educación que se ha registrado este año por parte de la Junta de Castilla y León. Así, destacó que los gastos destinados a mantenimiento se han reducido en un 50 por ciento, y las nuevas inversiones han descendido un 26 por ciento.

En cuanto a las transferencias en educación del Estado a las comunidades autónomas, el secre-



Jornada de puertas abiertas en el CEO de Sepúlveda. /G.H.

tario de CCOO señaló que han bajado un 7,4 por ciento, con 26 millones de euros menos para Castilla y León por este concepto, "lo que ha provocado un gran impacto en los presupuestos de la Junta".

La Ejecutiva Regional de CCOO analizó también la "precarización"

del sector, con unos 2.000 profesores a la espera de que se les asigne su primer destino. "Cada vez hay más puestos de media jornada. Unos 2.000 profesores trabajan a jornada partida. Se está produciendo una gran reducción de derechos y se está limitando la oferta de empleo público", concluyó.

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com **www.betysa.com**

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
PATATAS REBOLCONAS CON TORREZNITOS DE MATANZA
REUVELTO DE CEBOLLA Y CAMARON

1º PLATO
LOMO DE BONITO A LA PLANCHA SOBRE LECHO DE VERDURAS Y SALSA DE HONGOS

2º PLATO
RAGOT DE CHOTO GUISADO

POSTRE
SORBETE DE MANZANA
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 8 Y SÁBADO 9 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► POLÍTICA

El PSOE afirma que la inversión en la SG-20 el año que viene es excepcional

El secretario general de los socialistas segovianos, Juan Luis Gordo, dijo ayer que el desdoblamiento de la variante es una de las únicas diez obras nuevas que incluyen los PGE

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

“Los Presupuestos Generales del Estado para 2011 ponen en valor el compromiso del Gobierno con los segovianos”. Así lo considera el secretario general del PSOE en la provincia, Juan Luis Gordo, quien ayer, describió algunas de las ‘bondades’ que a su juicio incluye el proyecto del Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero en Segovia.

Gordo hizo hincapié en que “el desdoblamiento de la SG-20 es una de las únicas diez obras nuevas que se incluyen en los PGE”, a pesar de que el Ministerio de Fomento ha reducido el presupuesto en este apartado en un 60% en toda España. “El diputado Óscar López y yo —en el Senado— hemos trabajado duro para que el proyecto siguiese adelante, para licitar la obra en el próximo ejercicio y desarrollarla hasta el 2014”, añadió.

“Ya me gustaría a mí que la Junta de Castilla y León incluya en sus presupuestos y distribuya en anualidades el cierre de la variante, que le corresponde hacer”, dijo.

En su lugar “lo que tenemos es humo, porque todo lo que no está en los presupuestos es humo. Por eso me sorprendía la valoración de los dos diputados del PP por Segovia —en rueda de prensa el pasado día 5— que demuestra que no han hecho las tareas y no se han leído el proyecto de presupuestos. Decían que no se contempla la inversión de la biblioteca cuando hay una partida de 100.000 euros del Ministerio de Cultura”.

Los diputados nacionales por el Partido Popular, Javier Gómez Darmendrail y Sara Dueñas, calificaron de “no creíble” las inversiones en Segovia contempladas en los PGE.



Fotografía de archivo de la carretera SG-20, variante de la capital segoviana. / JUAN MARTÍN

En el caso de la carretera SG-20, Darmendrail llegó a decir que la cantidad de 143.000 euros para 2011 significa que “no se va a desdoblamiento de la variante y que lo tendremos que hacer nosotros”, en referencia al fin de la ‘era Zapatero’, según subrayó.

Aunque Gordo reconoció que este proyecto de desdoblamiento “ha tenido cierto retraso, como consecuencia de la coyuntura económica, a pesar de la situación se ha conseguido y se han incluido anualidades importantes para 2012, 2013 y 2014”.

Por el contrario, señaló que los que no cumplen son los responsables de la Junta y se preguntó dónde

están las partidas para el cerramiento de la SG-20 o para el desdoblamiento de las carreteras de La Granja o la que comunica Segovia con Santa María la Real de Nieva y Arévalo. “Cero patatero”, repitió en varias ocasiones para remarcar esta circunstancia.

Sin embargo, el también senador socialista, al igual que hiciera la subdelegada del Gobierno la semana pasada, destacó que la provincia es una de las mejor paradas en un año marcado por la austeridad e indicó que los Presupuestos de 2011 suponen un incremento del 33% respecto a este año —125,5 millones de euros frente a 93,8—.

Uno de los aspectos más rele-

vantes es, según el secretario del PSOE, que “la inversión per cápita del Estado sitúa a Segovia entre los primeros puestos de todo el territorio español”, doblando la media española.

OTRAS PARTIDAS El secretario general del PSOE en la provincia aportó en la rueda de prensa un documento con algunas de las partidas destacadas en los PGE de 2011 en Segovia. En este sentido, el Ministerio de Fomento, con 98 millones de euros, es el más inversor, con 77 millones que gestionará el Adif, 6,5 millones para conservación de carreteras, 2,3 para la variante de Ayllón, 1,7 para seguridad vial,

OTROS TEMAS

► **Instituto de San Lorenzo.** El senador Juan Luis Gordo, secretario general del PSOE en la provincia, defendió la actuación del Ayuntamiento de Segovia en lo relativo al futuro instituto del barrio de San Lorenzo. Aseguró, por ejemplo, que a diferencia de lo que hizo el PP cuando gobernaba el municipio, el equipo de Gobierno socialista expropió y puso a disposición de la Junta una parcela y está ejecutando obras en un colector y en el suministro eléctrico. Por esa razón pidió al delegado territorial, Luciano Municio, que “deje de confundir” y se dedique a gestionar esa inversión que calificó de necesaria y urgente, al tiempo que acusó al PP de dilatar su ejecución.

► **Capitalidad europea.** El secretario de los socialistas segovianos afirmó que, después de pasar el primer corte, la ciudad de Segovia es una de las tres favoritas en la carrera por la capitalidad europea de la Cultura para 2016, junto a San Sebastián y Córdoba. Por esa razón ha pedido el apoyo de la Junta de Castilla y León, “porque necesitamos avanzar en materia de infraestructuras hoteleras y de servicios” e hizo un llamamiento al presidente Herrera “para que ayude a Segovia y, aunque su corazón esté con Burgos, sea neutral”.

134.000 para la variante de San Rafael (se buscará una solución, señaló Gordo) y 80.000 para la N-110 (conversión en autovía). El Ministerio de Medio Ambiente incluye partidas por un valor conjunto de 3,1 millones de euros, Aguas de la Cuenca Norte, 17; el Ministerio de Vivienda, 1,9 millones; el de Presidencia, 1,5 millones (prácticamente para el Campo de Polo del Real Sitio), y el de Cultura, 538.000 euros.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las inversiones previstas en los Presupuestos:
www.eladelantado.com

Si quieres reducir tu factura energética, visita la

Exposición itinerante "Ponte al Corriente. Ahorra Energía"

Plaza de la Soledad en el Paseo de S. Francisco - CUELLAR
Octubre:
Día 8 de 17:00 a 21:00 h.
Días 9 y 10 de 11:00 a 21:00 h.

Junta de Castilla y León EREN IDAE ahorra energía

SANTANA CON EL GRAN RAIMUNDO AMADOR

EN CONCIERTO

Sábado 9 de octubre

23:00 horas Sala Joplin

Producciones y Espectáculos

¿Quieres **ganar** una **BlackBerry® Curve™** **vodafone**?

Consíguelo con **GRU-MI VILLANO FAVORITO**

Participa en **www.cinebox.es**

8 DE OCTUBRE EN CINES

BlackBerry **vodafone** **CINEBOX** **GRUPO ÁBACO**

CADA DÍA UNA AVENTURA DIFERENTE

► ECONOMÍA



De izq. a der.: María Teresa Rodrigo, Atilano Soto, Domingo Asenjo, José Llorente, Susana Moreno, Pedro Palomo y Mariano Yuste, en el acto inaugural. / A. BENAVENTE

Viviendas en el mostrador

El sector inmobiliario se da cita en el hotel Santana en una feria que pretende impulsar las transacciones entre empresas y clientes • Los 25 expositores ofertan unas 500 viviendas

G.H. / PALAZUELOS DE ERESMA

Desoyendo el refrán que dice que “el buen paño en el arca se vende”, el sector inmobiliario de Segovia se presentó ayer en las instalaciones del hotel Santana para mostrar a todos los interesados en adquirir una vivienda la amplísima oferta existente en la provincia.

La I Feria Inmobiliaria de Segovia nace con la confesada intención de impulsar a un sector que sigue padeciendo los graves efectos de la crisis económica. “Esperamos que acciones de este tipo contribuyan a sacar del atolladero al sector”, declaró en el acto inaugural el organizador de la I Feria Inmobiliaria, Carlos Calvo. Su idea ha sido acogida con entusiasmo por todos los actores implicados, desde los promotores y constructores hasta las entidades de crédito y las administraciones públicas.

“Surge en un momento muy oportuno”, opinó el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto, animando a que los vendedores ex-

pusieran sobre sus mostradores la mercancía, olvidando el antedicho adagio castellano.

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, también se congratuló por la creación de un espacio donde se unen compradores y vendedores de viviendas, de forma que los primeros pueden evaluar la oferta y elegir finalmen-

te la opción más adecuada a sus circunstancias. Y el alcalde de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo, calificó de “buena noticia” la I Feria Inmobiliaria, entendiendo que servirá para poner el valor un territorio que debe potenciar los valores propios, para lo que puso como ejemplo a su municipio, enclavado entre Segovia, ciudad

de reconocido patrimonio histórico-artístico, y La Granja, de sobresaliente entorno natural.

Con la bendición, pues, de las diferentes administraciones públicas de Segovia, la I Feria Inmobiliaria ha reunido a 25 empresas en una carpa de mil metros cuadrados. Los datos facilitados por la entidad organizadora, Calvo & Cortés

S.L. indican que se pondrán a la venta más de 500 viviendas de Segovia y su provincia, de todos los precios —desde 50.000 euros hasta 600.000—.

Los expositores esperan que una oferta tan amplia incite a los que ahora están pensando adquirir una vivienda a visitar la I Feria Inmobiliaria. “Acercar la oferta a la demanda siempre es una buena idea”, declaraba ayer el presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Palomo, plenamente consciente de que el sector inmobiliario de Segovia, “como el de todo el territorio nacional”, está afectado por la crisis económica. A pesar de que Palomo piensa que “todavía hay muchas construcciones hechas que no han salido al mercado” —vaticinando que serán ofertadas a partir de 2011—, el presidente de la FES prefirió ayer resaltar las potencialidades de Segovia, como sus buenas comunicaciones, básicas para que dibuje “unas expectativas de futuro muy positivas”.

Por su parte, el secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, tras calificar la I Feria Inmobiliaria como “una iniciativa muy buena”, lamentó la “tardanza” con la que en la provincia se está realizando el reajuste en el precio de las viviendas. “No se puede seguir trabajando con precios que están muy por encima de los costes. Me aventuro a decir que, por término medio, la vivienda en Segovia debería bajar un 20% para reactivar el mercado”, declaró el también senador socialista.

En esa línea de rebajar los precios de las viviendas, numerosos expositores de la I Feria Inmobiliaria presentan ofertas especiales con motivo de la cita.

Dichas ofertas se hacen también extensivas al apartado financiero, como explicó ayer el director comercial de Caja Segovia, Mariano Yuste. Sabedora de los problemas que tiene la mayoría de los compradores cuando van a adquirir una vivienda, Caja Segovia dice haber hecho “un esfuerzo económico importante” en la apertura de una nueva línea de financiación.

“Estamos dispuestos a financiar el 100% del valor de una vivienda, incluyendo los gastos e impuestos que genera la transacción, a aquellos promotores que estén dispuestos a realizar un esfuerzo económico, reduciendo el precio hasta situarlo en el mismo de la hipoteca”, indicó Yuste, insistiendo en que se trata de unas condiciones “muy ventajosas” para que los compradores “puedan hacer frente al pago de su casa de una manera sencilla y cómoda”.

Abierto hasta el domingo 10 de octubre



Uno de los stands de la I Feria Inmobiliaria.

La carpa que acoge la I Feria Inmobiliaria, de unos 1.000 metros cuadrados, permanecerá abierta hasta el próximo domingo, 10 de octubre. El horario es de 11 a 20,30 horas. El acceso es gratuito.

La feria ha sido ideada por la empresa Calvo & Cortés, dedicada a la organización de eventos, con el patrocinio de Caja Segovia, siendo EL ADELANTADO el medio oficial. Entre los colaboradores figuran hotel Santana, Inmobiliaria Mansino, Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, Cámara de Comercio de Segovia, Diputación Provincial, Azulejos Tabanera y Federación Empresarial Segoviana (FES).



AQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4 • Tel: 921 43 69 12



9 y 11 de octubre de 2010
A partir de las 13.00 h.



LAS DECLARACIONES



►ATILANO SOTO

«Hay que ver cómo se puede comercializar el stock de viviendas, los precios deben reducirse un poco más»



►JUAN LUIS GORDO

«La vivienda en Segovia debería bajar en torno al 20 % para que se reactive el mercado, el reajuste está tardando»

Segovia, una ciudad en crecimiento

José Llorente afirma que las actuaciones del Ayuntamiento han impulsado el sector

G.H. / PALAZUELOS DE ERESMA

El concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia, José Llorente, aprovechó la inauguración de la I Feria Inmobiliaria de Segovia para repasar las principales actuaciones que en materia de urbanismo y vivienda ha realizado la corporación, recordando que la misma ha reactivado proyectos que se encontraban parados desde hacía más de tres lustros.

Llorente resaltó la enajenación mediante concurso de suelo municipal en el sector Plaza de Toros y Baterías, con destino a la construcción de 220 viviendas protegidas. A su juicio, esta actuación reviste una particular relevancia debido a que en el concurso de enajenación participaron cuatro licitadores, lo que unido a la situación económica por la que atraviesa España le permitieron afirmar que “el municipio de Segovia resulta particularmente atractivo desde el punto de vista de la promoción inmobiliaria, sobre todo en cuanto a vivienda protegida se refiere”. Además, Llorente advirtió que esta actuación supone poner en el mercado un número de viviendas equivalente a más del 50% de las que por término medio se inician en el municipio de Segovia en un año.

El concejal de Urbanismo también indicó que, con independencia de los grandes desarrollos urbanísticos como los de las Áreas A y B —donde el Ayuntamiento de Segovia contará con suelo para la construcción de aproximadamente 1.000 viviendas—, en la actualidad se están llevando a cabo actuaciones para poner en el mercado suelo con destino a la construcción de unas 100 nuevas viviendas protegidas, en distintos lugares de la ciudad.

“No debemos tampoco olvidar el impulso municipal a importantes proyectos industriales como el de Prado del Hoyo”, agregó Llorente. En dicho proyecto, el Ayuntamiento ha llegado a un acuerdo con los propietarios del suelo para el desarrollo de esta actuación, que supondrá para Segovia la puesta en el mercado de más de 110 hectáreas de suelo destinado a la industria y el comercio.

Finalmente, citó la promoción de 56 viviendas en régimen de alquiler destinadas al colectivo de jóvenes y las últimas iniciativas urbanísticas que se están llevando a cabo en el barrio de Zamarramala, donde se desarrollarán dos sectores que, aunque de pequeña escala, “no dejan de tener una gran importancia”, concluyó el edil.

EL SECTOR INMOBILIARIO OPINA

JAVIER SANZ FRANCISCO - GRUPO JSF

“A esta feria hemos traído ofertas para todo tipo de economías”



G.H. / PALAZUELOS

“Nosotros, el Grupo JSF, tenemos promotora, constructora e inmobiliaria. Para esta I Feria Inmobiliaria traemos, como ‘producto estrella’, una promoción en Trescasas, aunque ahora también tenemos obras en San Cristóbal, El Sotillo o Zamarramala. En la cartera de nuestra promotora hay viviendas desde 279.000 euros. Pero también llevamos ofertas interesantes de otras promotoras, como apartamentos en Bernuy desde 68.000

euros. Tenemos ofertas para todas las economías”.

“En los pueblos más cercanos a la Sierra, como San Cristóbal, Palazuelos, Tabanera, Trescasas o Torrecaballeros se vende un poquito mejor que en los del oeste de Segovia, como Valseca, Valverde o Bernuy. Mientras que en los primeros la demanda era de los compradores finales, en los otros se hicieron muchas ventas para personas que querían invertir. Y ahora esos inversores han desaparecido”.

GONZALO MARINA - SIETE PICOS

“Algunas promociones han bajado hasta el 60 por ciento su precio inicial”



G.H. / PALAZUELOS

“Hemos traído ofertas exclusivas para la feria, muy limitadas. Traemos pisos en Segovia capital desde 75.000 euros, algo nunca visto. Además, tenemos promociones cuyos precios han bajado hasta el 50 ó el 60% con respecto al precio inicial. Hay casos en los que una casa antes valía 180.000 euros y ahora se vende por 90.000 u 85.000. Además, nosotros también vendemos parcelas y construimos la casa al gusto del cliente”.

“En todos los sitios la situación está un poquito mal, no solo pasa en Segovia. Los que nos dedicamos a este sector tenemos muchos problemas, ya que además de la dificultad para vender las viviendas se unen las complicaciones que tienen los clientes para encontrar financiación de alguna entidad de crédito (...) No obstante, soy de los que pienso que Segovia tiene un amplio margen de crecimiento (...) Esta feria es una iniciativa estu- penda, hacía falta en Segovia”.

ANTONIO LECO - COAP

“Hemos lanzado una oferta especial de seis chalets y ya se han vendido dos”



G.H. / SEGOVIA

“Hemos venido a esta feria porque era la primera vez que se celebraba y queríamos presentar aquí nuestros productos. Hicimos una inversión importante en una urbanización de la carretera de La Granja y ahora, con motivo de esta feria, hemos hecho una oferta especial por los últimos seis chalets que nos quedaban. Y en el primer día de la feria hemos vendido dos. Estamos haciendo una rebaja de 100.000 euros. Inicialmente valían

420.000, y los estamos dejando por 320.000 euros”.

“Segovia es una ciudad pequeña, lo que tiene aspectos positivos y negativos. En general, el cliente suele ser muy tradicional, que tiene ahorros y que se está moviendo por la inercia de buscar ofertas. Creo que si las ofertas son buenas, el mercado puede reaccionar (...) Espero que esta feria tenga continuidad y venir en 2011 con otra promoción distinta; sería un síntoma de que el sector se ha reactivado”.

SI QUIERES CONOCER LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA ven a la
I Feria Inmobiliaria de Segovia y provincia

HOTEL SANTANA La mejor oferta inmobiliaria de Segovia en un solo vistazo
del 7 al 10 de octubre de 2010 Horario de 11:00 a 20:30 h. Entrada gratuita Aforo limitado

www.feriainmobiliariadesegovia.es

Organiza CALVO&CORTÉS

Patrocinador Oficial:

Medio Oficial:



LIBROS

La Biblioteca Pública recupera las actividades del Club de Lectura y el Diálogo Café

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Biblioteca Pública de Segovia reanuda a lo largo de este mes las actividades literarias el 'Club de Lectura' y el 'Diálogo Café', destinadas al público adulto.

El funcionamiento del Club de Lectura es muy sencillo y se basa en la reunión, en la Biblioteca Pública, los días prefijados, de un grupo de personas a las que les gusta compartir sus lecturas y puntos de vista y un coordinador.

Todos los componentes leen a la vez el mismo libro individualmente y lo comentan cuando se reúnen. En estos momentos la obra que se pone en común es 'La ciudad de los

prodigios' de Eduardo Mendoza. La Biblioteca Pública se encarga de facilitar el ejemplar a las personas interesadas en participar en esta actividad.

Por otro lado, la Biblioteca organiza el club de debate 'Diálogo Café', que está dirigido por un coordinador que plantea al grupo los temas que preocupan hoy día a las personas y sobre ellos se establece un diálogo.

Los encuentros del club de debate se desarrollan de forma mensual y en convocatoria de mañana y tarde, y comenzarán el 18 de octubre con el diálogo sobre "Bioética y biotecnología, lo humano entre dos paradigmas".



La alcaldesa de San Cristóbal asistió a una de las conferencias./ EL ADELANTADO

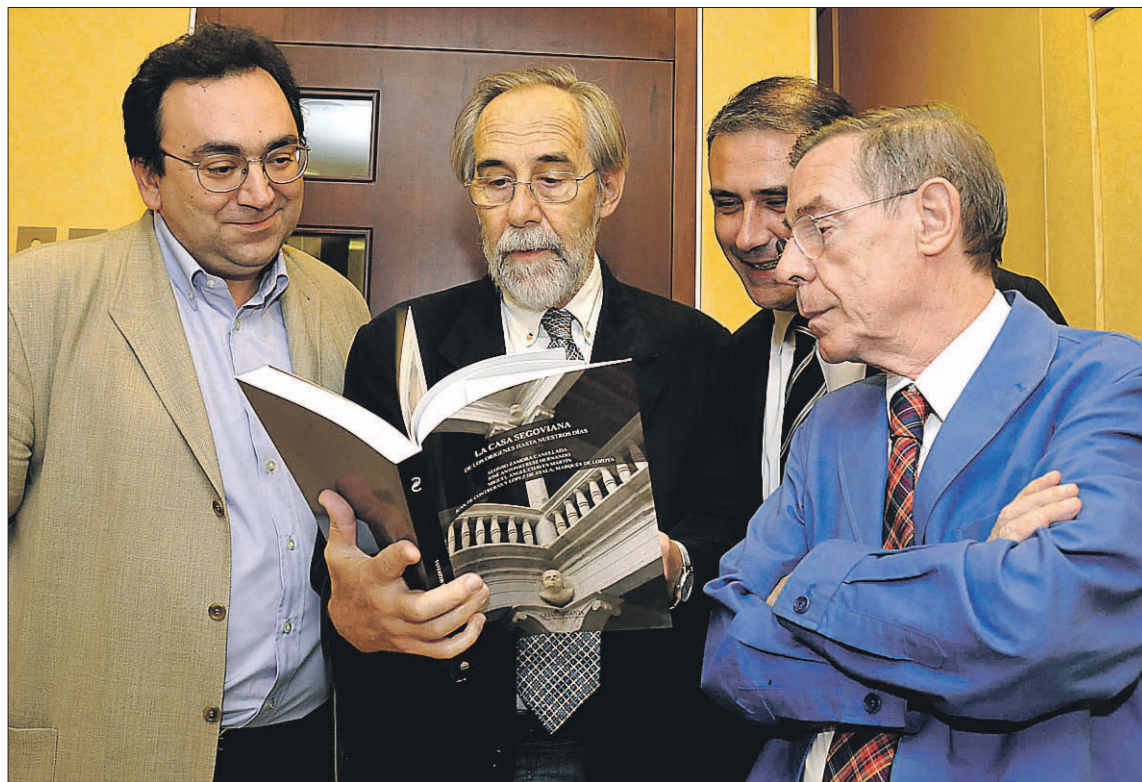
SANIDAD

Concluyen hoy los actos de la Semana de la Lactancia Materna

La Asociación ALIMENTA concluye hoy en San Cristóbal de Segovia los actos organizados con motivo de la Semana Mundial de la Lactancia Materna con una conferencia sobre "Expe-

riencia en banco de leche y hospital amigo de los niños", a cargo de la neonatóloga del Hospital 12 de octubre Concepción de Alba Romero, que tendrá lugar a las 17,30 horas en el centro de usos múltiples de San Cristóbal de Segovia. El miércoles fue el turno de la consultora certificada en lactancia materna Carmen Baeza, que explicó el decálogo de UNICEF sobre este asunto.

► CULTURA



Miguel Ángel Chaves, Alonso Zamora y Antonio Ruiz hojean un ejemplar junto a Rafael Ruiz./JUAN MARTÍN

Caja Segovia presenta la reedición de 'La Casa Segoviana' con la que homenajea al Marqués de Lozoya

Los trabajos de Miguel Ángel Chaves, Antonio Ruiz y Alonso Zamora completan uno de los clásicos de la bibliografía histórica

M.G./ SEGOVIA

La Sala Caja Segovia completó ayer su aforo en el acto de presentación del libro "La Casa Segoviana. De los orígenes hasta nuestros días", editado por la Obra Social de la entidad de ahorro con ocasión del 30 aniversario de la muerte del Juan de Contreras y Lopez de Ayala, Marqués de Lozoya, autor de este trabajo.

La presentación del libro constituyó un improvisado homenaje al crítico de arte, historiador e intelectual segoviano, del que participaron numerosas personalidades de la cultura segoviana, así como representantes de varias instituciones.

El acto fue presentado por el responsable de la Obra Social de Caja Segovia, Malaquíás del Pozo, que aprovechó la oportunidad para agradecer a la familia del Mar-

qués de Lozoya las facilidades dadas para realizar la reedición de esta obra, que fue publicada en 1978 por la propia entidad y cuya edición se encontraba ya agotada.

Del Pozo señaló que la Obra Social quiso dar un valor añadido a la obra incluyendo en ella el trabajo de tres de los más importantes historiadores herederos en gran medida del trabajo del Marqués de Lozoya, como son Alonso Zamora, Antonio Ruiz y Miguel Ángel Chaves.

De este modo, el libro incluye las conclusiones del trabajo de los tres historiadores sobre distintos momentos de la evolución del urbanismo y la arquitectura en Segovia, desde la época de los romanos pasando por la etapa más brillante de la historia de la ciudad en los siglos XIV al XVIII hasta llegar a la etapa contemporánea.

Por su parte, los autores explicaron ante el numeroso público —entre el que se encontraba Dominica de Contreras, hija del Marqués de Lozoya— las distintas etapas históricas sobre las que ha versado su participación en este libro, y los tres coincidieron en expresar su admiración por la obra de Lozoya, de la que destacaron su lenguaje "claro y cercano", con el que envuelve un profundo conocimiento sobre la casa segoviana.

El libro está ya a la venta en las librerías segovianas a un precio de 20 euros, aunque los clientes de Caja Segovia pueden adquirirlo con un descuento del 40 por ciento a través de la red de oficinas de la entidad. La recaudación obtenida, como viene siendo habitual, será destinada por Caja Segovia a la financiación y ayuda de proyectos solidarios y sociales.

Descanse su rentabilidad esta asegurada

Rural 12,60 Garantizado Renta Fija, FI

Consulte folleto informativo del fondo en las oficinas de Caja Rural, en los registros de la CNMV y en www.ruralvia.com.



> www.ruralvia.com

6 únicos chalets!!! DESCUENTO de 70.000 €

CON MOTIVO DE LA 1ª FERIA INMOBILIARIA DE SEGOVIA

Del 7 al 10 de octubre de 2010
Hotel Santana · Palazuelos de Eresma

URBANIZACIÓN
El Carrascalejo II
Ctra. de La Granja, Km 1

ANTES
420.000 €
AHORA
350.000 €



PALAZUELOS DE ERESMA / SEGOVIA

ADEMÁS ENTRE LOS COMPRADORES DE LOS 6 CHALETS
SE SORTEARÁN BONUS DE 20.000 / 30.000 Y 50.000 € !!!

PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 27 DE SEPTIEMBRE HASTA EL 10 DE OCTUBRE DE 2010
Bases del sorteo depositadas en la notaría Domínguez-Vázquez

PROMUEVE **COAP PROMOCIONES E INVERSIONES S.L**

T. 915 524 128

PANORAMA

VOLUNTARIADO

Libros recogidos por empleados de 'la Caixa' llegan a sus destinos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los 570 libros recogidos por empleados de 'la Caixa' en Ávila, Salamanca y Segovia han llegado a su destino en República Dominicana, México y Honduras, donde se ha entregado a proyectos socioeducativos.

Bajo el lema 'Para ti, sólo es un libro. Para él, es educación' el programa de Voluntariado de la Obra Social 'la Caixa' consiguió movilizar a toda la plantilla del grupo financiero en esta iniciativa solidaria. En este sentido, en toda España se consiguió recoger 81.000 libros.

Esta campaña se ha llevado a cabo en colaboración con MRW, la Asociación Interlibros y la Fundación Logística Justa.

Durante la recogida de libros, que se llevó a cabo en la primera semana de junio y que estuvo coordinada por los más de 3.200 voluntarios de la Obra Social 'la Caixa', MRW recibió las cajas recogidas y las concentró en su plataforma operativa de Barcelona, donde Interlibros llevó a cabo la clasificación de los mismos.

Por su parte, la Fundación Logística Justa ha hecho posible el envío de los libros a través del transporte marítimo a los diferentes destinos.

Los libros enviados, en castellano y en buen estado, son, principalmente, infantiles, narrativos, cuentos y sobre temas educativos universales.

EMPRESAS



Presentación de Qudos. Una profesora del centro Qudos, que ayer se inauguró en la calle Estiradores de la capital segoviana, posa junto a uno de los propietarios, Robert Johnson, quien junto a Juani Martín gestiona este centro de formación de inglés para adultos, cuya metodología combina la formación multimedia con la tutorización de un profesor y la formación "cara a cara", además de clases telefónicas y clases presenciales en grupo de cuatro personas máximo. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

▶ EMPRESAS

Gestores inmobiliarios de AEGI se han integrado en la estructura de FES

Los nuevos socios de la Federación Empresarial Segoviana pertenecen a la Asociación Empresarial de la Gestión Inmobiliaria

• Empresarios y profesionales del sector de la intermediación inmobiliaria de la provincia se han integrado en la estructura de FES con el objetivo de promover el asociacionismo dentro de su sector y beneficiarse de sus servicios.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Este grupo de nuevos socios de FES pertenecen a la Asociación Empresarial de la Gestión Inmobiliaria (AEGI), la patronal del sector fundada en 1998 que es miembro de pleno derecho de CEOE. AEGI representa a más de 2.500 oficinas inmobiliarias en todo el territorio nacional.

Su incorporación se formalizó en el transcurso de una jornada celebrada recientemente entre FES y AEGI en la que se expusieron los objetivos de ambas organizaciones empresariales y los fines que persigue dicha integración.

El presidente de AEGI Castilla y León, Alberto Murcia, detalló algunas de las líneas de trabajo prioritarias para la Asociación Empresarial de Gestión Inmobiliaria, como el manual de buenas prácticas, el marco formativo desarrollado para profesionalizar el sector, fomento de la colaboración entre inmobiliarias mediante fórmulas tipo MLS, o iniciativas promovidas para mejorar los resultados en base a una optimización de los costes y una mejora de las ventas.

Por su parte, el secretario general de la Federación Empresarial Se-



José Luis de Vicente, en una fotografía de archivo. / JUAN MARTÍN

goviana, José Luis de Vicente, subrayó que "las organizaciones empresariales tenemos los recursos, la experiencia y la voluntad de ayudar a las empresas a superar esta crisis. Lo hacemos individualmente y sobre todo de forma colectiva, cumpliendo nuestro papel de agentes sociales y económicos que está reconocido y amparado por la Constitución española y por el Estatuto de Autonomía de Castilla y León".

"El asociacionismo empresarial es más necesario que nunca, es una fórmula que ha demostrado eficacia para alcanzar objetivos comunes gracias a nuestra interlocución con las administraciones. Conocemos los problemas y las dificultades de los empresarios y demandamos las soluciones", añadió.

De Vicente recordó que los departamentos de asesoría de FES atienden más de 5.000 consultas al año, y que a través de su Escuela de Formación ofrece más de 80 acciones anuales de las que se benefician 1.600 personas en cada ejercicio. FES está presente en más de 80 organismos, comisiones, grupos de trabajo y consejos donde se toman decisiones de ámbito socioeconómico provincial, participando en 500 reuniones y encuentros cada año. Y a través de las organizaciones donde se integra, CECAL y CEOE y CEPYME, adquiere una proyección nacional e internacional.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Restaurante
La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisac@yahoo.es

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia
Tlf: 921466345
www.yara1999.com

La Vieja Estación

Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?
CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!

¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES

C/ INFANTA ISABEL Nº 12
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463933
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

Bon Appetit
CAFETERIA

C/ SAN JUAN, Nº 14
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463190
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES

► TURISMO

Las Ciudades AVE proponen una 'tarifa plana' para los destinos de la red

Segovia presenta en Barcelona sus nuevos productos de turismo experiencial

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Red de Ciudades AVE, de la que Segovia es miembro fundador, mantuvo el pasado miércoles una reunión en Lérida con el Subdirector General de Turespaña, Alvaro Blanco, para trabajar en la creación de una "tarifa plana" que permita a los turistas extranjeros de visita en España desplazarse en trenes de alta velocidad entre los destinos de la Red a un precio cerrado y competitivo.

La red tiene el apoyo de Turespaña, que se ha comprometido a promocionar internacionalmente las ciudades con alta velocidad, y está a la espera de una respuesta de Renfe para poner en marcha la iniciativa.

La idea se basa en el mismo principio que el "interrail" y el "japanrailpass" de Japón, pero en el ámbito de las ciudades españolas de la Red AVE. En principio, esta oferta iría dirigida a los turistas extranjeros, pero la idea es que en una segunda fase se pudiera extender a los ciudadanos españoles.

Para el grupo, la tarifa plana se perfila como un elemento fundamental para potenciar el turismo en los destinos de la Red de Ciudades de Alta Velocidad Española.

Otras materias debatidas en la reunión fueron las relacionadas con su condición de ciudades que cuentan con esa modalidad de transporte, tales como la necesi-

dad de mejorar los horarios de los trenes, la política comercial y potenciar los trenes Avant.

PROMOCIÓN EN BARCELONA

El Área de Turismo del Ayuntamiento de Segovia, como integrante del Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España (GCPHE) ha presentado esta semana en Barcelona su oferta cultural, patrimonial y los nuevos productos de turismo experiencial, como son los viajes en globo, la ruta a caballo por el cinturón verde de Segovia, o las visitas enológicas basadas a su vez en el turismo industrial, como es el caso de Destilerías DYC.

El encuentro con los profesionales del sector turístico emisor catalán ha tenido lugar en el Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA) y en él se han dado cita 150 agentes de viajes, tour operadores y empresas del sector turístico, que han podido conocer las últimas novedades y propuestas de las 13 Ciudades Patrimonio que abanderan el turismo cultural en España. Esta acción dirigida al mercado catalán tiene como objeto continuar reforzando las relaciones con el sector, presentando nuevos productos y estableciendo nuevas vías de colaboración. Cataluña representa una de las principales comunidades emisoras para el Grupo, que se ha consolidado como un referente a ni-



Los técnicos de la empresa municipal de turismo mostraron a los profesionales las propuestas turísticas de la ciudad. / EL ADELANTADO

vel mundial por su oferta única desde el punto de vista histórico-artístico, cultural y gastronómico.

En el caso concreto de la ciudad de Segovia, en el año 2009, Cataluña se sitúa en la quinta po-

sición de las regiones que más visitan con 16.487 catalanes atendidos en los mostradores de información turística de Turismo de Segovia. Representando un 8% del total de visitantes de naciona-

les que visitan la ciudad.

Desde enero a agosto de 2010, Cataluña se sitúa en la tercera CC.AA. que visita la ciudad, representando un 10,22% de los visitantes nacionales.

Escucha la radio que todo lo ve



intereconomía

LA ENSEÑANZA SUPERIOR A DISTANCIA:

"UNA ALTERNATIVA REAL Y EFICAZ"

Contaremos en directo con la opinión de:



Antonio López
Director de la UNED

UNED

SEGOVIA

Alumnos de la
UNED

"Tribuna Abierta" todos los viernes entre las 13 y 14 h.
en Radio Intereconomía Segovia en el 101.0 FM

Haz tu denuncia. Propón temas. 921 44 21 94
intereconomiasegovia@intereconomia.com

Menú Especial
Todos los días
Comidas - cenas **25€**

Menú Especial
Miércoles Octubre
Sopa Castellana
Cochinillo
con ensalada **9€**
Pan, vino, postre

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Menú Diario
8 primeros y 8 segundos **9€**
Incluye pan, vino y postre

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

► CULTURA



Uno de los conciertos del ciclo celebrado el año pasado. / JUAN MARTÍN

Patrimonio Nacional abre el domingo el II Festival de Otoño en la Casa de las Flores

Las entidades colaboradoras renovarán antes del primer concierto el convenio que hace posible esta iniciativa en el último trimestre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo domingo, Patrimonio Nacional inaugura el ciclo de conciertos de música clásica "Festival de Otoño en la Casa de las Flores", en el Palacio Real de La Granja,

que se prolongará hasta el 31 de octubre.

Con obras de Mozart, Schumann y Turina, el encargado de abrir el ciclo será el "Trío Vivaldi de E.ON", integrado por Rubén

Mendoza, violín; Maksym Dyedikov, violonchelo, y Vladislav Kozhukhin, piano.

Previamente se firmará un convenio por el cual se renovará la colaboración que mantienen Patrimonio Nacional, la Fundación Albéniz y la Fundación Prosegur, para la organización conjunta del ciclo de conciertos de otoño, que tiene lugar en el antiguo invernadero de los jardines de palacio.

El convenio será suscrito por el presidente de este organismo, Nicolás Martínez Fresno, y por el alcalde del Real Sitio de San Ildefonso, José Luis Vázquez.

Asimismo estamparán su firma Paloma O'Shea, presidenta de la Fundación Albéniz; Helena Revoredo, presidenta de la Fundación Prosegur, y Nilo Fernández, delegado del Consejo de Administración de Patrimonio Nacional en el Real Sitio.

**Las fundaciones
Albéniz y
Prosegur
colaboran en la
organización de
los conciertos**

En su edición de 2010, el ciclo de otoño estará compuesto por cuatro conciertos en los que participarán jóvenes músicos de la Escuela Superior de Música Reina Sofía y del Instituto Internacional de Música de Cámara de Madrid. Tendrán lugar los domingos 10, 17, 24 y 31 de octubre, en la Casa de las Flores del Real Sitio de La Granja y serán presentados por Álvaro Guibert, director de Contenidos de la Fundación Albéniz.

Como novedad, este año se ha incluido un concierto especialmente dedicado a las familias con un claro contenido didáctico, el 24 de octubre, narrado por la pedagoga Blanca Calvo, que girará en torno al contrabajo.

El acceso a los conciertos será gratuito, hasta completar el aforo, mientras que también intervendrán el Cuarteto Amaryllis; el Cuarteto de Contrabajos Bottesini, de la Fundación Cultural Banesto, y el Grupo Albéniz, de Prosegur.

Patrimonio Nacional continuará con el Festival de Otoño durante los domingos 7, 14, 21 y 28 de noviembre y los viernes días 5 y 19 de diciembre.



OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS



100% financiación
(incluidos gastos e impuestos)
EURIBOR + 0,15

Abrimos las puertas a las buenas inversiones

100% financiación (incluidos gastos e impuestos)

Encuentra la oportunidad que has estado buscando en el Stand de **Caja Segovia** que encontrarás en la I Feria Inmobiliaria de Segovia **del 7 al 10 de octubre** de 2010. La **inversión perfecta** te está esperando con el precio más atractivo y unas **condiciones inmejorables**.

Ofertas en: www.edictaservicios.com/oportunidades.asp

LINEA CAJA SEGOVIA
Soluciones, dígame
921 46 33 33

www.cajasegovia.es

caja segovia

Condiciones exclusivas para los inmuebles ofertados en: www.edictaservicios.com/oportunidades.asp



Ciudadano @delantado



Opine sobre este ciclo musical en la dirección web: www.eladelantado.com



Enrique Gómez habló en la UVA sobre pobreza. El coautor del informe Foessa (pobreza e inmigración), Enrique Gómez, impartió ayer una charla sobre la pobreza en la Escuela Universitaria de Magisterio, La pobreza y la exclusión social son dos de los problemas más acuciantes que vive la humanidad, y el objetivo de la Unión Europea es mitigarlos. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

► SOCIEDAD

Segovia se sitúa en los últimos puestos de la región en cooperación al desarrollo

El Observatorio Interuniversitario destaca la existencia de un Plan Municipal de Cooperación en el Ayuntamiento de la capital

J.H. / SEGOVIA

La provincia de Segovia se sitúa en los últimos puestos de Castilla y León en cantidad de ayuda para el desarrollo. Así se concluye del estudio realizado por el Observatorio Interuniversitario de la Cooperación Internacional al Desarrollo de Castilla y León, sobre ayuda al desarrollo en 2008, que ayer fue presentado en el Palacio de Mansilla de la Universidad de Valladolid (UVA). Su director, Luis Pérez, explicó que esa situación se debe al hecho "de que la Diputación Provincial de Segovia no destina recursos a la lucha contra la pobreza en el mundo".

Por otro lado, también destacó la existencia de un Plan Municipal de Desarrollo en el Ayuntamiento de Segovia, aunque añadió que "el lento incremento de la ayuda del Consistorio (108.540 euros en 2007 y 130.247 en 2008) está suponiendo en realidad un alejamiento del objetivo de destinar el 0,7 por ciento del presupuesto de la entidad a cooperación al desarrollo". "El ritmo de crecimiento del presupuesto es mayor que el que se destina a cooperación, por lo que mientras en el año 2005 se asignaba un 0,19 por ciento del presupuesto a cooperación, en el año 2008 se destina apenas un 0,13 por ciento", añadió.

El estudio revela que la totalidad de la ayuda se destina a proyectos de desarrollo gestionados a través de ONGD, "no ejecutándose la partida prevista para sensi-



Luid Pérez (izquierda) y el director de Cooperación de la UVA. /A. BENAVENTE

lización". El Ayuntamiento dispone también de una partida de cooperación directa (25.000 euros) que en realidad se gestiona también vía ONGD, aunque en este caso la asignación es potestad del Ayuntamiento sin necesidad de convocatoria competitiva.

EDUCACIÓN Los proyectos subvencionados se orientaron principalmente a la educación (29 por ciento), la mejora del transporte por carretera (21,5%), lo derechos humanos (19%) y la igualdad de género (15%). El 80 por ciento de los recursos se destinan a países de ingresos medio-bajos, funda-

mentalmente latinoamericanos, y países menos avanzados, sobre todo del África subsahariana.

Desde el Observatorio insisten "en la necesidad de realizar debates y propuestas que vayan más allá de la inmediatez de las convocatorias y acciones puntuales y estén encaminadas al adecuado desarrollo del Plan Municipal de Cooperación".

Las ONGD de Segovia realizan actividades periódicas de sensibilizaciones. Los expertos subrayan la importancia de estas acciones, así como el número de organizaciones implicadas en espacios de coordinación.

sorteosms adelantado

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



**Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Trescasas (Segovia).
Tel. 921 407 879**

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23**

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



**Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933**

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283**

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



**Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997**

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de
**Caja Segovia F.S. -
Sala 10 Zaragoza
Sábado 6 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado**

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
**Gimnástica Segoviana -
Real Ávila**

Domingo 10 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 8 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla

**adelantado cinebox al 27775**

Fecha sorteo: martes 19 de octubre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902549609

► SOCIEDAD

El Centro Comercial 'Luz de Castilla' acoge desde hoy una feria discográfica y cinematográfica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Discoloco Records organiza la Feria del Coleccionismo discográfico y Cinematográfico que desde hoy y hasta el domingo se celebrará en el Centro Comercial 'Luz de Castilla de Segovia'.

Los organizadores han informado en una nota de prensa que a esta feria asisten coleccionistas-expositores especializados y están representados todos los estilos musicales, del pop a la salsa y del heavy a la música clásica.

La feria brinda la oportunidad a los asistentes de cambiar o vender su material, así como realizar contactos con clubes de fans, realizar encargos al extranjero, acceder a catálogos y revistas especializadas, etc.

En el apartado cinematográfico, y ante la creciente demanda de las últimas generaciones, cada vez son más los coleccionistas y aficionados al séptimo arte que acuden a las ferias para conseguir todo tipo de material relacionado con sus artistas, películas o directores favoritos: posters, fotos, programas, libros, guías, videos y diapositivas, que cada vez son más demandados e incluye cine de todas las épocas, desde el mudo a las últimas novedades.

Además, cine y música también caminan juntos, en una relación que culmina en las bandas sonoras.

El horario de la feria será de 10 de la mañana a 22 horas, excepto el domingo, jornada en la que la apertura será a las 13 horas. La entrada es libre.

Discoloco Records es una empresa pionera en la organización de este tipo de eventos y señala que más de 500.000 personas se han acercado a sus ferias durante el año pasado en las más de 20 realizadas en las ciudades más importantes de la península y en los centros comerciales más prestigiosos.

El vinilo comparte protagonismo con el CD y con los formatos de las obras cinematográficas.

'Cosas y murciélagos' se presenta en Madrid.

El director de Comunicación del IE, Félix Valdivieso (centro), ha presentado en Madrid su libro 'Cosas y murciélagos' en el que recoge diversos cuentos. En el acto intervinieron la directora de Educación y Cultura de la Presidencia del Gobierno, Marifé Rodríguez Bolaños (iz), y el presidente del IE, Diego Alcázar (d). Entre los presentes, el presidente del patronato del IE Universidad, Rafael Pujol; y el presidente del IE Universidad, Santiago Íñiguez. / FOTO: J.M.C.



► CULTURA

As de Diamantes abre esta tarde el Festival de Magia de Caja Segovia

La octava edición del certamen tendrá como sedes la sala cultural de la entidad de ahorro en la bajada del Carmen y los centros de Cuéllar y Santa María la Real de Nieva

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El dúo As de Diamantes abre esta tarde la octava edición del festival de magia que organiza la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y que, además de la capital, estará de nuevo presente en Cuéllar y Santa María la Real de Nieva

En la Sala Caja Segovia, As de Diamantes actuará a partir de las 20,30 horas en un espectáculo destinado al público familiar mientras que mañana, en la misma sala, a las 12:00 horas, le tocará el turno a Los Ricardos, en la sesión gratuita de magia infantil, destinada a los más pequeños.

As de Diamantes es un dúo de magos segovianos que pretende acercar al público este gran, y a veces desconocido arte que es la magia. En esta ocasión presenta un espectáculo donde se mezclan ilusión, habilidad y música, con un toque de humor. Su lema: la magia solo es magia, cuando todos la imaginamos a la vez.

El festival continuará el viernes 15 de octubre, donde los magos Ricardo y Javi serán los encargados del espectáculo de magia infantil en el Centro Social de Santa María



El dúo de magos segovianos As de Diamantes, durante una actuación. / E. A.

de Nieva y Los Ricardos actuarán en el Centro Cronista Herrera de Cuéllar el sábado 23 de octubre.

Las entradas para el espectáculo de esta tarde están a la venta en el Torreón de Lozoya (Plaza de San Martín, 5. Segovia) en el horario de exposiciones y en la Sala Caja Segovia (C/Carmen, 2. Segovia), a partir

de las 19,30 horas. El precio de las entradas será de 6 euros, y habrá un precio especial de 3 euros, en las ventas anticipadas que utilicen cualquiera de las Tarjetas de Caja Segovia como medio de pago.

El resto de las actuaciones son con entrada libre hasta completar el aforo. Los fondos recaudados se

destinarán a programas solidarios y sociales.

TRAYECTORIA Desde 2003 la magia viene acompañando a la programación de actividades de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Un festival que nació para recuperar, de alguna manera, la afición que esta disciplina despertó en nuestra provincia en décadas pasadas. Durante estos años los espectáculos que se han ofrecido, aunque con las limitaciones propias del escenario donde se desarrollan, han sido sorprendentes, divertidas y, en algunos casos, espectaculares. Siempre han contado con una excelente acogida por parte del público segoviano, especialmente el infantil, que ha llenado tanto la sala Caja Segovia, como los Centros de Cuéllar y Santa María de Nieva. En esta edición se ha querido dar un nuevo enfoque con el apoyo a jóvenes valores del mundo de la magia, todos ellos segovianos, que se iniciaron de una forma casual en este mundo, en la mayoría de los casos autodidacta y que han ido investigando, evolucionando y perfeccionando su trabajo.

Parcelas urbanizadas en Sotosalbos

Finca Los Pozuelos

www.sotosalbosromanica.com

Desde
95.000 €

Con todos
los servicios

A partir
de **400 m²**

info@sotosalbosromanica.com ☎ 619 741 516 - 645 796 002

SE VENDE CHALET EN TRESCASAS

☎ **678 52 53 97**

www.construmadsl.com

NAVA DE LA ASUNCIÓN

INFRAESTRUCTURAS

La Junta acometerá el arreglo de la carretera Nava-Moraleja

La obra consistirá en la reparación y mejora de la vía desde el kilómetro 0,725 al 3,900, con un presupuesto de 620.000, y para el resto se destinarán otros 204.000 euros

• La Junta de Castilla y León será la encargada de contratar el arreglo de la carretera de Nava a Moraleja, una vez aprobado el proyecto técnico elaborado por los servicios técnicos de la Diputación.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

El arreglo y mejora de la carretera de Nava a Moraleja de Coca se emprenderá en breve una vez que desde el Ayuntamiento se ha aprobado el proyecto técnico elaborado por los técnicos de la Diputación Provincial. La obra supondrá una inversión de 620.000 euros que financia la Junta de Castilla y León, quien a su vez será la encargada de promover su contratación.

La mejora consistirá en ampliar el ancho y pavimentar la carretera desde el pk 0,725 (prácticamente desde el final del casco urbano) hasta el 3,900, (a unos 300 metros del puente sobre el río Voltoya). Al resto del kilometraje, unos tres kilómetros y medio, pasado el puente hasta la localidad de Moraleja, se destinarán 204.000 euros para la reparación del firme. Cuantía ésta que financiará la Diputación Provincial mediante una subvención de la Junta de 140.000 euros y el resto de medios propios de la administración provincial.



Las obras y mejoras de la carretera de Nava a Moraleja no incluyen el puente sobre el río Voltoya. / A. MARUGÁN

El asunto fue sometido a aprobación en sesión plenaria extraordinaria, en la cual ambos grupos se mostraron satisfechos de que tras largos años de petición por las anteriores Corporaciones, al fin llegará el momento esperado. Aunque el tema contó con el apoyo unánime de ambos grupos corporativos, los concejales socialistas no compartieron la forma de

llevarlo a Pleno al entender que se había hecho precipitadamente, sin previsión y sin tener preparados los documentos.

Además de considerar que el presupuesto tenía una merma considerable con respecto al 1.800.000 euros presupuestados en 2008. También estimaban que la cuantía destinada era mejor emplearla en el arreglo del puente pa-

ra favorecer el tránsito de vehículos pesados, ya que la infraestructura del actual puente no lo permite.

Para el alcalde navero el trámite requería de la máxima urgencia para su aprobación y consideraba que lo importante era, a pesar del momento de crisis, la inversión conseguida de 824.000 euros, para el arreglo de la primera fase.

El PSOE pedirá en el pleno la dimisión del teniente alcalde Matías Monjas

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Los concejales del grupo municipal socialista y la Agrupación Socialista de la localidad exigirán la dimisión del concejal y teniente alcalde del PP, Matías Monjas Cachorro, en la sesión plenaria que celebrará hoy viernes la Corporación Municipal.

Los representantes socialistas pedirán el cese en base a las declaraciones efectuadas por este concejal al manifestar que "el tema de los cuernos los llevo muy mal siempre, por eso no soy socialista", a un vídeo aficionado durante, los inicios del encierro nocturno de las pasadas Fiestas Patro-

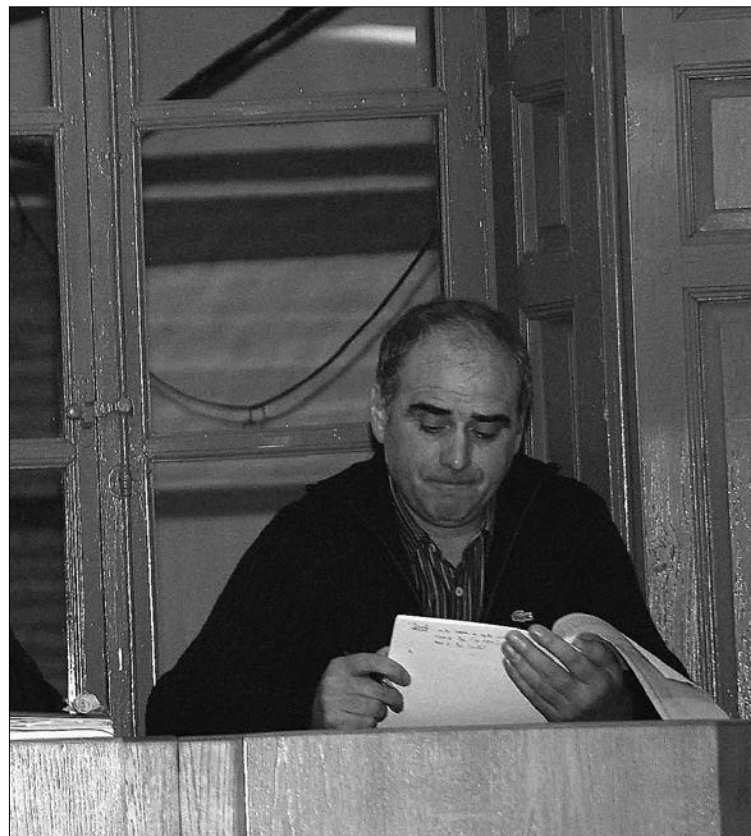
nales de la localidad y que fue colgado en Youtube.

Unas declaraciones que los socialistas consideran "una burla para todos los ciudadanos que en este país se sienten socialistas, así como para los que apoyan esa opción política, tan digna como cualquier otra. Y a buen seguro que es una vergüenza para ciudadanos que teniendo otras tendencias políticas creen en la democracia y en el respeto a los demás", como apuntan en la nota de prensa remitida. Además censuran que esa expresión la hiciera delante de alcalde y éste no corrigiera la mala actuación de su teniente de alcalde, y por ello le hacen

también cómplice de esas manifestaciones.

Los ediles socialistas también dicen que el Partido Popular no puede mantener en sus filas personas que calumnien e insulten a los ciudadanos de esa manera, por lo que piden la expulsión de este concejal de sus filas por entender que "no es digno de formar parte de un partido político serio".

De no producirse la dimisión, pedirán en la sesión plenaria su destitución como primer teniente de alcalde y su expulsión del grupo municipal popular, además de exigir que pida disculpas públicamente, y de no ser así llevaran el tema ante el juzgado.



Matías Monjas, durante una de las sesiones celebradas. / A. MARUGÁN

BREVES

CULTURA

Concierto a favor del deporte navero. El próximo domingo día 10 de octubre a partir de las siete y media de la tarde, el local de la asociación cultural de localidad "La Protección Obrera" acogerá un concierto de rock and roll, en beneficio del deporte navero. Se trata de una iniciativa desinteresada cuyos ingresos irán destinados a apoyar a los clubes de balonmano, BM Nava, y de fútbol, Sporting Nava. En el concierto actuarán gratuitamente los grupos Geñin DJ, Excomuni3n, Ant-man y Bon-Speed — como tributo a AC/DC —, que darán un repaso por sus legendarios temas y presentarán sus últimas creaciones. La entrada al concierto tendrá un precio solidario de cinco euros y desde la organización se espera una buena participación, al igual que sucedió en el anterior concierto que se realizó hace unos años con la misma causa.

OCIO

Actividades para el mes de octubre. Desde el centro cultural "Los Pinares" se ha hecho pública la programación de actividades que llevarán a cabo durante el presente mes de octubre. Estas actividades abarcan desde diferentes talleres y escuelas, hasta manualidades y exposiciones. Dirigido al sector infantil la programación del centro centra ocupación en ludoteca e informática, más escuelas deportivas. Para diferentes edades la actividad ofrece además talleres de automaquillaje, de labores tradicionales: bolillos, costura y mantillas. Otros se refieren a jotás segovianas, manualidades, castellano para emigrantes, más escuelas de idiomas, de danza y música.

**DALE A TU HOGAR ESE
TOQUE PERSONALQUE
SIEMPRE HABÍAS DESEADO**

Consigue este fabuloso juego de toallas y guante de baño, bordado con un original diseño.

29,90 €



El juego que te ofrece en exclusiva El Adelantado de Segovia incluye:

1 toalla sábana	140x70cm.
1 toalla lavabo	100x50cm.
1 toalla tocador	50x30cm.
1 toalla guante	22x16cm.

Realizadas en rizo americano.
Algodón 100%. Gramaje: 550 gr/m².



Se entrega en
una práctica bolsa

Disponible también
en color naranja



BASES DE LA PROMOCIÓN

Los cupones se publicarán del domingo 26 de septiembre al jueves 30 de septiembre. Sólo se aceptarán cupones originales no dañados, marcados o tintados. Los días 1, 2 y 3 de octubre se publicarán 3 cupones comodín pudiendo utilizarse un máximo de 1 por cartilla. Reserva tu juego de toallas entre el 27 y 30 de septiembre en tu punto de venta habitual con el cupón de reserva, y recógelo a partir del viernes 8 de octubre. **Sólo se podrá canjear un juego por cartilla.**

Los suscriptores podrán adquirir su juego de toallas desde el lunes 27 de septiembre en las oficinas de C/Morillo, 7, en horario de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 horas ó de 17:00 a 19:00 horas. No necesitan ni cartilla ni cupones.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.

* Promoción válida hasta fin de existencias

SAN ILDEFONSO

► PATRIMONIO

Los Reales Sitios de España acercan posturas para crear una red de municipios

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO
El Ayuntamiento de San Lorenzo de El Escorial (Madrid) acogió el pasado miércoles una reunión entre los representantes de los tres Reales Sitios de España: Aranjuez, San Ildefonso y San Lorenzo de El Escorial, para acercar posturas sobre la inminente creación de una Red de Reales Sitios. Asistieron, el alcalde del Ayuntamiento de La Granja, José Luis Vázquez, y el concejal de Turismo, Javier Bermejo.

Esta reunión ha sido clave para sentar las bases de lo que supondrá un trabajo en permanente colaboración de los tres municipios, teniendo como hilo conductor la condición privilegiada de ser Reales Sitios. La búsqueda de sinergias entre las tres localidades y la especial casuística de cada uno de ellos a la hora de gestionar su territorio, ha hecho posible que se den los primeros pasos para la creación de esta red.

Esta colaboración no sólo hará referencia a la promoción y proyección de los municipios a nivel turístico, sino que les permitirá colaborar en proyectos culturales y de conservación patrimonial entre otros. El intercambio de experiencias propiciará la planificación de acciones conjuntas.

Además, se creará una imagen común que identifique a los tres municipios y potencie la distinción de ser Real Sitio como imagen de marca. La Red será presentada en Fitur 2011.

PROVINCIA

La Junta destina más de 140.000 euros a las Hoces del río Riaza

Se invertirán en actuaciones que mejoren las condiciones de habitabilidad de la zona

EL ADELANTADO / MONTEJO DE LA VEGA

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha acordado destinar 143.743,70 euros a realizar actuaciones en la zona de influencia de las Hoces del río Riaza, para aumentar las condiciones de habitabilidad y la calidad de vida de la población, posibilitando una gestión ordenada del territorio e impidiendo el abandono progresivo de los núcleos rurales.

Los criterios con los cuales la Junta concede las ayudas técnicas, económicas y financieras en estas zonas son: crear infraestructuras y lograr unos niveles de servicios y equipamientos adecuados; mejorar las actividades tradicionales y fomentar otras compatibles con el mantenimiento de los valores ambientales; fomentar la integración de los habitantes en las actividades generadas por la protección y gestión del espacio natural; rehabilitar la vivienda rural y conservar el patrimonio arquitectónico; estimular las iniciativas culturales, científicas, pedagógicas y recreati-

vas; y posibilitar el desarrollo socioeconómico de la población.

Son subvencionables aquellas actuaciones que se refieren a las siguientes materias: planificación territorial y ambiental, mejora del medio rural, mejora y adecuación del entorno rural, rehabilitación y conservación del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico, potenciar, de forma directa o indirecta el turismo sostenible, mejora de la calidad ambiental y mejora del entorno urbano.

Estas ayudas se enmarcan en el Programa de Parques Naturales de Castilla y León. En este apartado, durante el período 1996-2009 se han destinado 50 millones de euros para poner en marcha 1.807 actuaciones.

La Ley de Espacios de Castilla y León define la zona de influencia socioeconómica de los espacios naturales protegidos como la superficie abarcada por los términos municipales que tienen todo o parte de su territorio en el espacio natural protegido o en su zona periférica de protección.

EL ESPINAR

COMUNICACIÓN



‘Herrera en la Onda’, desde Grupo Siro. Las instalaciones de la empresa Grupo Siro de El Espinar acogieron ayer la retransmisión en directo del programa ‘Herrea en la Onda’ que dirige y presenta Carlos Herrera. En la imagen, un momento de la entrevista que mantuvo el presentador con el presidente de la compañía, Juan Manuel González. / FOTO: PEDRO L. MERINO

CUÉLLAR

SEMANA SANTA

El obispo abrirá mañana el VIII encuentro de Juntas de Cofradías

La cita se prolongará hasta el domingo e incluye diferentes ponencias, una mesa redonda, visitas al patrimonio y a los productos turísticos de la villa y comidas de hermandad

• El Palacio de Pedro I acogerá este fin de semana el desarrollo del octavo Encuentro de Juntas de Cofradías de Semana Santa de Castilla y León organizado por la Junta de Cofradías de la villa.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El obispo de Segovia, Ángel Rubio, será mañana el encargado de abrir el VIII Encuentro de Juntas de Cofradías de Semana Santa de Castilla y León, a las 10.00 horas en el Palacio de Pedro I. La Junta de Cofradías de la villa ha sido la encargada de la organización del programa de actos en colaboración con la parroquia de la villa y el Obispado de Segovia. En ese programa se incluyen ponencias, una mesa redonda, una serie de visitas al patrimonio y a los productos turísticos de la villa y comidas de hermandad en las jornadas del sábado y del domingo.

Con el saludo del obispo se dará la bienvenida a los participantes y seguidamente Rubio pronunciará la primera ponencia sobre "La formación cristiana en las cofradías". La siguiente ponencia será sobre "Teología y Cofradías" y correrá a cargo de Ángel Galindo, profesor de la Universidad de Salamanca y sacerdote, labor que en los 70 realizó en la villa.

A las 12.45 horas está programada otra ponencia sobre "Cofradías y Juventud" impartida por Marín Antonio Lozano, Padre Prior del Santuario de El Henar.

Por la tarde continuará el en-



Representantes de la Junta de Cofradías de la villa durante la presentación del Encuentro./GABRIEL GÓMEZ

cuentro a las 17.00 horas con una mesa redonda sobre "La Función social de las Cofradías" en la que se tratarán aspectos patrimoniales, turísticos, económicos y sociales de las Cofradías. Intervendrán el párroco de la villa, Juan García, el expresidente de la Junta de Cofradías de Semana Santa de Segovia, José Luis Huertas y el historiador local, Juan Carlos Llorente.

Tras la mesa redonda tendrá lugar la asamblea regional de Juntas Generales de Cofradías y posteriormente los participantes

El domingo se expondrán las conclusiones del Encuentro y el obispo oficiará una misa

serán recibidos en el Ayuntamiento por el alcalde, Jesús García, y realizarán una visita guiada a las iglesias mudéjares de la villa.

DOMINGO Ya el domingo a las 10.00 horas continuará el Encuen-

tro con la exposición de las conclusiones del mismo, se realizará una visita guiada al Castillo y a las 12.30 horas el obispo oficiará una misa en la iglesia de San Miguel. Con la comida de hermandad a las 14.30 horas se despedirá el Encuentro.

Entre los colaboradores con este encuentro se encuentra el Ayuntamiento de Cuéllar y Caja Segovia.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el VIII Encuentro regional de Cofradías en www.eladelantado.com

San Gil recupera el programa 'Madrugadores' gracias al Ayuntamiento

N.P./ CUÉLLAR

El CEIP San Gil de la villa cuenta de nuevo desde el miércoles con el programa Madrugadores gracias a un monitor que durante octubre y noviembre les ha aportado el Ayuntamiento de la villa.

Desde la AMPA del centro se muestran muy agradecidos al

Ayuntamiento por haberles permitido recuperar este servicio del que en principio se benefician diez niños.

El AMPA está estudiando alternativas para poder mantener el desarrollo del programa durante el resto del curso escolar.



SÁBADO 9 OCTUBRE 17:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

1ª División Regional Aficionado de Fútbol

C.D. CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN

C.P. SALAS

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santamarina, hasta el 7 de octubre)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

"Suspiros del alma" de Tatiana Marín Galán del 8 al 24 de octubre. de lunes a viernes de 17.00 a 20.00 horas.

Patio del Ayuntamiento

Fotografías del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar 2010. Horario: de lunes a viernes mañana y tarde.

Nave central de San Francisco

Esculturas en hierro de Juan Jesús Villaverde hasta noviembre. Visitas por la tarde.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

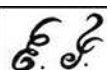
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



PROGRAMA DE SAN CRISTÓBAL

✓ VIERNES 8 DE OCTUBRE

19:00 horas. Actuación de Teatro en el CUM.

Obra: "MATRIMONIO ABIERTO".

(Duración aproximada 1h: 15 minutos).

20:30 a 22:30 horas. Inauguración de Fiestas en la Plaza de la Constitución (CUM) amenizada por la Charanga "EL SOPORTE".

A cargo de la Comisión de Fiestas.

00:00 horas. VERBENA, actuará la Orquesta "MALIBÚ" en el descanso concurso de disfraces y juegos populares para todas las edades.

Al final de la verbena PREÑAITOS para BONOPEÑISTAS.

05:00 horas. Charanga "EL SOPORTE". A cargo de la comisión de fiestas.

✓ SÁBADO 9 DE OCTUBRE

12:00 a 14:00 horas. Carrera de bicicletas de 0 a 100 años:

CATEGORÍAS:

- 1.- de 0 a 3 años.- Carrera de triciclos.
- 2.- Primero, Segundo y Tercer de Infantil
- 3.- Primero y Segundo de Primaria
- 4.- Tercero y Cuarto de Primaria
- 5.- Quinto y Sexto de Primaria
- 6.- Resto de participantes.

Salida de la Plaza la Constitución (CUM). OBLIGATORIO LLEVAR CASCO. Organiza AMPA.

12:00 horas. Santa Misa, cantada por el coro parroquial.

14:00 horas. Vermut, comida Y siesta cada uno donde pueda.

18:30 horas. CONTINENTAL. Organiza la Peña "LOS 60". En el Antiguo Consultorio.

00,00 horas. VERBENA amenizado por la Orquesta "GALEÓN". En el descanso JUEGOS POPULARES para todas las edades y SORTEO DE JAMÓN PARA BONOPEÑISTAS.

03,00 horas. Chocatada. Organizada por la Peña "LOS 60".

05,00 horas. DISCOMOVIL "PLAY" en la Carpa.

A cargo de la comisión de fiestas.

✓ DOMINGO 10 DE OCTUBRE

11,00 horas. Rebolá a cargo del grupo PASAJOTAS Y DOBLECALLES.

12,00 horas. Santa Misa cantada por el Coro Parroquial.

13,00 horas. PROCESION, en la procesión bailará el grupo de Jotas Segoviana de San Cristóbal.

15,00 horas. Paellada en la Carpa. Precio 5:00 euros. (BONOPEÑISTA GRATIS). Comprar ticket en el PIJ (hasta día 4 incluido).

17:30 horas. Gymkana Ciclista, en la Plaza Mayor (Llevar bici y casco).

18:00 horas. Tango femenino. En la Plaza de la Trilla.

19:00 horas. Tango masculino. En las Eras.

ESPERAMOS QUE PARTICIPÉIS EN LAS ACTIVIDADES
Y DISFRUTÉIS ¡FELICES FIESTAS!

CUESTIONES MUNICIPALES

“Está siendo una experiencia intensa”

BELÉN SALAMANCA, ALCALDESA DE SAN CRISTÓBAL, ASEGURA QUE SUS GESTIONES SE ORIENTAN MUCHO HACIA LA POBLACIÓN INFANTIL Y JUVENIL, PUES UN TERCIO DEL TOTAL DE LOS HABITANTES ES MENOR DE 18 AÑOS

BERTA CALVO

Tres años en el Ayuntamiento de la localidad dan para mucho. “En este tiempo, el municipio ha evolucionado para mejor”, admite Belén Salamanca, alcaldesa de San Cristóbal. Tres, entre otros, son los proyectos que actualmente están en marcha: la construcción de un centro joven cuyo material es de madera de bosque sostenible, o lo que es lo mismo, se planta un árbol por cada uno que se corta; el arreglo de la Cacería de Cambrones, que pertenece al patrimonio histórico de la localidad; y la mejora del entorno del Pabellón por medio de un acuerdo entre los consejeros y la Comisión de Infancia, que colaboran para que se construya, entre otras edificaciones deportivas y de ocio, un rocódromo.

Y otros tres, también entre otros, son los proyectos que ya se han llevado a cabo: la construcción de la Piscina Municipal, que ya han podido disfrutar los vecinos desde este verano; la renovación del alumbrado público; y el arreglo de algunas calles que se encontraban en mal estado, con su correspondiente asfaltado.

San Cristóbal pertenece a la mancomunidad de 'La Atalaya' y, en general, se puede decir que la población del municipio es muy joven. Un tercio es menor de 18 años, por ello se creó en su momento un Consejo de Infancia, cuya función fundamental es gestionar cuestiones relacionadas con este sector de la población. Además ocupa un puesto destacado como uno de los municipios con una tasa de natalidad más alta de Castilla y León.



Varios proyectos urbanísticos están en marcha en la localidad. /EL ADELANTADO

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Belén Salamanca.

Belén Salamanca, alcaldesa de San Cristóbal, califica de positiva la actual legislatura ya que se han terminado muchos proyectos tanto sociales, como culturales y deportivos que, según asegura, no hacen sino aumentar la calidad de vida de los ciudadanos. A pesar de la actual crisis, han seguido recibiendo subvenciones del Gobierno, de la Junta y de la Diputación. Por todo ello la alcaldesa, aunque de momento no ha pensado si se presentará o no a las próximas elecciones, afirma que “esta experiencia está siendo de lo más intensa y enriquecedora”.

El Ayuntamiento de San Cristóbal de Segovia

*Les desea Felices Fiestas
cerca de ti...*



FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL ROSARIO

INTENSO PROGRAMA DE ACTOS



Carrera ciclista en la que participaron multitud de niños de todas las edades en las fiestas del año pasado. / E. A.

Importante implicación juvenil

LA COMISIÓN DE FIESTAS SE ENCARGA DE ORGANIZAR LAS ACTIVIDADES, Y EN ELLA QUEDAN REPRESENTADAS TANTO LAS PEÑAS DE LA LOCALIDAD COMO LAS ASOCIACIONES, IMPRESCINDIBLES PARA QUE TODO SALGA BIEN

B.C.

Los gallegos y las gallegas están este fin de semana de celebración. Como curiosidad, se cuenta que a los habitantes de la localidad de San Cristóbal se les llama así porque hace décadas iban a trabajar al municipio cuadrillas de gallegos y, desde entonces, los pueblos limítrofes les conocen con esta denominación.

La festividad de Nuestra Señora del Rosario tiene lugar el segundo fin de semana de octubre, en el que se mezclan actividades de lo más variopinto como chocolatadas, paelladas, verbenas, gymkanas y juegos de tango.

En general, las actividades que más público congregan son las que están destinadas al público infantil, dado el gran sector de población que ocupa esta franja de edad en San Cristóbal.

“Lo que más destaco de las fiestas es, indudablemente, la enorme implicación de los jóvenes a la hora de organizar las actividades”, afirma Belén Salamanca. Además se ofrece una gran variedad de actividades durante las fiestas y para todas las edades. En cuanto a la forma de organizar-

[,,]

En general, las actividades que más público reúnen son las destinadas a los más pequeños, dado el gran sector de población de esta edad existente

las, se hace conjuntamente entre dos piezas clave en la localidad: el Ayuntamiento y la Comisión de Fiestas: “Desde el Ayuntamiento se aporta el presupuesto y luego la Comisión es la encargada de aportar sus ideas y organizar todas las actividades. Además esta Comisión es imprescindible para el buen funcionamiento de los festejos porque en ella quedan representadas las peñas y las asociaciones de la localidad”, declara la alcaldesa.

A pesar de la crisis que tanto a particulares como a nivel admi-

nistrativo está afectando y, de una manera u otra, todo el mundo está viviendo, el Ayuntamiento de San Cristóbal ha tenido que recortar gastos, pero quizás no lo han notado demasiado pues “siempre hemos sido un municipio bastante austero en ese sentido”, confirma Belén Salamanca.

Por ello cada mes de octubre se siguen celebrando unas fiestas que se han convertido en imprescindibles en gran parte de la provincia, por su ubicación a muy pocos kilómetros de la capital y por la gran variedad de actividades que ofertan.

Algunas tradiciones culturales las comparten con los pueblos colindantes como la limpieza de la Cacera y otras como el juego al tango o la subasta de palos y mandos del Santo, son originarias. Este hecho convierte al municipio en uno de los más singulares de Segovia.

Belén Salamanca, que lleva en el cargo ya tres años, invita a todos a disfrutar de las últimas fiestas del año, pues considera que se trata de “unos días amables para todo el que acude a pasar un fin de semana rodeado de diversión y buen ambiente”.

LA IMPORTANCIA DE LAS ASOCIACIONES

Tradición folclórica

EL MOVIMIENTO ASOCIATIVO ES MUY IMPORTANTE EN LA LOCALIDAD, SOBRE TODO EN CUANTO A CULTURA POPULAR SE REFIERE

En este municipio existe un importante movimiento a nivel asociativo en el que la función de todo tipo de agrupaciones se convierte en imprescindible para desarrollar muchas de las actividades que dan importancia a la localidad.

Ya sean de índole deportiva, social o cultural, existen más de una decena de asociaciones que colaboran enormemente en el funcionamiento de las fiestas.

La Asociación ‘Peña Blanca’, la AMPA Marqués del Arco, el grupo de teatro ‘Candilejas’, el grupo de mujeres ‘Los Fresnos’, la Rondalla o el grupo de Jotas y Dulzainas, son algunas de las más destacadas, sin olvidarse de las que difunden la tradición folklórica, tan rica en

Castilla y León en general como en Segovia en particular: la Asociación Cultural ‘Paso Jotas y Doblescales’, la Escuela de Dulzaina de San Cristóbal de Segovia, la Asociación Musical de San Cristóbal (guitarras, laúdes, púas, bandurrias y percusión) y el Grupo de Jotas Segovianas de San Cristóbal de Segovia.

La cultura popular queda perfectamente representada con ellas, encargadas de hacer disfrutar a los vecinos y ciudadanos que acuden a pasar un par de días, ya sea en pleno verano con la festividad de la Juventud o las fiestas en honor de San Antonio, o las que se celebra este fin de semana, dando la bienvenida al otoño, la festividad en honor de Nuestra Señora la Virgen del Rosario.



Imagen del grupo de jotás segovianas de la localidad. / EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

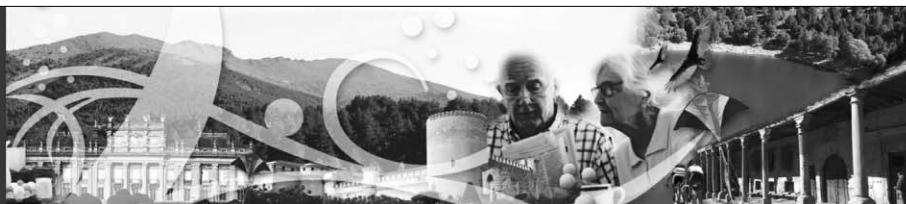
Desea a los vecinos y visitantes de San Cristóbal de Segovia unas Felices Fiestas

CLÍNICA LABORATORIO

IMPLANTES CIRUGÍA ORTODONCIA TALLER DENTAL PROPIO

Avda. Vía Roma, 30 Segovia Tel. 921 432 510

NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo



Diputación de Segovia

www.dipsegovia.es

Herrera alaba el esfuerzo para impulsar el medio rural

■ El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, respaldó ayer tres de los proyectos empresariales que están en marcha en El Burgo de Osma, y destacó la apuesta de todos sus impulsores por dinamizar el medio rural.



► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta rechaza que las culpables del déficit sean las autonomías cuando el Gobierno duplica servicios

Herrera asegura que lo grave es que Fernández Ordóñez advierta al Ejecutivo de Zapatero que sus cuentas son irreales y De Santiago reitera que Castilla y León ya ha realizado ajustes

• Ambos censuran las palabras del gobernador del Banco de España, que criticó que algunas comunidades no están implicadas en la reducción del déficit y sugirió una ley.

ICAL / VALLADOLID

La Junta ve «injusto» que se culpe a las autonomías del aumento del déficit público, más cuando no todas han actuado igual en sus programas de ajuste y de gasto, y sostiene que hay que mirar al Gobierno que es quien mantiene una duplicidad de servicios sobre materias que están transferidas a las comunidades.

Así lo dijeron ayer tanto el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, como su portavoz, José Antonio de Santiago Juárez, en respuesta sobre la advertencia que realizó el gobernador del Banco de España, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, que censuró que algunas autonomías no están implicadas en la reducción del déficit y sugirió una ley en tal sentido.

Ante estas declaraciones Herrera señaló que Fernández Ordóñez se equivoca y reiteró que lo «verdaderamente grave» es que advierta al Ejecutivo central que sus cuentas son «irreales» y que debe elaborar un plan B.

Asimismo aseguró que está ocultando, aunque no deliberadamente, que el conjunto de las administraciones, y en especial las comunidades autónomas, se han dado ya unos nuevos objetivos de déficit de endeudamiento «que nosotros vamos a aplicar en el próximo presupuesto con una reducción importante de los recursos procedentes del endeudamiento» por lo que insistió en que «no es cierto que no estemos haciendo un esfuerzo de ajustes».

REDUCIR GASTO. En este sentido, De Santiago-Juárez recordó que la Junta fue el año pasado una de las autonomías en las que se redujo el gasto en su presupuesto. También subrayó que las comunidades generan un 20 por ciento del déficit estatal y el 80 restante corresponde a las políticas del Gobierno e insistió en que la propuesta del gobernador «olvida» la



El consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, tras el Consejo de Gobierno. / ICAL

duplicidad que existe entre administraciones, debido a que el Ejecutivo no ha recortado una estructura cuando ha transferido esos servicios a las autonomías.

«Hay que abrir la reflexión de la duplicidad», añadió tras el Consejo de Gobierno. Así, censuró el «yo invito y tu pagas» y las leyes

que hace el Gobierno con el «dinero del monopoly», para referirse a las leyes que deben aplicar sin presupuesto, como la de Dependencia o Desarrollo Rural.

Por ello, opinó que el gobernador del Banco de España tenía que haber dicho al Gobierno que «suprima duplicidades y ministe-

rios vacíos» y enumeró por qué Castilla y León es una de las comunidades a las que no se puede tratar como a otras, cuando no ha creado una televisión autonómica pública, ni una policía autonómica, y es de las que cuenta con un sector público más reducido. «No todos hemos actuado igual».

Voluntad de «cerrar cuanto antes» el Plan de Convergencia

ICAL / VALLADOLID

La Junta y la oposición socialista han retomado las negociaciones, después de cinco meses de bloqueo, para cerrar las zonas a las que se deben destinar los 300 millones consignados en los presupuestos autonómico y estatal de 2010 con cargo al Plan Plurianual de Convergencia Interior.

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, confirmó

que se ha reunido con los socialistas para «cerrar de una vez este asunto», pero declinó precisar si hay un calendario de reuniones porque esto «no es un Gran Hermano».

De Santiago-Juárez incidió en que se trabaja en el «plano de la discreción, el sosiego y la tranquilidad» con la voluntad y el objetivo de presentar a los ciudadanos un acuerdo, porque entiende que es eso lo que les preocupa

mientras que, por el contrario, les «aburre» que se hable de los «desencuentros».

Por su parte, el negociador socialista y secretario autonómico de Organización, Pedro José Muñoz, explicó que han atendido con rapidez a la llamada de la Junta para desbloquear esa negociación. «El objetivo es llegar a un acuerdo cuanto antes», algo que ve posible que se pueda producir antes del mes de diciembre.

OTROS ACUERDOS ACTUALIDAD

► **Cumbre de CCAA.** Los representantes de las Comunidades autónomas se reunirán el 25 de octubre en Santiago de Compostela para cerrar el documento que regulará la celebración de la Conferencia de Presidentes de las autonomías sin la presencia del Gobierno.

► **Carbón.** El consejero portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, afirmó el presidente de la Xunta de Galicia, Alberto Núñez Feijóo, defiende los intereses de su Comunidad cuando se opone al decreto que regula los incentivos al carbón igual que el vasco Patxi López cuando apoyó el blindaje vasco.

► **Hospital de Burgos.** De Santiago-Juárez niega que haya un sobrecoste en las obras del Hospital de Burgos y sostiene a que se debe hablar de mayor inversión debido a las nuevas necesidades.

EDUCACIÓN

► **Unicyl.** La Junta reconoce a la Universidad Privada de Castilla y León (Unicyl), con sede en Burgos, con el 80 por ciento de sus enseñanzas en forma virtual y el 20 en presencial.

► **Miniportátiles.** Los alumnos que utilicen un miniportátil tendrá que abonar 25 euros al año por el gasto de mantenimiento remoto, mientras que la Junta aportará la misma cantidad para cubrir el gasto real.

ADMINISTRACIÓN

► **Calidad normativa.** Luz verde al decreto que recoge diversas medidas de mejora en la calidad normativa de la Administración, con el que se pretende ofrecer unos servicios públicos más ágiles.

FOMENTO

► **Accesos.** Los ayuntamientos de Bembibre y Carillanes, en León, recibirán cuatro millones de euros para mejorar accesos e infraestructuras.

MEDIO AMBIENTE

► **Espacios naturales.** 3,8 millones para 114 actuaciones en las zonas de influencia socioeconómica de 15 espacios naturales.

FAMILIA

► **Plazas residenciales.** 3,5 millones para crear nuevas plazas residenciales en Ávila, León y Palencia.

► DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES RURALES



La ministra Elena Espinosa saluda a uno de los asistentes a la celebración del Día de la Mujer Rural. A la derecha sentada, la consejera Silvia Clemente (2d). / ICAL

El Ministerio financiará avales para mujeres cotitulares de explotaciones

Elena Espinosa anuncia que llevará al Consejo de Ministros del próximo 15 de octubre un informe sobre la mujer rural para adoptar posteriormente nuevas medidas legislativas

• La titular de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino insistió en que las mujeres «siempre» han sido «el corazón de las explotaciones», pero no han sido reconocidas.

ICAL / VALLADOLID

La ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, anunció ayer en Valladolid que se suscribirá «en breve» un convenio con la Sociedad Anónima Estatal de Caución Agraria para financiar avales sobre préstamos solicitados por mujeres cotitulares de explotaciones agrarias. Así lo dijo en la clausura de los actos del Día Internacional de las Mujeres Rurales, organizados por

Fademur (Federación de Asociaciones de Mujeres Rurales) y que reunió a un millar de féminas, acompañada por la consejera de Agricultura, Silvia Clemente.

Espinosa señaló que tiene previsto llevar al próximo Consejo de Ministros un informe sobre mujer rural del que podrían derivarse nuevas iniciativas legislativas. En esta línea, insistió en que las mujeres «siempre» han sido «el corazón de las explotaciones, pero no han sido reconocidas». «Hemos hecho mucho» para equiparar a los miembros de los dos sexos, pero «no se ha alcanzado todavía lo suficiente para hablar de una plena igualdad», aseveró Espinosa, quien se mostró «optimista».

Por otra parte, la ministra invitó a Fademur y al resto de asociaciones a realizar sus aportaciones al bo-

rrador de la Ley de Calidad y también a la comunicación sobre las bases de la futura PAC, que está previsto que se presente el 17 de noviembre. También explicó que en el caso de la Ley de Desarrollo Sostenible del Medio Rural «la pelota» se encuentra «en manos de las comunidades», que son las que deben elabo-

rar los planes que permitan su entrada en vigor.

Finalmente, señaló que las ayudas al sector lácteo estarán condicionadas a la firma de contratos homologados y que el Ministerio está estudiando las peticiones de traspaso de cuota de azúcar a 400 agricultores.

Fademur defiende la igualdad

La Federación de Asociaciones de Mujeres rurales (Fademur) expresó su «inquietud» ante la posibilidad de que la crisis impida que los avances en igualdad se retrasen, como el permiso por paternidad. La secretaria de esta asociación, Montse Cortiñas, apostó por «blindar» ese derecho y recalzó que las políticas de igualdad tienen una «efectividad demostrada». En este sentido, manifestó la «gratitud» de su colectivo con el Gobierno de Rodríguez Zapatero por haber empoderado a las mujeres, reconocido nuevos derechos y haber hecho «más visible» su trabajo. Este colectivo leyó un manifiesto en que destacaron que las mujeres rurales son «indispensables» para garantizar el suministro mundial de alimentos.

BIBIANA AÍDO
MINISTRA DE IGUALDAD

«No renunciamos a ampliar el permiso de paternidad»

La ministra de Igualdad, Bibiana Aído, anunció ayer que el Gobierno de España no renunciará a ampliar de 15 a 30 días el permiso de paternidad, a pesar de que la crisis económica impida adelantar, como esta previsto, a 2011 su incremento. Sostuvo que la igualdad es «rentable» para el país y reivindicó el papel de las mujeres como «parte de la solución» para que España se superponga a las dificultades económicas e instaure un nuevo modelo económico en España.

SILVIA CLEMENTE
CONSEJERA AGRICULTURA

«El futuro pasa por las mujeres en el mundo rural»

Clemente aseguró que «el futuro de Castilla y León pasa necesariamente por las mujeres y porque haya mujeres en el medio rural», para lo que indicó que es «imprescindible» que tengan acceso al empleo. Así incidió en que las mujeres «no tienen una buena posición» en este ámbito porque su tasa de empleo se encuentra «a la mitad» que la de los hombres, pero señaló que la Junta está llevando a cabo importantes iniciativas para mejorar esa situación, a través de ayudas.

CÉSAR ANTÓN
CONSEJERO DE FAMILIA

«Somos pioneros en aprobar una ley de igualdad»

El consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades defendió la calidad de la atención sanitaria en el medio rural, así como la oferta de plazas infantiles de cero a tres años en la Comunidad, y las políticas de conciliación de la vida familiar y laboral. También subrayó el éxito de los programas de información, formación y fomento del empleo en las zonas rurales de Castilla y León, que recordó fue la primera Comunidad en aprobar una ley de igualdad en 2003.

ÓSCAR LÓPEZ
SECRETARIO REG. DEL PSOE

«Es necesario poner en marcha un plan específico»

El secretario autonómico del Partido Socialista, Óscar López, denunció dos incumplimientos de la Junta al no poner en marcha un plan específico para las mujeres del medio rural y no aprobar durante este mandato una ley de Desarrollo Rural, a pesar de ser un compromiso del jefe del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera. Por ello, sostuvo que su política está «cargada» de «buenas intenciones» que «no se plasman» y se convierten en «humo».

BREVES

TRÁFICO

Las carreteras de Castilla y León se cobran la vida de dos personas

■ Las carreteras de Castilla y León se cobraron ayer la vida de dos personas. El primer accidente tuvo lugar a las 10.00 en la VP-2302, a la salida de Montemayor de Pililla (Valladolid), donde un hombre de 75 años falleció tras chocar contra otro turismo. Asimismo, a las 18.00 horas murió otra persona en la colisión entre dos camiones en el kilómetro 400 de la A-6, en Carra-cedelo (León).

SUCESOS

Muere un operario tras ser golpeado por una plancha

■ Un hombre, de 46 años (J.J.L.G.) falleció ayer en Miranda de Ebro (Burgos) como consecuencia de un accidente laboral que se produjo cuando la víctima fue golpeada en la cabeza por una plancha de grandes dimensiones en una nave situada en la calle Orón del Polígono Industrial de Bayas. El operario, que trabajaba para una empresa de pinturas, quedó inconsciente y después falleció. Tras esta muerte UGT denunció el aumento de accidentes laborales mortales en la Comunidad.

Siete trabajadores de Tailandia graves por ingerir una sopa de amanitas faloideas

■ Siete trabajadores tailandeses tuvieron que ser ingresados en la UCI de Soria por ingerir amanitas faloideas. Uno de ellos tuvo que ser trasladado al Hospital Río Hortega de Valladolid por insuficiencia hepática grave. Los afectados, nueve en total, son varones de entre 35 y 38 años que trabajan en una explotación agraria de la localidad de Olmillos y que recolectaron ellos mismos estas especies, con las que después elaboraron una sopa.

SOCIEDAD

El Consultivo emite 1.170 dictámenes, por lo que augura un «récord» en 2010

■ El Consejo Consultivo dio luz verde en lo que va de año a 1.170 dictámenes, de ellos 252 referidos a la provincia de León, es decir, el 20 por ciento, lo que la convierte en la provincia que encabeza la estadística. En estos momentos se han aprobado casi el 80 por ciento de los dictámenes con los que finalizó el pasado año 2009, cuando se alcanzaron los 1.490, por lo que el presidente del Consejo Consultivo, Mario Amilivia, auguró un nuevo «récord» a finales de año. El Consejo Consultivo celebró un pleno solemne en la Real Colegiata de San Isidoro de León con motivo del 1.000 aniversario.

La población de la región disminuirá un 1,88 por ciento en la próxima década

La Comunidad perderá una media de 4.600 habitantes por año, ya que las defunciones superarán ampliamente a los nacimientos

• Un estudio del INE marca también el descenso en la llegada de emigrantes, aunque entre 2010 y 2019 se espera un saldo exterior positivo superior a las 6.000 personas.

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León perderá un 1,88 por ciento de su población en la próxima década de mantenerse las tendencias demográficas actuales. En concreto, la Comunidad verá disminuir su número de habitantes a un ritmo de 4.686 personas por año, principalmente porque el número de defunciones superará al de nacimientos. Así, pasará de contar con 2,499 millones de habitantes a 1 de enero de 2010 a tener 2,452 en 2020. En términos absolutos, perderá 46.861 personas, cuando la década anterior ganó 34.856, es decir un 1,41 por ciento.

Así lo dice el estudio 'Proyección de la población de España a corto plazo 2010-2020', publicado por el Instituto Nacional de Estadística que precisa que Asturias, País Vasco, Galicia y La Rioja también perderán población.

Si bien, en el conjunto del país la previsión es que la población suba un 2,7 por ciento hasta 2020, frente al 14,8% de la última década.

En cuanto al crecimiento vegetativo, se estima que la pérdida irá aumentando desde 2010, en que la región perdería 6.911 habitantes, hasta los 11.500 de 2020.

Por lo que se refiere a la migración exterior, si se mantienen los niveles actuales tendrá una contribución al crecimiento de-

demográfico de la Comunidad cada vez mayor, aunque con cifras bastante inferiores a las de 2002 ó 2006, cuando se situaron en 14.527 y 21.078. Así, entre 2010-2019 habría un saldo positivo de 6.013.

PROVINCIAS

► **Evolución.** La previsión indica que los datos de población caerán en todas las provincias, menos en Ávila y Valladolid, donde se prevén ligeros aumentos del 1,01 y del 1,2 por ciento, en cada caso. Los mayores descensos se experimentarán en Zamora y Palencia.

CONTRADICCIÓN.

Ante estos datos, el consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, consideró que las proyecciones de población del INE son «contradictorias». Un criterio, recordó, que mantienen expertos en

demografía y que, a su juicio, se confirma si se atiende a las predicciones del INE en 2008 y 2009 y «que llegan, incluso, a contradecirse de un ejercicio para otro».



Arzuaga pone el broche. Como no podía ser de otra forma, la diseñadora burgalesa Amaya Arzuaga fue la encargada de clausurar la 13 edición de la Pasarela de la Moda de Castilla y León. Para la ocasión, presentó una colección para una mujer normal. / FOTO: ICAL

AGENDA CULTURAL

CONCIERTO

OSCYL

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (Oscyl) ofrecerá dos conciertos en el Centro Cultural Miguel Delibes el 15 y 16 de octubre. Bajo la dirección de Lionel Bringuier y con Juho Pohjonen interpretarán Vltava, poema sinfónico de Bedrich Smetana, el Concierto para piano de Esa-Pekka Salonen y la sinfonía número 5 en fa mayor de Antonín Dvorák. El precio de las entradas rondará entre los seis y los 25 euros. Ambos conciertos tendrán lugar a las 20.00 horas.

AUDITORIO DELIBES. VALLADOLID. 15 Y 16 DE OCTUBRE. 20 HORAS

CINE

CURSO

El Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (Musac), en León, acogerá del 16 de octubre al 18 de diciembre el curso de cine 'Documental I y II. América Latina', programado por Chus Domínguez. Este curso está destinado a profesionales y estudiantes interesados en la producción, la realización, la crítica audiovisual, la historia contemporánea de latinoamérica, la interculturalidad y la aplicación del género documental como medio creativo y educativo. Serán 38 horas lectivas y habrá cien plazas. Se impartirá en el salón de actos.

MUSAC. LEÓN. DEL 16 DE OCTUBRE AL 18 DE DICIEMBRE

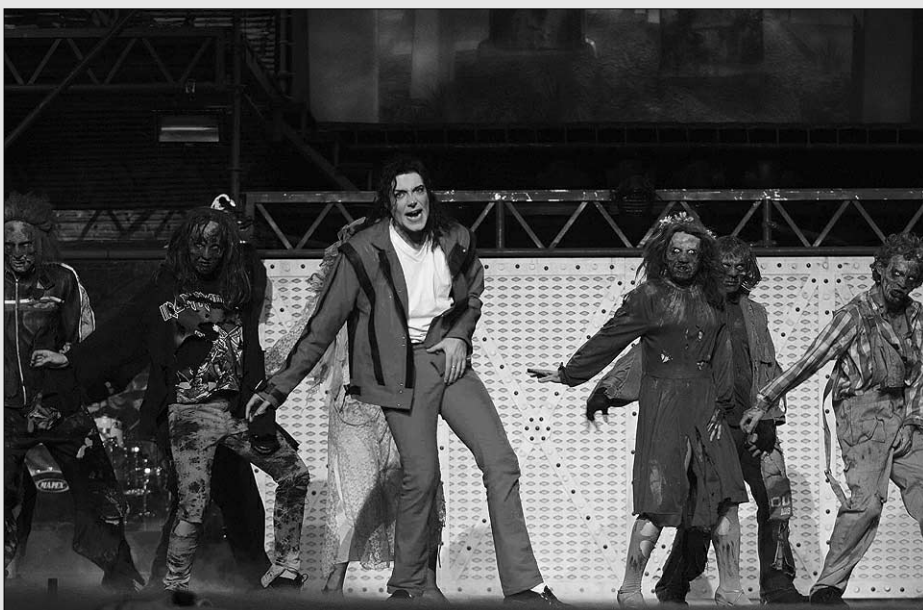
MUSEO

'EL TIEMPO Y LOS RITOS'

El Museo Etnográfico de Castilla y León (Zamora) acoge la exposición temporal 'El tiempo y los ritos: sueños de plata. Fotografía y antropología en Castilla y León', que estará abierta al público hasta el 14 de noviembre. Asimismo, este mismo mes habrá un curso monográfico sobre fotografía, unas jornadas sobre gastronomía y conferencias sobre mitología en Castilla y León. El museo está abierto al público de martes a domingo.

MUSEO ETNOGRÁFICO. ZAMORA. HASTA EL 14 DE NOVIEMBRE

RECOMENDADO



King of Pop. *Forever King of Pop* es un espectáculo de dos horas y media de duración en el que se interpretan los mayores éxitos de Michael Jackson, que hacen recordar qué es, ha sido y siempre será Michael Jackson: una de las almas más creativas y que más ha aportado al mundo de la música. CAEM. SALAMANCA. DEL 14 AL 17 DE OCTUBRE.

BALLET

ÁNGEL CORELLA

El Centro de Exposiciones y Congreso Lienzo Norte de Ávila acogerá una representación del Corella Ballet Castilla y León. La cita tendrá lugar mañana y pasado mañana a las 20.30 horas. El programa estará compuesto por la Suite de *Raymonda*, *For 4*, *Soleá Pas de Deux* y *DGV: Danse á grand vitesse*.

AUDITORIO DE ÁVILA. 9 Y 10 DE OCTUBRE. 20.30 HORAS

EXPOSICIÓN

ISACIO DE LA FUENTE

La exposición de Isacio de la Fuente *Secuencias de vida. Poemas al agua* reúne acuarelas sobre papel, algunas de las obras de gran formato, en rollo completo. Estará en el Arco de Santa María de Burgos hasta el próximo 31 de octubre. La entrada para todo el que quiere contemplar esta muestra es gratuita.

ARCO DE SANTA MARÍA. BURGOS. HASTA EL 31 DE OCTUBRE

EXPOSICIÓN

PINTURA DEL SIGLO XIX

La exposición 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo' está integrada por un centenar de obras que abarcan cronológicamente desde las últimas décadas del siglo XVIII hasta los inicios del periodo de la Restauración Borbónica.

TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA. HASTA EL 7 DE NOVIEMBRE

EL REINO DE LEÓN

El Reino de León en el marco de la corona de Castilla es una exposición que combina textos, ilustraciones y fotografías para difundir las bases y los valores del Reino de León. Estará en la sala de exposiciones de la Biblioteca de Astorga hasta el 31 de octubre.

CONCIERTO

MIKE FARRIS

Mike Farris, ex miembro de *Screaming Cheetha Wheelies*, llega a Valladolid el próximo 12 de octubre acompañado de su impresionante banda, *The Roseland Rhythm Revue*. La cita será en el Teatro Carrión a las 21.00 horas. Las entradas cuestan 18 euros en anfiteatro y 22 euros en el patio de butacas.

TEATRO CARRIÓN. VALLADOLID. 12 DE OCTUBRE. 21.00 HORAS.

TEATRO

'LA FUNCIÓN POR HACER'

Kamikaze Producciones sube al escenario la obra *La función por hacer*, adaptación libre de *Seis personas en busca de autor*, de Luigi Pirandello. Será el 14 (a las 20.30) y el 15 de octubre (a las 21.00) en el Teatro Principal de Zamora.

TEATRO PRINCIPAL. ZAMORA. 14 Y 15 DE OCTUBRE

COMENTARIO EDITORIAL

EL BLOC DEL GACETILLERO

Clarificar las infraestructuras



La reprogramación anunciada, posteriormente rectificada, y en todo caso, sin clarificación de un calendario, sólo ha servido para generar confusión

El ministro de Fomento, José Blanco, aprovechó ayer su visita a Valladolid para anunciar la reunión que mantendrá el próximo 27 de octubre en Madrid con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, con el objetivo de explicar cómo queda el mapa de infraestructuras de la Comunidad tras la reprogramación de las inversiones realizada por su departamento. En realidad, el encuentro, con meses de retraso, se produce a petición del jefe del Ejecutivo autonómico, que en numerosas ocasiones ha criticado la falta de lealtad institucional del Gobierno central por no facilitar información de primera mano sobre la nueva situación de la alta velocidad ferroviaria y de las autovías pendientes de ejecución. Desde que el pasado mes de mayo el Gobierno de Zapatero se viese obligado por sus socios europeos a adoptar un duro ajuste en el gasto para recortar el déficit público, la incertidumbre sobre el futuro de la inversión

de obra pública ha venido alimentada por una evidente falta de transparencia en relación a las decisiones del Ministerio de Fomento. La reprogramación anunciada, posteriormente rectificada, y en todo caso, sin clarificación de un calendario con los nuevos plazos de ejecución, sólo ha contribuido a generar confusión en medio de la perplejidad de un sector empresarial que ha visto cómo se frenaban en seco muchas obras en construcción. La presentación del proyecto de los Presupuestos Generales del Estado para 2011 ha permitido constatar la dimensión de los recortes, cuantificada en un descenso de la inversión para Castilla y León del 27 por ciento, que da continuidad a los trazados del AVE en marcha, pero vuelve a dejar en el olvido autovías prioritarias para la Comunidad como el corredor del Duero o la conexión entre Valladolid y León. Es cierto que durante los últimos años el ritmo de las inversiones del Estado en la región ha alcanzado un impulso muy importante y que la obligada contención del gasto hacía presumible una ralentización en el cumplimiento de los objetivos. Pero debe quedar claro que el mapa de las infraestructuras por completar no es un capricho político, sino que responde a un objetivo de equilibrio territorial en el que Castilla y León sigue siendo deficitaria respecto a otras zonas del país constantemente privilegiadas.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

SOCIEDAD

La Fundación Cristóbal Gabarrón entrega los Premios Internacionales en Valladolid

Tras una recepción por la mañana en las Cortes de Castilla y León, los ilustres galardonados con los Premios Gabarrón acudirán a la ceremonia de entrega por la tarde en el Teatro Calderón.

VALLADOLID

CULTURA

La compañía Corella Ballet inicia en la ciudad de las Murallas una gira por toda la Comunidad



La compañía Corella Ballet Castilla y León, bajo la dirección artística del bailarín Ángel Corella, inicia en Ávila su gira por Castilla y León que coincide con el desarrollo del programa educativo dirigido a estudiantes de la Comunidad.

ÁVILA

LA PRUEBA DEL NUEVE

Bromas con la Roja

Una broma... o no. Sucedió en la rueda de prensa de Piqué y Sergio Ramos en Salamanca, previa al partido de la Selección contra Lituania. Un periodista de la televisión catalana le pidió al defensa del Barça que respondiera en catalán a una pregunta sobre Villa, algo que hizo inmediatamente. Al finalizar preguntó si quería que la tradujera al castellano y, en esto tirció Ramos, que con cara seria le espetó: «Díselo en andaluz, que parece que le cuesta entender el castellano». A partir de ahí, ríos de tinta ya que es habitual que los jugadores catalanes de la Selección respondan en esa lengua, perfectamente oficial en España. Al final, Ramos colgó en su twitter una foto de los dos jugadores aclarando que era una broma y que no tiene problemas con los catalanes ni con el catalán. No obstante, al sevillano no se le vio cara de muchas bromas.

EL PAISANO

JESÚS FONSECA



Los amores urgentes

Escribe desde el fragor de la vida. A ráfagas y desde la incógnita del hombre. Va a lo esencial, sin ninguna clase de pudor o riesgo de complacencia. A «la carne que tienta con sus frescos racimos o la tumba que aguarda con sus fúnebres ramos», en palabras de **Lapesa**. A ese ser y no saber nada, y ser sin rumbo cierto. O a ese sufrir por la vida, y por la sombra y por lo que no conocemos y apenas sospechamos. Si en **Últimos segundos**, Ángel Fernández Fermoselle, ahondaba en el encuentro cara a cara con el espanto seguro de estar mañana muertos, en **Los amores urgentes** se enfrenta al amor-pasión, con sus urgencias, triunfos y derrotas. No por acaso dedica su último libro, bellamente editado por Kailas, a los que se deciden irresponsable e imprudentemente a amar. El amor y el desamor se estrechan en un abrazo imposible -unas veces casi riendo y casi llorando otras- en estas dieciséis historias cuya meta parece ser avanzar decididamente por los caminos de la enajenación y el desgarró, la tragedia y la cama rica, para rozar lo sublime y retroceder luego con la frente entre las manos. Con el mismo resultado de no llegar a ninguna parte. ¿O sí?... Tal vez sí. Ángel Fernández Fermoselle mues-



Ángel Fernández Fermoselle es un escritor valiente, de palabra inédita, que se enfrenta con éxito a la pregunta de toda la vida

tra, cuenta lo más humano, a partir de la realidad, por muy cruel o violenta que sea. Menos «monotonía de lluvia tras los cristales», el lector encontrará de todo en estas páginas: desde el amor incierto y el amor elemental, sublimado en el sexo -el gozo del 'carpe diem'-, al amor más allá de la muerte. Ese con el que los amantes se enfrentan con las apretadas manos al silencio de Dios. **Los amores urgentes** no es un libro apto para los amantes de la felicidad doméstica. ¡Que ni se molesten en abrirlo! No vale la pena. En sus páginas sólo encontrarán incertidumbre, desvarío y vértigo. Arrebató y ardiente oscuridad. La dicha presentida de quienes «marchan juntos hacia el mismo nido caliente». Todo menos unos relatos destinados a entretener a una burguesía acooplejada. Además de uno de los periodistas más serios que ha producido la profesión en los últimos cincuenta años, Ángel Fernández Fermoselle es un escritor valiente, de palabra inédita, que se enfrenta con éxito en **Los amores urgentes** a la pregunta de toda la vida. A lo que es, lo que será y lo que fue: el imprescindible amor. Nuestra ración de paraíso.



GUIPÚZCOA

Arrestan al padre de una niña que se ahogó el miércoles en la playa

■ La Ertzaintza arrestó ayer al padre de una niña de 18 meses ahogada horas antes en Zarauz. Al margen del fallecimiento, sobre el hombre, que pernoctaba al aire libre con su descendiente y con 11 detenciones por agredir a su pareja y otra por secuestrar a la niña, pesa una orden de busca y captura.

LA FRASE

«Si el PSOE presenta a Agustín Navarro en Benidorm, el Pacto Antitransfuguismo será papel mojado»

JOSÉ MARÍA MATARÍ
DIPUTADO DEL PP



Los empleados públicos no se conformaron con salir a la calle en protesta por el 'tijeretazo' y también cuestionan ante la Justicia el recorte de la nómina. / ALBERTO RODRIGO

La Justicia duda de que la rebaja del sueldo a los funcionarios sea legal

La Audiencia admite un recurso de los sindicatos y argumenta que el recorte de nóminas podría atentar contra la Constitución por vulnerar el derecho a la negociación colectiva

• El Gobierno defiende la medida, puesto que el Estatuto del Empleado Público contempla la posibilidad de modificar acuerdos «de manera excepcional por interés público».

AGENCIAS / MADRID

La solidaridad bien entendida empieza siempre por uno mismo, poco importa que se tenga garantizado de por vida el puesto de trabajo. De ahí que los funcionarios públicos, aunque a buen seguro son también conscientes de la necesidad de recortar el gasto, no estén dispuestos a que el Gobierno toque siquiera un ápice su tradicional *blindaje* laboral, herencia de tiempos pasados y que no solamente les asegura una nómina *ad aeternum*, sino que, al menos según su interesado punto de vista, debe impedir también que se recorten sus emolumentos.

En defensa de tal postura, los sindicatos presentaron hace algunos meses ante la Justicia un recurso contra la decisión del Go-

bierno de rebajar las nóminas de los funcionarios en un cinco por ciento y ayer mismo la Audiencia Nacional decidió que dicha queja debe cuanto menos ser estudiada, puesto que aprecia dudas sobre la constitucionalidad de dicho *tijeretazo* salarial.

Según la providencia que ayer dio a conocer CCOO, la Sala de lo Social del tribunal ha decidido abrir una vía procesal para estudiar si el decreto Ley de 20 de mayo sobre Medidas Extraordinarias para la reducción del déficit, que incluye la rebaja de sueldo de los asalariados del sector público contraviene la Carta Magna. De esta forma, admite la demanda de conflicto colectivo presentada por UGT, CCOO y el Satpn de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT) contra el Ministerio de Economía y la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF).

La resolución conocida ayer pero fechada el 30 de septiembre, que concede 10 días a las partes para presentar sus alegaciones, cuestiona la legalidad de la nueva redacción de los artículos 22,4 y 25 de la citada Ley, ya que podrían afectar «al contenido

esencial» del derecho a la libertad sindical y a la negociación colectiva.

NO SE APLICÓ A TODOS. El tribunal también pone en duda si la reducción de las nóminas de los funcionarios afecta al «derecho de igualdad», ya que se establece la reducción salarial sobre determinadas entidades del sector público, pero deja fuera de los recortes al personal laboral no directivo de empresas públicas como Renfe, ADIF y AENA, que se rigen por sus convenios colectivos.

Por todo ello, a juicio del abogado de CCOO Enrique Lillo, el pronunciamiento previo de la Au-

diencia refuerza la posición del sindicato, que sostiene la completa vigencia de los convenios y acuerdos colectivos alcanzados para 2010 en las administraciones y sector públicos.

Tal punto de vista choca frontalmente con el del Gobierno, que, tras conocer la providencia, manifestó su confianza en que el recorte salarial se enmarca «plenamente» en la legalidad, dado que solo supone la revisión de uno de los puntos del acuerdo que firmó el Ejecutivo con los sindicatos de la Función Pública el pasado 25 de septiembre de 2009 y está «avalada» por el Estatuto Básico del Empleado Público, que prevé la posibilidad de suspender o modificar los pactos y acuerdos alcanzados con los sindicatos «de manera excepcional por interés público».

En el caso concreto del recorte del sueldo a los funcionarios, el Gobierno afirma que fue una medida derivada de una «alteración sustancial» de las circunstancias económicas, lo que obligó al Ejecutivo a aprobar un plan de ajuste del gasto público que incluyó esta rebaja.

El tribunal sostiene que la medida no es igualitaria por dejar fuera a altos cargos del Estado

EL ANÁLISIS

236.000 euros para darse 'autobombo'

El Consejo General del Poder Judicial destina más de un cuarto de millón a una campaña publicitaria para glosar las 'excelencias' del trabajo de los magistrados españoles.

Por más que se trate de una mera coincidencia temporal, sin que, en principio, exista ningún otro vínculo, lo cierto es que resulta curioso que el mismo día en que los tribunales abren una puerta al blindaje de los privilegios del funcionariado, el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) inicie una campaña institucional presupuestada en unos nada baladíes 236.444 euros con la pretensión de difundir a la sociedad un mensaje de reconocimiento y apoyo a la labor que realizan cada día los 5.000 jueces españoles.

«Que aquello que más queremos esté protegido, es de Justicia», «Que todos podamos vivir en libertad, es de Justicia», «Que todos seamos iguales ante la Ley, es de Justicia» y «Que nuestros hijos vivan en un lugar seguro, es de Justicia», son los lemas del esfuerzo propagandístico que se desplegará durante tres semanas en la prensa y la radio.

Según explicó ayer la portavoz del CGPJ, Gabriela Bravo, el objetivo es que los ciudadanos tengan una imagen más real del Poder Judicial y «poner en valor algo consustancial al Estado de Derecho, que es la gran labor que realizan los jueces para garantizar la convivencia pacífica de la ciudadanía».

«También es de Justicia que no quede en el olvido la labor de los jueces», añadió la también funcionaria antes de hacer hincapié en que «los ciudadanos valoran lo que conocen y la Justicia en este país es poco conocida y, como consecuencia de ello, poco valorada».

«En el último año se ha atacado a las instituciones del Poder Judicial y se ha puesto en duda su valor constitucional, por lo que creíamos esencial que los ciudadanos tengan claro que los jueces de su país están a su servicio», señaló a la hora de justificar un gasto que a juicio de no pocos es no solamente superfluo, sino, en estos tiempos de crisis, completamente inadmisibles.

EL DETALLE

La editorial alemana de Vargas Llosa celebra la concesión del galardón ■ La jefa de la editorial germana Suhrkamp, Ulla Unseld-Berkéwicz, se mostró ayer en la Feria del Libro de Frankfurt, entusiasmada al conocer la noticia de la concesión del Premio Nobel de Literatura al peruano Mario Vargas Llosa, cuya obra es editada por este sello en Alemania.



LA CIFRA

11

Son los escritores en lengua española que han recibido el Nobel a lo largo de los 110 años del premio. La lengua de Cervantes es la cuarta en ese *ranking* tras el inglés, el francés y el alemán.

«Estoy muy sorprendido. No me lo esperaba»

El escritor peruano Mario Vargas Llosa obtiene el Premio Nobel de Literatura contra todos los pronósticos que le daban por candidato eterno, pero olvidado de las listas



El autor de 'La ciudad y los perros', en una foto tomada en México en septiembre de este año. / RODOLFO ANGULO (EFE)

EFE / ESTOCOLMO-MADRID

La Academia Sueca reconoció ayer con el Nobel de Literatura 2010 al escritor peruano Mario Vargas Llosa, un *clásico* en las quinielas del premio desde hace años, y con él a las letras hispanas, dos décadas después de su último galardón.

Vargas Llosa fue distinguido con el más prestigioso premio literario del mundo por su «cartografía de las estructuras del poder y aceradas imágenes de la resistencia, la rebelión y derrota del individuo», según el fallo difundido en Estocolmo.

Desde que el mexicano Octavio Paz recibió el premio en 1990, justo un año después que el español Camilo José Cela, el Nobel de Literatura no recaía en un representante de las letras hispanas, que han sido premiadas 11 veces por la Academia Sueca, incluyendo el galardón a Vargas Llosa.

El secretario permanente de la Academia Sueca, Peter Englund, amplió después la escueta motivación del premio difundida este año, y resaltó que el peruano es «un narrador que ha desarrollado el arte de la narrativa de una forma extraordinaria».

«En su producción se puede ver que es un hombre apasionado. Y fue la reacción de una persona apasionada; se puso muy, muy feliz y muy emocionado», dijo Englund tras haberle comunicado por teléfono la decisión del Comité Nobel al galardonado, que se encontraba en Nueva York, impartiendo clases en la Universidad de Princeton.

En una entrevista telefónica con la agencia sueca TT, Vargas Llosa, de 74 años, admitió estar

«muy sorprendido» y confesó que no se esperaba el premio ni sabía que lo fallaban este mes, a pesar de que es un candidato sólido desde hace tiempo y de que los Nobel se anuncian tradicionalmente la primera semana de octubre.

«Creía que había sido completamente olvidado por la Academia», dijo Vargas Llosa, quien añadió que estaba al corriente de que su nombre había sido mencionado en las especulaciones «hace muchos años».

Sorpresa causó también en Es-

La próxima novela

Vargas Llosa se documenta de manera exhaustiva para cada una de sus novelas. Pasa meses en las mejores bibliotecas del mundo y viaja a donde sea necesario para conocer los escenarios en los que sitúa sus historias. Y no siempre esos viajes son seguros ni cómodos.

Para preparar su próxima novela, *El sueño del celta*, que el 3 de noviembre Alfaguara publicará en todo el ámbito hispánico, el escritor viajó al Congo porque allí transcurrió una parte de la vida del protagonista de este nuevo libro, el irlandés sir Roger Casement.

Casement fue cónsul británico en el Congo a principios del siglo XX y amigo del escritor Joseph Conrad, que fue quien le abrió los ojos sobre las atrocidades que se cometían en aquel país africano cuando éste era propiedad de Leopoldo II, rey de los belgas.

tolmo la elección de Vargas Llosa, que no figuraba en los primeros lugares en las listas de supuestos candidatos. Los nombres que más sonaban en la capital sueca y en las casas de apuestas eran los del novelista estadounidense Cormac McCarthy, el desconocido narrador keniano Ngugi wa Thiong'o y varios poetas, como el sirio Adonis o el sueco Tomas Tranströmer.

«LE LLEGA TARDE». Vargas Llosa era un eterno candidato al premio, al igual que otros *pesos pesados* de la literatura como el estadounidense Philip Roth, el israelí Amos Oz o el italiano Claudio Magris, nombres que aparecen inevitablemente todos los años en las quinielas.

Pero, aunque la Academia Sueca asegura siempre que premia a autores individuales y no a países ni a corrientes literarias, se consideraba que a Vargas Llosa le perjudicaba el hecho de que el denominado «realismo mágico» latinoamericano ya había sido reconocido en 1982 al recibir el Nobel el colombiano García Márquez.

«Me quedé muy sorprendida. Claro que Mario Vargas Llosa es uno de los escritores más grandes de América Latina, un gigante. Pero se ha hablado muy poco de él en los últimos años, parece que le llega un poco tarde», declaró Eva Beckman, jefa de Cultura de la televisión pública SVT, durante la retransmisión del anuncio del ganador.

Nacido en Arequipa (Perú) en 1936, Vargas Llosa tuvo una infancia movida por la separación temporal de sus padres, trasladándose pronto a Cochabamba (Bolivia) pa-

[[

JUAN CARLOS I
REY DE ESPAÑA

«Quiero mucho a Vargas-Llosa. Su Premio Nobel es una fantástica noticia»

[[

G. DE LA CONCHA
PRESIDENTE DE LA RAE

«Se reconoce la lengua española como referente de excelencia cultural»

[[

JAVIER MARÍAS
ESCRITOR

«Algunos Nobel sorprenden o causan horror pero éste no lo discute nadie»

ra regresar a los 10 años a Perú, primero a Piura y luego a Lima, donde fue educado en una escuela católica y más tarde enviado al colegio militar Leoncio Prado. Sus experiencias personales en esta institución fueron la base de *La ciudad y los perros* (1963), el libro que le dio a conocer internacionalmente.

A Mario Vargas Llosa se le puede llamar con toda propiedad *señor de la palabra*. Gran renovador de la narrativa en español, sus novelas seducen a millones de personas en el mundo, quizá porque su gran ambición fue siempre la de «contar una historia bien contada».

El Premio Nobel, para el que Vargas Llosa sonaba como candidato desde hacía años, sirve hoy para reconocer de forma definitiva una trayectoria que comenzó a deslumbrar en los años 60 con obras como *La ciudad y los perros*, *La casa verde* o *Conversación en La catedral*.

Luego vendrían numerosas novelas, entre ellas *La guerra del fin del mundo*, *El hablador*, *La fiesta del chivo*, *El paraíso en la otra esquina* o *Travesuras de la niña mala*, que lo consagrarían como uno de los grandes escritores latinoamericanos, pero también del resto del mundo, y que lo harían merecedor de numerosos premios.

La ciudad y los perros ganó el Premio Biblioteca Breve y el de la Crítica española, distinción esta última que luego recaería también en *La casa verde*. Sus grandes dotes como novelista, ensayista, articulista y autor teatral merecieron galardones de tanta importancia como el Príncipe de Asturias (1986), el Cervantes (1994) y el Internacional Menéndez Pelayo.

GENTE

Lluís Llongueras es despedido de su propia empresa ■ La sociedad Peluquería y Maquillaje S.A. (PEYMA) despidió a su creador, Lluís Llongueras, a través de un burofax que le fue remitido esta semana por su administradora e hija, Esther Llongueras. La empresa prescinde de los servicios del estilista «porque las tareas que realiza no satisfacen a la firma».



PROGRAMA PEDAGÓGICO

El Teatro Real ofrece entradas a 5 y 7 euros, y gratis para niños ■ Con la meta de desmitificar que el público que asiste en Madrid a la ópera pertenece a «una élite», ante todo, por su alto poder adquisitivo, el Teatro Real ofrece entradas a 5 y 7 euros para adultos y gratis para menores de 12 años, según destacó ayer Gerard Mortier, director artístico del teatro.



LA FRASE

«La literatura de terror falla cuando los personajes son de cartón»

JOE HILL
ESCRITOR



Soraya Sáenz de Santamaría recibe la vocera. La portavoz del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados visitó ayer las instalaciones de Promecal en la capital burgalesa y recibió de manos de su presidente, Antonio Méndez Pozo, la popular vocera, como símbolo de distinción. Los periódicos del grupo publicarán en los próximos días una entrevista con Soraya Sáenz de Santamaría. / FOTO: J. MATÍAS

PANORAMA

HUNGRÍA

El vertido de lodo rojo llega al Danubio y reduce su capacidad contaminante

EFE / KOLONTÁR (HUNGRÍA)

El vertido de lodo altamente tóxico que ha devastado el oeste de Hungría llegó ayer al Danubio, el segundo río más largo de Europa, pero su capacidad contaminante se ha reducido sustancialmente.

«Las consecuencias para el Danubio van a ser limitadas», explicó Philip Weller, secretario ejecutivo de la Comisión Internacional para la Protección del Danubio. Weller indicó que las medidas adoptadas por las autoridades «han reducido el nivel de PH a una escala asimilable» que tendrá un impacto menor en la cuenca del río, aunque seguirán la situación de cerca.

Los análisis de PH del agua contaminada que llegó al Da-

nubio mostraban un nivel de nueve, muy por debajo de los resultados de ayer en el río Marcal, con un índice de 13, que causó la muerte de toda la vida acuática en un tramo de unos 40 kilómetros. Aún así, la alcalinidad se encuentra todavía por encima de los niveles normales de entre 6,5 a 8,5.

«La neutralización ha sido efectiva, pero no podemos cantar victoria todavía», afirmó Tibor Dobson, el responsable gubernamental para coordinar las tareas de descontaminación.

Pese a la reducción de la acidez a niveles más tolerables, ya se registraron las primeras muertes de peces por la contaminación en el Danubio, aunque en zonas muy limitadas.

Lotería Nacional									
SORTEO DEL JUEVES									
SORTEO DEL DÍA 7 DE OCTUBRE DE 2010									
Seis series de 100.000 billetes cada una									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo									
SORTEO 79/10									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
43600	300	43601	330	43602	300	43603	300	43604	300
43610	300	43611	330	43612	300	43613	300	43614	300
43620	300	43621	330	43622	300	43623	300	43624	300
43630	300	43631	330	43632	300	43633	300	43634	300
43640	300	43641	480	43642	300	43643	300	43644	300
43650	300	43651	330	43652	300	43653	300	43654	300
43660	300	43661	330	43662	300	43663	300	43664	300
43670	300	43671	330	43672	300	43673	300	43674	300
43680	300	43681	330	43682	300	43683	300	43684	300
43690	300	43691	330	43692	300	43693	300	43694	300
59400	300	59401	330	59402	300	59403	300	59404	300
59410	300	59411	330	59412	300	59413	300	59414	300
59420	300	59421	330	59422	300	59423	300	59424	300
59430	300	59431	330	59432	300	59433	300	59434	300
59440	8.100	59441	300.000	59442	8.100	59443	300	59444	300
59450	300	59451	330	59452	300	59453	300	59454	300
59460	300	59461	330	59462	300	59463	300	59464	300
59470	300	59471	330	59472	300	59473	300	59474	300
59480	300	59481	330	59482	300	59483	300	59484	300
59490	300	59491	330	59492	300	59493	300	59494	300
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
840	150	9441	1.230	292	150	1313	750	1424	750
		441	480			1744	750		
		531	180						
		961	180						
		41	180						
		1	30						
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS									
PREMIO ESPECIAL				FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO			
1.170.000 €									
Núm. 59441				9.ª	1.ª	1.200.000 €			
PRIMER PREMIO									

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



DEFENSA

Rusia prueba con éxito su nuevo misil intercontinental Bulavá ■

Rusia ensayó ayer con éxito su misil intercontinental Bulavá, tras una serie de fracasos que incluso pusieron en duda la viabilidad del cohete, pieza clave de la renovación del poderío nuclear. El submarino *Dmitri Donskói* disparó el Bulavá desde Kamchatka, en el extremo oriente del país.

LA FRASE

«¿Hasta cuándo Obama permitirá que prevalezca la injusticia que está en sus manos eliminar?»

RAÚL CASTRO
PRESIDENTE DE CUBA

Obama ha expulsado de EEUU casi al doble de inmigrantes que Bush

El Gobierno del mandatario demócrata deportó a unos 393.000 'sin papeles' durante el pasado año fiscal, más de la mitad de ellos acusados de haber cometido algún delito grave

• El líder afroamericano trata de contentar así al ala más conservadora del Partido Republicano, partidaria de sellar por completo la conflictiva frontera con México.

AGENCIAS / WASHINGTON

Mientras en sus discursos el presidente de los EEUU, Barack Obama, critica las pretensiones de la derecha norteamericana de sellar la frontera con México para que no sigan llegando más *espaldas mojadas*, lo cierto es que la actual Administración demócrata va camino de batir todos los récords de fiera contra la inmigración ilegal. De hecho, solamente en el pasado año fiscal, entre septiembre de 2009 y el mes anterior, el Gobierno que lidera el mandatario afroamericano deportó a más de 393.000 *sin papeles*, la mitad de ellos acusados de algún delito grave.

Pese a que tal balance podría antojarse *incómodo* para un presidente presuntamente progresista, lo cierto es que ayer fue esgrimido con orgullo por la secretaria de Seguridad Nacional, Janet Napolitano, que incluso presentó los datos como uno de los grandes logros de Obama, que trata así de contentar a los sectores más conservadores de la sociedad de la superpotencia, que exigen más control del flujo de extranjeros y de drogas que se cuelan por sus permeables fronteras.

Napolitano detalló que sus «históricos resultados» a la hora de echar a los indocumentados suponen un aumento del 70 por ciento con respecto a la Administración de George W. Bush, teóricamente mucho más intransigente en materia migratoria.

ACABAR CON LA «AMENAZA».

A juicio de la funcionaria de Obama, Washington ha centrado sus esfuerzos en la aplicación «inteligente» y «eficaz» de las medidas policiales con especial énfasis en la deportación de criminales, que «suponen una amenaza para la seguridad pública».

Tal rigor, lejos de relajarse, promete ir *in crescendo* durante los meses venideros, puesto que tam-

bién ayer mismo el Departamento de Seguridad Nacional anunció la ampliación del controvertido programa denominado *Comunidades Seguras*, que utiliza información biométrica para identificar y expulsar a extranjeros internados en cárceles estatales y locales.

La iniciativa, fuertemente criticada por grupos humanitarios y defensores de los inmigrantes, entró en vigor en 2008 y se aplica ya en más de 600 jurisdicciones, incluyendo prácticamente todas las del suroeste del país.

LOS EFECTOS DE LA CRISIS. Tal programa, motivado en buena parte por las dificultades económicas que obligan a vaciar las cárceles para recortar gastos en el sistema penitenciario y que en 2013 debería estar operativo en todo el país, no basta, sin embargo, para contentar al ala más reaccionaria del Partido Republicano, hasta el punto de que Lamar Smith, el miembro del partido derechista de mayor rango en la comisión judicial de la Cámara de Representantes abogaba por una dureza muchísimo mayor a la hora de poner en práctica la filosofía de que «América debe

ser solo para los americanos».

«Además de deportar a los inmigrantes criminales, ellos deben asegurar la frontera para que los deportados no puedan regresar», explicó el legislador antes de prometer que su formación será muy beligerante para exigir al Congreso que apruebe una reforma para endurecer las leyes que regulan la inmigración.

Tal modificación, que hasta ahora no ha podido concretarse por las enormes diferencias, al menos teóricas, entre republicanos y demócratas, podría llegar tras las elecciones de noviembre, que podrían dar mayoría a los derechistas en ambas cámaras y posibilitarles pues completar el plan que comenzó este pasado verano cuando consiguieron destinar casi 500 millones de euros para reforzar la frontera con México, por la que han llegado a EEUU gran parte de los once millones de indocumentados que según las estimaciones más conservadoras residirían actualmente de manera ilegal en el territorio norteamericano.



Barack Obama, ayer, durante un discurso. / LESLIE E. KOSSOFF (EFE)

Clinton no sustituirá a Biden

Los rumores siguen planeando por la Casa Blanca. Ayer el presidente de EEUU, Barack Obama, emitió un comunicado negando que se plantee reemplazar a Joe Biden como vicepresidente y sustituirlo por la secretaria de Estado, Hillary Clinton, de cara a los comicios de 2012. El cotilleo surgió después de que en una entrevista concedida a la cadena CNN, el periodista Bob Woodward asegurara que ese relevo «está encima de la mesa». El chisme justificó la sustitución porque Clinton, muy popular entre sectores clave de los votantes, como las mujeres o los latinos, podría ayudar en las urnas a Obama, cuya popularidad se encuentra a la baja.

A su vez, la ex primera dama norteamericana podría plantearse lanzar de nuevo una campaña presidencial en 2016, tras haber sido derrotada en las primarias de 2008 por el actual mandatario. Pero en declaraciones a la prensa ayer, el portavoz de la Casa Blanca, Robert Gibbs, afirmó que los rumores «no son en absoluto verdad. No es nada que se haya abordado». Según Gibbs, el Jefe del Estado cree que «seleccionar a Joe Biden es una de las mejores decisiones que ha tomado. El número dos ha hecho un trabajo extraordinario en su manejo de toda una gama de tareas muy complicadas que han sido solucionadas».

► DISCRIMINACIÓN

La Gendarmería francesa tiene un archivo secreto con información sobre gitanos

EFE / PARÍS

La Gendarmería francesa creó un fichero para censar a los gitanos en el país, lo que constituye una «ilegalidad discriminatoria», aseguró ayer el abogado William Bourdon, que denunció el caso ante la Justicia. El letrado, que representa a las cuatro principales asociaciones de esta etnia en el país galo, presentó la denuncia por creación de un censo no declarado y conservación de datos de carácter personal que muestran los orígenes raciales. Ese delito está penado en la legislación francesa con hasta cinco años de cárcel y una multa de 300.000 euros.

El documento, denominado Minorías Étnicas No Sedentarias (MENS), fue creado por la Oficina Central de Lucha contra la Delincuencia Itinerante (OCLDI), según el magistrado.

Además de ante la Justicia, la acusación fue presentada ante la Comisión Nacional de Informática y Libertades, al considerar el abogado que el informe no fue declarado, y ante la Alta Autoridad contra las Discriminaciones.

El Ministerio del Interior no admite la creación de este fichero recientemente, aunque señala que el nombre de MENS «fue utilizado por la Gendarmería en los años 90».

Bourdon señaló ironicamente que este tipo de ficheros le recuerdan a los censos de judíos creados durante los años de la ocupación nazi de Francia en la Segunda Guerra Mundial.



Sigue la 'caza' de gitanos gala.

El IMD ha becado a 24 atletas para el Centro de Especialización Técnica de Triatlón.

PÁGINA 37



Un grupo de triatletas de Segovia, tras una competición.

BALONMANO. El Nava Caja Segovia visita mañana sábado la cancha del Corrales. PÁGINA 35

BALONCESTO. 1 triunfo y 3 derrotas de los equipos segovianos en las ligas autonómicas. PÁGINA 36

ATLETISMO

MEDIA MARATÓN



La concejala de Deportes del Ayuntamiento de Cantalejo, Susana San Atanasio; y el alcalde José Antonio Sanz, con dos carteles de la Media Maratón. / ALBERTO BENAVENTE

Cantalejo vence a la crisis y mantiene el nivel para su séptima Media Maratón

De cara a la cita del próximo domingo se espera la presencia de alrededor de 700 atletas de renombre internacional, para una carrera que es la décima en el ranking español

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Ayer tuvo lugar en la Diputación de Segovia la presentación de la séptima edición de la Media Maratón Ciudad de Cantalejo, que se celebrará el domingo a las 11:00 horas de la mañana. Al acto han acudido el alcalde de la localidad, José Antonio Sanz; junto con la concejala de Deportes, Susana San Atanasio; y el director técnico de la prueba, Isaac Sastre.

Está previsto que acudan a la cita alrededor de 700 corredores, de los cuales a día de ayer ya se han apuntado cerca de 400. En Cantalejo se reunirán atletas de ámbito internacional llegados de Kenia,

Zimbabwe, Eritrea o Marruecos; así como fondistas nacionales que han tomado parte en el Campeonato de España de Media Maratón.

Asimismo, justo después de la salida de esta prueba, tendrá lugar una carrera popular para menores, sobre una distancia de 1.500 metros y para niños nacidos entre 1993 y 2003.

En su intervención, las primeras palabras del alcalde cantalejano fueron de agradecimiento "a todos los colaboradores, por su ayuda para llevar a cabo una prueba de este tipo" haciendo hincapié en la figura de la concejala Susana San Atanasio, cuyo esfuerzo está

siendo muy importante para "hacer que el deporte se mantenga vivo en Cantalejo, aún a costa de un gran sacrificio económico por parte del Ayuntamiento y, este caso concreto de la Media Maratón, de otras instituciones como la Diputación Provincial".

CUADRO DESTACADO. El director técnico de este evento deportivo quiso destacar que "el cuadro de atletas extranjeros se mantiene con respecto al año pasado, tanto en calidad como en número, lo cual supone un importante esfuerzo, tanto por la organización como por los managers de

los corredores". Todo ello para que la Media de Cantalejo siga estando entre las mejores de España, en concreto la décima dentro del ranking nacional, con un nivel parecido al de pruebas como la de Valladolid.

Por su parte, Susana San Atanasio confesó sentirse "más relajada que en años anteriores, ya que este ha sido un año de gran dificultad económica y nos ha costado sacar adelante esta séptima edición de la Media Maratón", por ello dio las gracias, en especial, a los patrocinadores locales y a la Diputación Provincial de Segovia.

HOMBRES DESTACADOS

Cutbert Nyasango

País: Zimbabwe.
Marca: 1h.00'26".
Observaciones: Campeón de Zimbabwe en la disciplina.

John Kirui

País: Kenia.
Marca: 1h.01'54".
Observaciones: Tercero en la Media de Madrid y segundo en la de Segovia.

Isaac Kiprotich Tannui

País: Kenia.
Marca: 1h.02'27".
Observaciones: Primero en la Media Maratón de Prato, en Italia.

Barnaba Sigei

País: Kenia.
Marca: 1h.02'38".
Observaciones: Vencedor de la Media Maratón de Valladolid y en los 10 kilómetros de Barcelona.

Mohammed Bilal

País: Marruecos.
Marca: 1h.02'50".
Observaciones: Primero en los 10 kilómetros de Madrid y cuarto en la Media Maratón de Cantalejo de 2009.

Sila Rono

País: Kenia.
Marca: 1h.02'57".
Observaciones: Cuarto en el Campeonato de Kenia.

MUJERES DESTACADAS

Hellen Cherono

País: Kenia.
Marca: 1h.10'07".

Fatima Ayachi

País: Marruecos.
Marca: 1h.11'47".

Nebiat Habtemarian

País: Eritrea.
Marca: 1h.12'50".

Kadija Baghyay

País: Marruecos.
Marca: 1h.14'12".



Ayuntamiento de Cantalejo

Patrocinador y organizador de la VII Prueba Media Maratón 2010

DESDE LA GRADA



SERGIO PERELA

2016

Como el deporte es cultura, y parto de ese axioma como algo indiscutible hoy en día, una vez pasado el primer corte me entró el gusanillo de investigar, aunque fuera 'grosso modo', cómo están trabajando las demás ciudades en el tema deportivo. Vaya por delante también que soy un escéptico reconvertido por las buenas referencias que me dio un amigo conquense del proyecto segoviano. Todo apunta al buen trabajo, algo noticioso en una ciudad que ha permanecido mucho tiempo en el inmovilismo.

Empiezo por Zaragoza, porque es la que antes voy a despaçar. En su proyecto no figura la palabra deporte y sólo se ha involucrado en juegos y deportes tradicionales, mientras hay quien habla de los Juegos de la Juventud de 2016.

Siguiendo esa misma senda, encuentro que San Sebastián tampoco está demasiado enfocada en el apartado deportivo. No hay vinculación con la Real, por ejemplo, que tan a mano está en año de centenario y todo.

Al mar y al concepto de isla-ciudad mira el proyecto de Las Palmas de Gran Canaria. Pero aquí desmenuzan el deporte dentro de su proyecto integral en varios apartados que me parecen interesantes, porque entiendo que son la valía del deporte no profesional. Por un lado, como proyecto de legado y desarrollo urbano, integran la transformación del Estadio Insular, que buena falta le hace y que es un emblema isleño. En un epígrafe que denominan Desarrollo Sostenible, hablan de la potenciación de los hábitos saludables y el medio ambiente, valores deportivos como pocos. Apuestan también por su climatología, destacando la posibilidad de disfrutar de eventos deportivos en la calle.

Nos queda Córdoba, que apuesta por la cantidad. La omnipresencia del proyecto Córdoba 2016 invade competiciones regulares, pabellones deportivos y crónicas en periódicos y medios locales. El equipo de baloncesto, el de balonmano, el Club Sur de atletismo: todos se llaman igual, Córdoba 2016.

He dejado a Burgos para el final adrede. Ha llegado la última a la carrera, se ha inventado un Master de Tennis en su plaza de toros y el máximo exponente de su deporte es el equipo ciclista profesional, que cuenta con el segoviano Iván Melero. Incluyen la remodelación hecha en el 92 en el Polideportivo El Plantío dentro de su programa actual y eso sueña añejo. Una cosa más: ¿la Junta ayudará a Burgos antes que a Segovia? ¿Nos gusta a los segovianos la política de 'o todos o ninguno'?

BALONMANO

COMPETICIONES



Jugada de un encuentro anterior del Balonmano Nava Caja Segovia en su pabellón. / A. MARUGÁN

El Nava Caja Segovia visita mañana sábado la cancha del recién ascendido Corrales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mañana sábado a las 17:00 horas de la tarde el equipo de la Primera División Estatal del Balonmano Nava Caja Segovia juega en una de las canchas con más his-

toria del balonmano cántabro, Corrales de Buelna, el pueblo natal de Oscar Perales, jugador de la selección española y donde militan dos de sus hermanos. Un conjunto recién ascendido a la cate-

goría, pero que cuenta con un bloque muy compacto y que lleva muchos años jugando juntos.

Por parte de Nava Caja Segovia vuelve a la convocatoria Carlos Villagrán, tras cumplir su san-

ción, pero se queda fuera Bruno Vírveda para cumplir la suya por la última acción en el partido frente a Urdaneta el pasado sábado. Además, es duda para este partido Carlos Domínguez, por culpa de las molestias que está sufriendo tras recibir un golpe en la rodilla.

En cuanto al rival, el técnico navero Álvaro Senovilla estuvo viendo jugar a su rival de mañana hace unas semanas, y afirma que "sin duda será uno de los desplazamientos más complicados en esta temporada".

Este encuentro será emitido en directo por internet en la web www.emisionesdeportivas.com.

SEGUNDA DIVISIÓN. Por su parte, el Balonmano Nava Viveiros Herol de Segunda recibe al BM Arroyo, mañana a las 18,30 horas en Nava de la Asunción. El Arroyo, pese a venir de perder en su cancha contra el Panelais Salamanca en la jornada pasada, es uno de los firmes candidatos a disputar fase de ascenso, al contar con jugadores que han militado en la Primera División la temporada pasada.

RECAUDAR FONDOS. El domingo, desde las 19:30 de la tarde y por espacio de unas cuatro horas, está organizado un concierto para recaudar fondos para el Balonmano Nava y Sporting Nava de fútbol, aprovechando que el lunes es festivo. El precio de la entrada es de 5 euros y la participación de los grupos es totalmente desinteresada.

TENIS

Segovia no pasó de semifinales en el Autonómico de Selecciones para veteranos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las selecciones provinciales de Segovia, tanto en categoría masculina como femenina, no pasaron de las semifinales en el Campeonato Autonómico de Tennis para veteranos, celebrado el pasado fin de semana en el Complejo Municipal de Covaresa de Valladolid, donde tiene su sede la Federación de Tennis de Castilla y León.

En la prueba masculina participaron los combinados de Ávila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Valladolid y Zamora. El equipo vallisoletano fue quien eliminado a Segovia, al igual que sucedió en féminas.

MURIEL FRADES, EN LISBOA.

Por su parte, la tenista segoviana Muriel Frades García fue participante del subcampeonato del combinado de Castilla y León en categoría benjamín, en el séptimo Encuentro Inter-Ciudades celebrado en Lisboa del 2 al 5 de octubre, y que reunió a tenistas benjamines y alevines de las regiones Norte, Centro y Sur de Portugal además de la de Castilla y León.

La selección castellana y leonesa de alevines también logró el segundo puesto.

POLIDEPORTIVO

Sesenta niños de Fuentepelayo disfrutarán de las Escuelas Deportivas durante este curso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las Escuelas Deportivas han comenzado en Fuentepelayo. Decenas de niños y niñas (alrededor de 60) de entre 6 y 16 años realizarán sus deportes preferidos de octubre a mayo en el pabellón Multiusos de la localidad.

El objetivo de este programa es crear estructuras para la promoción y el desarrollo del deporte base en la provincia de Segovia. Este proyecto sirve además para que los participantes vean el deporte como alternativa de ocupación de su tiempo libre, y de esta forma se potencian también los hábitos positivos y el asociacionismo.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



MARTES
12 Oct
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S.
REALE CARTAGENA

Moto-Brujo

LIQUIDACIÓN DE TEMPORADA CRASHRACING-MX

CAMISETAS	20 €
GUANTES	20 €
PANTALONES	40 €
EQUIPACIONES	60 €

SUDADERAS Y CAMISAS CALLE
PRECIO NETO

CASCOS MOTO TROY LEE **20% DTO.**
ROPA BICI DESCENSO TEMPORADA 2010 **20% DTO.**

Ctra. Segovia, 28
CANTALEJO (Segovia)
Telfs. 676 83 72 73
921 52 12 36

PETOS

antes 115 € ahora **90 €**

CASCOS descenso bici

antes 250 € ahora **190 €**

COLLARÍN Leatt Brace

antes 215 € ahora **199 €**

ACEITES Castrol TTS

ahora **72 €** la caja de 12

BALONCESTO

LIGAS AUTONÓMICAS

Los cadetes del Basket 34 salvaron una mala jornada para los segovianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La segunda jornada de las ligas autonómicas de baloncesto no fue del todo propicia para los equipos segovianos. Solamente los cadetes del Basket 34 consiguieron ganar, por 44 a 49 en la cancha del EM Ávila UCAV 'A'. Por otro lado, los infantiles de este Club cayeron derrotados, al igual que los cadetes y los infantiles del CD Base.

CADETES. Los vencedores de la jornada, el Basket 34, vivieron un encuentro muy igualado en tierras abulenses, cuyo equipo local llegó a marcharse de siete puntos en el tercer cuarto. Pero la reacción del equipo segoviano no se hizo esperar y los jugadores comenzaron a desarrollar un ataque mucho más efectivo y una defensa más agresiva. Los aciertos en la línea de tiros libres y la recuperación de balones en defensa fueron la clave de la victoria.

La cruz de la moneda la protagonizó el CD Base Velux, que sufrió la primera derrota de esta temporada ante el equipo soriano del Balon-

cesto Numancia (56-63). El choque transcurrió igualado, hasta llegar a principios del último cuarto con el marcador de 51-51. Pero los segovianos no fueron capaces de culminar la remontada. El acierto final en los tiros libres del Numancia les permitió llevarse a Soria el triunfo.

INFANTILES. En el caso del Basket 34 infantil, el equipo perdió con claridad ante el EM Ávila UCAV 'A' por 80 a 27. Los locales abrieron pronto una amplia diferencia en el marcador y, aunque los de Segovia consiguieron reaccionar, su esfuerzo no tuvo sus frutos.

Finalmente, el CD Base Maristas perdió frente al Autocid Ford Burgos 'C' por un ajustado 66-69. El partido discurre con pequeñas ventajas para el equipo visitante, que jugó mejor y mereció la victoria, ante un CD Base mucho más nervioso que en su primer partido, y que no estuvieron lo suficientemente ordenados para atacar con garantías la defensa cerrada de los burgaleses.



El 53x13, en el Camino de Santiago. El lunes seis socios del Club Ciclista 53x13 partieron desde Segovia para realizar el Camino de Santiago en bicicleta de montaña. A estos peregrinos se les unió uno más el miércoles y otros dos el jueves, en los puntos concretados según el plan de etapas programadas. La última etapa finalizará este domingo por la mañana en Santiago de Compostela. / FOTO: EL ADELANTADO

CARRERAS POR MONTAÑA CAMPEONATOS

El equipo de La Acebeda participará en el Campeonato de España

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El conjunto de carreras por montaña La Acebeda La Granja-Valsaín se desplazará el domingo a Vitoria para disputar el campeonato de España de Clubes FEDME. A las bajas por lesión de Manuel Pérez Brunicardi, Luis Alonso, Pedro Trapero y

José se Luis Navarro, que será duda hasta última hora debido a una torcedura en su tobillo derecho. Así, el equipo viajará con Óscar Baeza, Óscar Picón, David Tapias, Héctor Roldán y Virginia Martín.

La salida se dará desde las instalaciones de Mendizorroza y se su-

birá a las cumbres mas altas de la localidad; Arrieta, Zaldiaran, Ezki-bel y Rosteta, hasta completar la distancia de 30 kilómetros, llegando a meta de nuevo en el estadio de Mendizorroza. El equipo granjeño intentará mejorar la undécima posición de la temporada pasada.

10 de octubre de 2010 a las 10:00

Presentación de todas las categorías de la Gimnástica Segoviana en el Estadio Municipal de La Albuera. Te esperamos con: ¡Sorteo de premios, reparto de bocadillos!!

Y a las 12:00...

Gimnástica Segoviana C.F. VS Real Ávila



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



AYUNTAMIENTO DE
SEGOVIA

Deporte Municipal

instituto municipal
deportessegovia

Un grupo de triatletas segovianos, durante el segmento de carrera a pie de una prueba. / EL ADELANTADO

El Instituto Municipal de Deportes ha becado a 24 atletas para el Centro de Especialización Técnica de Triatlón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia ha becado finalmente a 24 atletas para que formen parte del Centro de Especialización Técnica de Triatlón, que se ha puesto en marcha esta temporada con el objetivo principal de detectar y seleccionar triatletas con cualidades específicas que permitan prever su proyección futura dentro del deporte de alto nivel.

Además, una vez incorporados al Centro, la intención es mejorar el nivel técnico y competitivo de los jóvenes deportistas seleccionados y velar porque

durante el proceso de permanencia en el Proyecto obtengan una formación integral.

De igual manera, y como objetivos complementarios, se buscará la integración de los en la Alta Competición, la potenciación de los equipos representativos de Segovia, así como la elevación del nivel técnico de entrenadores y técnicos.

El compromiso de los atletas al aceptar esta beca pasa por cumplir con un programa de entrenamientos que incluya como mínimo cuatro horas semanales para cadetes, cinco horas para juniors y siete horas para sub23 y

senior; participar en las actividades propuestas por los responsables técnicos del CETT para las que haya sido convocado, así como en las actividades propias del Centro de Tecnificación Regional de Castilla y León; cumplir con los compromisos publicitarios, promocionales y de comunicación del CETT siempre que no perturben sus programas de competición y de entrenamiento y tramitar su licencia deportiva para la temporada 2010 por la Delegación Segoviana de Triatlón o por un club de Segovia.

Del mismo modo, tratándose de deportistas que cursen estu-

dios oficiales de cualquier grado, deberán continuar o completar los estudios realizados hasta el momento, siendo obligatoria la matriculación, la asistencia a clase y el aprovechamiento académico en el Centro de Enseñanza que corresponda en cada caso.

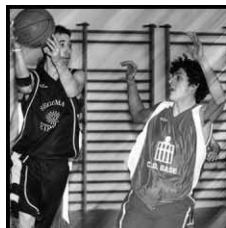
Para el concejal de Deportes, Javier Arranz, "este es un paso muy importante en nuestro empeño por conseguir la máxima calidad dentro de los deportes de competición y viene a demostrar la importante apuesta que está haciendo el Ayuntamiento de Segovia por seguir afianzando esta disciplina en nuestra ciudad".

LISTA DE BECADOS

- **Julio César Rojo Álvarez**
Club: Líder-Esproten.
- **Mario Rojo Álvarez**
Club: Líder-Esproten.
- **Mario García Martín**
- **Sara Regidor Sanz**
Club: Líder-Esproten.
- **Nacho Rubio Gómez**
Club: Líder-Esproten.
- **Israel Garcimartín**
Club: Líder-Esproten.
- **Miguel Iván Rodríguez**
- **Gustavo Tabanera Cubo**
- **Sergio Huerta del Campo**
- **David Sevillano Jiménez**
- **Sergio de Frutos Pablos**
- **Álvaro de Frutos Pablos**
- **Sara Gilsanz Martín**
- **J. Antonio Sanz Cristóbal**
- **Carlos Ruano Delgado**
- **Pablo del Pozo Prieto**
- **Arturo Pascual García**
Club: Triatlón Segovia 2016.
- **Marta Pinto Sanz**
Club: Triatlón Segovia 2016.
- **Jorge del Barrio García**
Club: Triatlón Segovia 2016.
- **J. Manuel del Real Velasco**
- **Irene Sanz Centeno**
- **Javier Fraile García**
Club: Líder-Esproten.
- **Luis Barbudo Herrera**
- **Juan A. Barbudo Herrera**

ORGANIGRAMA CETT

- **Comité Directivo:**
 - Javier Arranz Romero.
 - Amancio del Castillo.
 - Rubén Hernando Ferrero.
- **Comité Técnico:**
 - Ramsés Gil Tordesillas.
 - Javier García Velasco.
 - Rubén Hernando Ferrero.
- **Director:**
 - Javier García Velasco.
- **Secretario:**
 - Javier Pinto Sanz.



deporte base



deporte aficionado



deporte para tod@s



actividades para mayores

www.imdsg.es

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Cabroncete

Ayer escuché a Vicente del Bosque. Lejos de la microfónica oficial que le obligaba a empaparnos en una tediosa conferencia de prensa anterior al partido, se muestra roce-ro e incluso divertido en la distancia corta. Al mismo tiempo, sabe escurrir el bulto cuando la pintan polémica, dorar la píldora para que el enemigo parezca menos enemigo y esculpir párrafos con mucha tinta entre líneas. Le tiraron la piedra: «¿Usted cómo vio el caso de Mourinho con Pedro León?». Entonces -me perdona don Vicente la falta de literalidad- soltó tres conceptos: «Habría que conocer todo lo que pasó (el bulto). Me consta que Mourinho se lleva fenomenal con sus jugadores (la píldora). Los entrenadores, si queremos ser un poco cabroncetes con los jugadores, tenemos que llevarnos bien con ellos (la tinta)».

Ahora que el verdadero espectáculo del Real Madrid no parece ubicarse tanto en el césped como en las comparecencias de Mourinho, ahora que está de moda la frase grandilocuente, la espan-tada, la pose de perdonavidas y la barba de cuatro días, ahora que Guardiola mea colonia y sale en los anuncios del Banco Sabadell, ahora que las gradas critican por supuesta falta de compromiso al técnico que no asalta el área técnica del campo como si fuese a derrocar una dictadura en Vietnam, Vicente del Bosque sigue siendo un tipo admirable.

Tendrán que venir muchos Mourinhos, por ahondar en el ejemplo, para hacernos olvidar que se puede entrenar y ganar títulos de otra manera, con más pausa que agitación, más mano izquierda que derecha. No imagino a Del Bosque siendo el cabroncete del vestuario. Más bien lo veo como un entrañable abuelito con el culo pelado en mil batallas que contempla este fenómeno del «entrenador mediático» con media sonrisa. «Estos chicos...» pensará, un campeón del mundo que, al menos de puertas afuera, casi parece avergonzado de serlo. ■

Iniesta coge el mando

La campeona del mundo recibe a Lituania en un duelo en el que debe lograr los tres puntos

AGENCIAS / SALAMANCA

La selección española afronta hoy un partido ante Lituania con muchos alicientes, como recuperar la senda del triunfo tras el varapalo sufrido en el último amistoso ante Argentina, y que será muy especial para Vicente del Bosque, Hijo Predilecto de su Salamanca natal.

El 4-1 encajado en Buenos Aires fue una cruda vuelta a la realidad para la campeona del mundo, si bien es cierto que solo se trataba de un duelo ante un rival extra-motivado por superar a la vencedora en la cita africana.

Aquello debe quedar como un mero borrón en las estadísticas, y hoy será el momento de volver a sumar victorias, ya que ganar a Lituania y en cuatro días a Escocia serviría para encarrilar la fase de clasificación para la Eurocopa 2012.

Arrancar con un triunfo frente a la débil Liechtenstein era una obligación, y el grupo cumplió con un 0-4, pero ahora no se puede perder el paso. Del Bosque espera que el equipo haya comprendido que los éxitos deben servir para tomar impulso hacia nuevas metas y que el título no debe hacer que la ambición descienda o que se caiga en el exceso de confianza.

Para ello ha espoleado a los jugadores hasta el acoso y parece que su mensaje ha calado. Sus futbolistas se han dado cuenta de que los dos próximos compromisos son decisivos y que deben sumarse por victorias, comenzando por éste, el primero que disputan en casa tras el título de Sudáfrica.

Y eso, a pesar de que no podrá contar con hombres importantes tanto en la zona de creación como en ataque. Las bajas de Xavi, Cesc, Navas, Torres, Pedro o Albiol serían decisivas en cualquier selección, aunque la 'roja' parece que cuenta con relevos de garantías.

El técnico volvió a contar con Bruno Soriano y Pablo Hernández, mientras que Aritz Aduriz y Borja Valero podrían debutar, aunque, en principio, y según lo visto en los entrenamientos, no lo harían de inicio, salvo que alguno de los esperados titulares sufra algún percance.

Y es que el salmantino, que vivirá un partido especial donde será de nuevo homenajeado por sus paisanos, que ya le nombraron Hijo Predilecto, parece que apostará por un centro del campo con Xabi Alonso, Busquets e Iniesta, que otorgan plenas garantías.

RENQUEANTE. Solo las molestias físicas del manchego, algo renqueante en las últimas fechas, obligarían a alguna modificación en el plan del técnico. Además, Cazorla y Silva pugnarán por un puesto en la banda, con más opciones para el futbolista del Manchester City.

La otra está destinada a David Villa, que llega ansioso de minutos tras perderse el último compromiso del Barcelona por sanción. Mientras, la punta sería para Fernando Llorente. El ariete del Athletic de Bilbao arrastra un fuerte golpe en el tobillo, por lo que, si no se recupera, el novato Aduriz tendría su opción.



Iniesta llevará la batuta del equipo ante la ausencia de Xavi. / EFE

Enfrente estará un adversario, Lituania, que colidera el grupo junto a Escocia, ambas con cuatro puntos tras empatar sin goles en Kaunas en el estreno de las eliminatorias y después de que los bál-

ticos ganaran 0-1 frente a la República Checa y los escoceses 2-1 a Liechtenstein.

Los lituanos saben que sus opciones pasan por presionar al máximo la salida del balón y tejer una

red alrededor de su portería y soñar con marcar un gol, algo que nunca han conseguido en sus cuatro duelos precedentes ante España, todos en la fase de clasificación, y en lo que solo suman un punto tras un 0-0 en la ciudad de Vilnius hace seis años.

Además, Raimondas Zutautas tendrá que hacer frente a las bajas de Giedrius Arlauskis, Andrius Velicka y Mantas Fridrikas, aunque también cuenta en sus filas con un conocido de la afición española, el sevillista Stankevicius. Junto a él son destacables Semberas, del CSKA de Moscú, Danilevicius, formado en la Serie A, y ahora en el Livorno, o el delantero Serna, autor del gol en Olomuc.

ALINEACIONES PROBABLES

España: Casillas; Sergio Ramos, Puyol, Pique, Capdevila; Silva, Xabi Alonso, Busquets e Iniesta, Villa y Llorente.

Turquía: Karcemarskas; Radavicius, Kijanskas, Skerla, Stankevicius; Semberas, Panka, E. Cesnauskis, Mikoliunas; Danilevicius y Sernas.

Árbitro, estadio y hora: Gianluca Rocchi (ITA). El Helmántico. 22,00 horas (TVE 1).

LAS DECLARACIONES

►GERARD PIQUÉ

«Esperemos que Villa consiga empatar a Raúl en goles por su bien y por el de la selección»

►SERGIO RAMOS

«Nos beneficiaría que el calendario fuera más amplio, pero es algo que no podemos decidir»

►VICENTE DEL BOSQUE

«Buscar otro Xavi es totalmente imposible, pero tenemos otras buenas alternativas»

BALONCESTO

El Barça tumba a los Lakers

El conjunto azulgrana se impone en el duelo de campeones con un excelente juego

BARCELONA	LAKERS
92	88

BARCELONA: Rubio (-), Navarro (25), Mickael (26), Morris (12), Vázquez (10) -cinco inicial- N'Dong (2), Lorbek (3), Sada (3), Grimau (2), Lakovic (5) y Perovic (4).

LOS ÁNGELES LAKERS: Fisher (12), Bryant (15), Odom (12), Artest (10), Gasol (25) -cinco inicial- Barnes (-), Brown (2), Blake (6), Vujacic (2), Ratliff (-), Character (-) y Ebanks (4).

ÁRBITROS

Marc Davis, Jason Phillips, Emilio Pérez Pizarro. Eliminados por seis faltas personales: Vázquez (min. 46).

PARCIALES

21-24, 24-20, 23-26, 24-18.

EFE / BARCELONA

Por primera vez un campeón de Europa tumbó al de la NBA. El Barcelona ganó a Los Ángeles Lakers (92-88) y lo hizo destrozándolo desde la línea de 7,23. Sí, la distancia a la que están los triples en la liga profesional norteamericana, tan temida en la previa y que, a la postre, resultó fatal para el conjunto estadounidense, que firmó un sonrojante 0 de 14 por los 12 que metió su rival.

Fue una victoria histórica, por cómo se produjo. Porque el Barça tuvo que sobreponerse a un arbitraje sospechosamente anticase-ro, de los tres colegiados, dos eran de la NBA y uno de la Euroliga, y porque los Lakers no se dejaron nada en el tintero, jugando durante muchos minutos con sus mejores hombres y aplicando una intensidad defensiva como si se tratara de un partido oficial.

Hasta ahora, ningún equipo europeo había conseguido doblegar a los angelinos. Ni el Maccabi Tel Aviv ni el Limoges ni el Joventut lo habían logrado. El conjunto azulgrana estuvo a punto de conseguirlo hace dos años en el Staples Center, pero entonces se le escapó el choque en el último minuto.

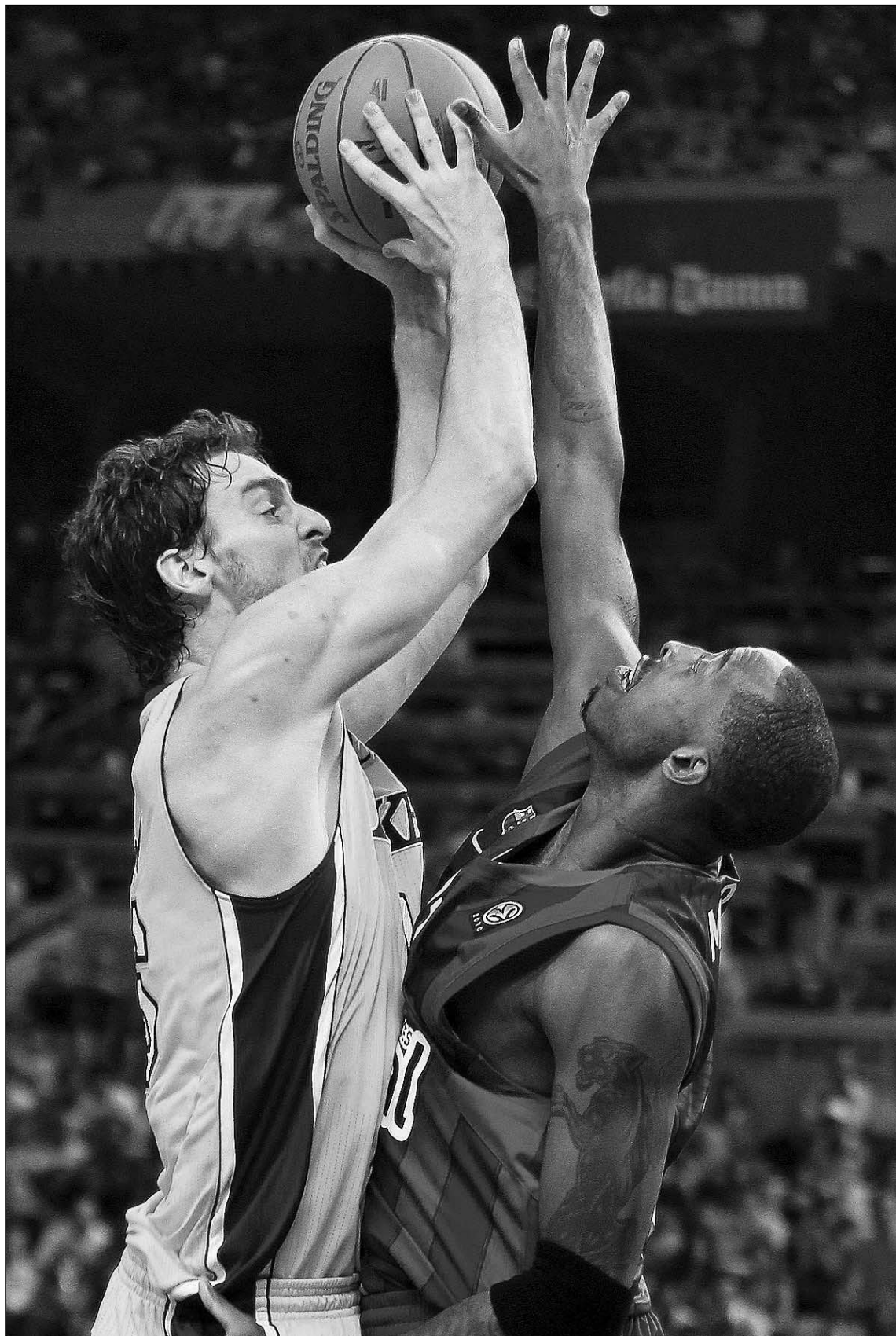
Desde el primer minuto se vio que nadie pensaba tomarse el encuentro como un amistoso. Xavi Pascual sacó a su quintento de gala y Phil Jackson hizo lo propio, incluyendo a Kobe Bryant, aún renqueante de su reciente operación de rodilla.

Comandado por un inspirado Pau Gasol (13 puntos en el primer cuarto), el bloque estadounidense tomó la iniciativa en el marcador en el arranque, con exiguas ventajas, eso sí, que no superaban los seis puntos (10-16, min. 7).

Un triple de Lorbek y un tiro libre de Mickael dieron la primera ventaja a los catalanes (21-20, min. 10) y, a partir de ahí, se sucedieron las alternativas en el marcador.

DOMINIO LOCAL. Liderados por Navarro y Mickael, el Barcelona pasó a dominar el partido ante la segunda unidad angelina, en la que ya no estaban ni Gasol ni Bryant ni Artest.

El 30-26 del minuto 16 fue la máxima brecha que el conjunto 'culé' logró abrir en el marcador durante la primera mitad, que gracias a dos últimos triples de Navarro y Morris terminó con ventaja local (45-44).



Terence Morris tatra de taponar el lanzamiento de Pau Gasol / A. DALMAU (EFE)

El campeón de la NBA le dio la vuelta al duelo tras la reanudación, gracias a una falta inexistente de Navarro a Bryant y una técnica al propio Navarro por protestar (47-52, min. 26). Los ánimos se caldearon y Pascual tuvo que pedir un tiempo muerto para frenar el ímpetu de sus hombres.

Sin embargo, la cosa aún fue a peor. El Barcelona se atascó en ataque. Empezó a precipitarse y a protagonizar absurdas pérdidas de balón.

Por si fuera poco, Bryant empezó a tener sus más y sus menos con Mickeal y eso le picó. Así que liberó de responsabilidad ofensiva a Gasol, que para entonces ya em-

pezaba a tener problemas para superar a Vázquez, y se puso al mando de las operaciones.

Los Lakers se dispararon en el marcador 49-60 (min. 30), hasta que el Barça, alentado por un público sensacional, despertó de nuevo. Los triples de Morris y Lakovic, un par de canastas de dos de Grimau y Mickael y un estratosférico mate de Vázquez, dieron la vuelta al marcador (68-67).

Navarro regresó a la pista para meter los siete primeros puntos de su equipo en el último período y los locales volvieron a mandar en el electrónico (76-74, min.42). Jackson comprobó entonces que el

Juan Carlos Navarro, que firmó 25 puntos, y Pete Mickeal, con 24, fueron las grandes estrellas del choque disputado en el Palau

campeón de Europa iba en serio. Pidió un tiempo muerto y sacó a Bryant y Fisher para completar de nuevo el quinteto titular que debía jugarse los minutos cruciales.

Pero para entonces, el bloque catalán se había puesto las pilas también en defensa. El Sant Jordi pasó a ser una caldera y hasta empezó a pitar al ídolo Gasol.

Mikeal y Morris volvieron a acertar con los triples y el Barcelona se colocó 84-78 a 2:25 para el final del choque. Y, aunque los dos árbitros norteamericanos se empeñaron en dar emoción al partido, las faltas de Sada y Mickael sobre Bryant en los instantes solo existieron en sus cabezas, los de Xavi Pascual supieron aguantar la presión en los segundos finales, donde no fallaron desde la línea de tiros libres.

TENIS

El mallorquín Rafa Nadal.

Nadal supera el trámite ante Raonic y pasa a cuartos

EFE / TOKIO

El español Rafa Nadal se clasificó ayer para los cuartos de final del torneo de Tokio, puntuable para el circuito ATP y que reparte 1.100.000 dólares en premios, al doblegar al canadiense Milos Raonic en segunda ronda.

El mallorquín se impuso por un doble 6-4 al 200 del mundo y selló su pase a la siguiente ronda en tan solo una hora y 12 minutos de juego en un encuentro en el que tuvo que esforzarse más de lo que apuntó el marcador.

El número uno del mundo encarriló cómodamente el primer set con un 'break' en el cuarto juego (3-1), pero su rival, procedente de la fase previa, trató de incomodarle con su resto aunque no pudo evitar perder la manga.

El segundo parcial se desarrolló bajo el mismo guión. El zurdo de Manacor aprovechó su única bola de 'break' para ponerse en ventaja (4-3). Mientras tanto, su adversario no pudo aprovechar ninguna de las cuatro bolas de rotura que tuvo y siempre fue a remolque en el electrónico.

A pesar de la cómoda victoria, Nadal sufrió con el potente saque de Raonic, que logró 14 'aces', y demostró que necesita ser más agresivo para intentar luchar por el título en el inminente Masters 1.000 de Shanghai. Su próximo rival en Tokio será el ruso Dmitry Tursunov, al que ha derrotado en los dos enfrentamientos anteriores.

Por otra parte, el serbio Viktor Troicki protagonizó la gran sorpresa de la jornada al doblegar al austríaco Jurgen Melzer, semifinalista en Roland Garros, y ahora se verá las caras con el español Guillermo García-López.

Además, Andy Roddick, segundo cabeza de serie, venció al francés Jeremy Chardy (6-4 y 7-6) y se enfrentará en cuartos al también galo Gael Monfils, verdugo del italiano Andreas Seppi (6-4 y 6-4).

MOTOCICLISMO

Dani Pedrosa confirma que no estará en Sepang

EFE / BARCELONA

El español Dani Pedrosa (Honda) confirmó ayer que no disputará el Gran Premio de Malasia y que su objetivo es reaparecer la próxima semana en Australia.

El catalán, tras valorar todas las posibilidades, decidió finalmente posponer su regreso a la competición y proseguir con su recuperación.

Su ausencia entrega prácticamente en bandeja el primer título mundial de Moto GP a Jorge Lorenzo, al que le vale una novena posición en Sepang para lograr su objetivo de manera matemática.

Dani Pedrosa apuró todas sus opciones hasta el último momento para reaparecer este fin de semana, pero se ha visto obligado, dado el estado de su reciente lesión en la clavícula izquierda, a posponer su regreso a la competición.

Su vuelta a los circuitos se producirá en el Gran Premio de Australia, que se disputará el domingo 17 de octubre en Phillip Island.

El de Castellar del Vallés se fracturó la clavícula en la tercera vuelta de los primeros entrenamientos libres del Gran Premio de Japón. Desde su paso por el quirófano, ha forzado su recuperación para estar listo de cara a la cita malaya, pero el estado de su clavícula, las contusiones que sufrió en la caída y la falta de fuerza en el brazo y hombro izquierdo, le han obligado a tomar esta dura decisión.

POLIDEPORTIVO

Lissavetzky: «El dopaje no solo afecta a España»

EFE / MADRID

El secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky, aseguró ayer que España no tiene un problema «ni mayor ni menor que el resto de países» con el dopaje. «Vamos a reformar la ley porque queremos ser lo más eficientes posible y adecuarnos a la comisión mundial», explicó.

Asimismo, no escondió que muchos deportistas nacionales están bajo sospecha. «Lo sabemos desde hace bastante tiempo. Creo que por dos razones: por la permisividad que hay para conseguir fármacos y porque los buenos resultados hacen que te miren más con lupa».

Sobre la polémica surgida con el ciclista Alberto Contador, remitió a la nota de la UCI y aclaró que hay que esperar a los resultados de las investigaciones.

FÓRMULA UNO

GRAN PREMIO DE JAPÓN



Antes de subirse al monoplaza, el español pasó la jornada con los aficionados que acudieron al trazado de Suzuka. / DIEGO AZUBEL (EFE)

«No dependo de Massa»

Alonso cree que Ferrari no ha dejado de lado al brasileño y destaca que su gran rival es Webber

EFE / SUZUKA

Con la mente puesta en ganar el Mundial, el español Fernando Alonso aseguró ayer que el australiano Mark Webber, líder del Mundial, será «uno de los más duros» rivales en Japón, en un circuito que, «de los cuatro que quedan, tiene las características que más benefician a los Red Bull».

«Van a ser cuatro carreras difíciles. Red Bull ha sido el gran dominador de 2010 y no esperamos ninguna sorpresa por su parte, sabemos que van a estar fuertes. Webber ha sido muy constante y ha acabado todas las carreras. En Turquía se tocó con su compañero e hizo podio y en Singapur se tocó con otro rival, que quedó fuera, y también fue podio. Puede que tarde o temprano esto cambie para él y lo tenemos que aprovechar», declaró.

La presencia de Webber en lo más alto de la clasificación provisional del campeonato no ha sido una sorpresa para ti.

Todo el mundo apostaba por Sebastian Vettel y yo siempre insistía que había que tener en cuenta a los dos pilotos. En 2009, hasta dos o tres carreras antes del final, creo que Mark estuvo por delante de Vettel. Webber es un gran piloto y mejor persona, y me alegro por él. Ha sido el más constante y líder la mayor parte del Mundial y será un rival de los más duros.

¿Ferrari se ha centrado más en ti y ha dejado de lado a Massa?

La gasolina y los neumáticos nos los ponen a los dos, pero no dependo del trabajo de mi compañero. Si las cosas van bien, la ayuda o no de tu compañero no suele importar demasiado porque si ganas los puntos vienen. De todos modos no presto mucha atención a lo que se dice en torno a este tema. Es solo lo que escriben los periódicos de otros

países que tienen interés en alguno de sus pilotos para luchar por el título, pero no creo que vaya a distraer a Ferrari.

El objetivo para el fin de semana de Japón está claro.

El podio es el objetivo real del fin de semana. En las dos últimas carreras, al final, llegó la victoria por la competitividad del coche y el acierto en la crono, pero creo que partimos desde la misma base. De los cuatro circuitos que quedan, éste tiene las características que más benefician a Red Bull. Somos conscientes de que podemos tener dificultades y hay que intentar salir con un podio. Si luego po-

demos luchar por la victoria, será bienvenida.

¿Seguirá la lucha con Webber y Vettel después de Japón ocurra lo que ocurra?

Habrà que seguir apretando. Suzuka es un circuito que favorece a Red Bull, pero de 15 carreras, salvo Monza, todos los han favorecido y no han ganado en todas. Una cosa es que les sea favorable y otra que vayan a ganar.

Los 'retoques' aerodinámicos han sido el foco de atención en las últimas semanas.

No creo que sea algo determinante. Monza era el circuito anti Red Bull, lo sabíamos desde mitad

de temporada, porque cuenta con grandes rectas y frenadas. Y en Singapur fueron bien. Fue el coche más rápido y nos sacaron seis u ocho décimas durante todo el fin de semana salvo en la Q3. Pero Ferrari y McLaren hemos hecho grandes mejoras desde Spa y eso ha sido más importante.

¿A qué rival no se le puede perder de vista?

Sin duda, a Hamilton. Incluso a los dos McLaren, porque Button ha hecho buenas carreras. Hamilton ha sido líder y los dos últimos abandonos le han quitado esa posición, pero es un gran rival y hay que tenerle mucho respeto.

Mercedes GP lanza un ultimátum a Schumacher

La marca le pide que mejore sus decepcionantes resultados

EFE / SUZUKA

La escudería Mercedes GP ha lanzado un ultimátum a Michael Schumacher para que alcance mejores resultados, lo más tarde la temporada próxima, si no quiere ver rescindido su contrato.

En el caso de que el alemán no supere la decepcionante actual campaña, la firma decidirá despedirle pese a que su acuerdo es de tres años y por unos «supuestos» 63 millones de euros, según publicó ayer el rotativo *Bild*.

El jefe de la marca germana, Ross Brawn, expresó hace unos días su satisfacción por los logros de Nico Rosberg y su decepción por la falta de resultados positivos de Schumacher.

«Con Nico soy feliz. Ahora esperamos progresos de Michael, que no se encuentra todavía en la mejor situación», comenta Brawn. «Lo mejor para mí sería que se alternasen en los éxitos. No es bueno que un piloto quede siempre por detrás del otro, pero así son las carreras».

Además, el diario destaca que Mercedes GP se encuentra bajo presión del fabricante de automóviles ante la falta de éxitos, y espera que el próximo curso las cosas cambien radicalmente.

Asimismo, también recordó que mientras Rosberg ha subido al podio en tres ocasiones, Schumacher todavía no ha abierto ninguna botella de champán.



Michael Schumacher.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

Mármoles Lobargui S.L.
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia). Telf. 921 49 07 46





EL SEÑOR

D. Justo de Diego de las Heras

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 7 de octubre de 2010
A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Anastasio, Carmen, Benita y Mariano de Diego Gómez; hijos políticos, Juan Inés, Julia Martín y Fátima Poza; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 11:30 de la mañana en la Capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz; acto seguido, el cadáver recibirá sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

D. Alfonso Portela Bernardo

Ha descansado en la paz del Señor en Cascais el día 2 de octubre de 2010

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, María Macedo; hijo, Alfonso Portela Macedo; hermana, María Teresa; hijo político, Iván; tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 9, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

D. Alejandro del Pozo Ruiz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 6 de octubre de 2010
A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Alejandra Montes Martín; hijos, Josefina, Inés, Juana y Begoña del Pozo Montes; hijos políticos, nietos, hermana, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la mañana de ayer en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver fue incinerado en Incineradora Municipal de Ávila. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 9, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

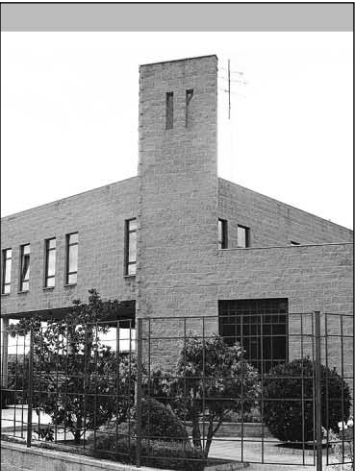
AUTOBUSES					
DE LUNES A VIERNES LABORABLES					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		CANTALEJO	SEGOVIA	
14:00H	15:35H		15:00H	16:00H	
SEGOVIA	CANTALEJO		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
21:00H	21:50H		16:30H	17:10H	18:10H
(SOLO VIERNES LECTIVOS)					
SABADOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	09:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	16:45H	17:45H	
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	
DOMINGOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H				

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

AUTOBUSES

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar					

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10
/ 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001
 EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad, Suscripciones

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 ho-
ras

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para
gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

ATENCIÓN: MADURITA sol-
vente paga estupendamente
compañía y sexo. 649072905
669108486.

TRABAJO

TIENDA TODO cien necesita
personal turnos mañana o tar-
de. 680566639.

PRESTIGIOSO PUB busca ca-
mareros/camareras barra y sa-
la. Llamar 628759347.

SE PRECISA personal para al-
macén jornada completa turnos
630326337

SE NECESITA recepcionista y
personal de hostelería nueva
apertura 647047414

PRECISAMOS LIMPIADORES-
limpiacristales para fin obra.
Contrato, seguridad social
634299686

EMPRESA TRANSPORTES ne-
cesita conductores b o c incor-

poración inmediata 905445413

TRABAJO DE aparcacoches,
porteros. Para complejo hotele-
ro alto standing. 905445054.

SE NECESITA aprendiz o pro-
fesional para reparación de cal-
zado. Centro Comercial. Teléfo-
no 650464094.

VENTAS

VENDO LUMINOSO atico en To-
rrecaballeros. Próximo a la ige-
sia. Con plaza de garaje.
686208139..

SE VENDE chalet individual en
Tres Casas. Procedente de em-
bargo. Cuatro dormitorios, tres
baños, parcela de 100 m². Pre-
cio 215.000. Teléfono
637905684.

GANADOS

SE VENDEN terneros pasteros
para cebadero charoles-limusin.
Telf. 659526914.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben di-
nero porque Vd. quiere.
983357611.

TRASPASOS

BAR DE COPAS en la Calle Los
Bares. Ocasión. 658936391.

SE TRASPASA carnicería. Ctra.
Villacastín. Equipada para fun-
cionar. Buenas condiciones. Te-
léfonos 921434235. 667383097

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Vicálvaro
(Madrid). A 200 metros de la Uni-
versidad Rey Juan Carlos. To-
talmente exterior, equipado. Dos
dormitorios, aire acondicionado
y jacuzzi en el baño. Reciente-
mente reformado. Contactar con
Javier 647790387.

ALQUILO DISCOTECA 300 m².
Nueva. Para funcionar. En Car-
bonero el Mayor. 699091468.

VARIOS

URGENTE, NECESITO caba-
lleros, altos ingresos. Plazas li-
mitadas. Discreción. 628751777
660266289.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Má-
xima seriedad. Deliciosa compa-
ñía. Señoritas. Renovación con-
tinua. Trato esmerado.
651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22,
24 años. Guapísimas, cariñosas.
Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 aña-
tos, cariñosa, complaciente, dis-
creta. Todos los servicios.
651013546

ANGIE. CUMPLE tus fantasías.
morenaza, jovencita. Te sor-
prenderá. 622875225.

SEÑORITAS BRASILEÑAS.
Muy cariñosas. Ambiente muy
agradable. 672542625.
672569706.

NOVEDAD. CRISTAL, rubia. 130
pecho. Francés natural, griego,
besos. 633466045

SEPARADA. CON ganas de ca-
ma. Slo sexo. 0 €. 686199116.

RECIENTE DIVORCIADA. Atra-
ctiva. Rica. busco sexo. Pago yo.
636366297.

NEREA: 18 Años. Complacien-
te. Trios. Todos los servicios.
www.mundoanuncio.com.
658164160.

TRAVESTI MELISA. Morena.
Superlechera. Viciosa. Activa pa-
siva. 22x5. Completísima.
648943461.

SEGOVIA RELAX
**TRES CHICAS Y
UNA TRANSEXUAL**

Trabajan juntas y separadas.
Hacemos todos los vicios.
www.mundoanuncio.com.
617 74 81 89



CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



CONTACTOS REALES
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT



NOTA: El Adelantado de Segovia no se res-
ponsabiliza de la veracidad de las ofertas y
anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Ayuntamiento de VALSECA (SEGOVIA)
EDICTO DE APERTURA DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Solicitada licencia ambiental y de uso excep-
cional de suelo rústico a favor de D. DAVID RAI-
MUNDO HERNÁNDEZ GALINDO, para PRO-
YECTO DE INSTALACIÓN BT DE CENTRAL SOLAR
FOTOVOLTAICA DE 256 KW en parcela nº 10019 del
polígono 16.
En cumplimiento del Artículo 27 de la Ley
11/2003 de Prevención Ambiental de Castilla y León
y el artículo 25.2 b) de la Ley 5/99 de Urbanismo de
Castilla y León, se procede a abrir período de infor-
mación pública por término de veinte días desde la
inserción del presente Edicto en el Boletín Oficial de
la Provincia, en el Boletín Oficial de Castilla y León y
en uno de los diarios de mayor difusión de la Pro-
vincia, para que, quienes se vean afectados de al-
gún modo por dicha actividad, presenten las obser-
vaciones que consideren pertinentes.
El expediente objeto de esta información se en-
cuentra depositado en las dependencias de este
Ayuntamiento, pudiéndose consultar en las mismas
durante horario de oficina.
En Valseca, a 5 de octubre de 2010
EL ALCALDE. Fdo., Miguel Ángel Palacios Hijosa

Suscripciones > Publicidad > Esquelas
> Anuncios Breves > Promociones >
921 46 12 12 > Suscripciones > Publicidad
> Esquelas > Anuncios Breves >
Suscripciones > Publicidad > Esquelas

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
• publicidad@eladelantado.com

SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32

COMO EN CASA
*Desayunos
Especialidad en Empanada
y Hornazo*
Café + 3 Tostadas 1,99€
C/ Vía Roma, 26 Telf.: 921 43 82 59

Este espacio para profesionales
lo tienes en
guía de servicios
profesionales y salud

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios
Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

E. DEL PRADO
Mantenimiento
¡TU AYUDA EN DOMICILIO!
y ahora
Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales
Más de 25 años de
EXPERIENCIA **659 317 170**

INMOBILIARIA MANSINO
**Símbolo de eficacia
nuestras ofertas**

VENDE PISO
DE 3 DORMITORIOS EN
TORRECABALLEROS
Cocina amueblada.
Garaje y trastero.
¡Prácticamente nuevo!
¡168.900 €!
Ref. 12199

VENDE PISO
EN CASCO ANTIGUO
220 m² en planta.
7 dormitorios. 3 baños.
Cocina amueblada. Amplio
salón ¡2 plazas de garaje!
Excelente estado
Ref. 12.407

VENDE PISO
EN CTRA. DE VILLACASTÍN
108 m². 3 dormitorios.
2 baños
Cocina amueblada
¡Garaje y trastero!
¡240.000 €!
Ref. 12420

VENDE DÚPLEX
JUNTO OBISPO QUESADA
4 dormitorios. 3 baños
Cocina amueblada.
2 plazas de garaje
¡De reciente construcción!!
Ref. 12423

VENDE PISO
EN TABANERA
3 dormitorios. 2 baños
Garaje y trastero
Jardín individual 50 m²
¡Piscina y zonas de recreo
comunitarias!
¡190.000 €!
Ref. 12438

VENDE PISO
DE 3 DORMITORIOS EN
EN NUEVA SEGOVIA
Cocina amueblada.
¡Carpintería de roble!
Totalmente reformado
Ref. 12450

VENDE PISO
EN EZEQUIEL
GONZÁLEZ
200 m² en planta
5 dormitorios, 3 baños
¡En esquina! ¡Muy luminoso!
Ref. 12453

VENDE PISO
DE 3 DORMITORIOS EN
EL CARMEN
¡Calefacción central!
Ascensor.
¡Para reformar a su gusto!
¡120.000 €!
Ref. 12458

TEL.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de
facilidades para hacer
realidad sus sueños!

Visítenos, con la
confianza de quien
visita a unos amigos.

Juntos encontraremos
la fórmula de pago
y la financiación
que mejor se adapte
a su economía.

**La Granja
Campo
de Holo**

**ESTUDIOS,
APARTAMENTOS
y PISOS de 2 y 3
dormitorios
con ascensor**

**OFERTA
30%
DESCUENTO**

**CHALETs con
semisótano y
buhardilla
para taller,
oficina, garaje,
bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.**

**VISITE
PISO PILOTO**

**INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE**

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

IA

¿Cómo se llama mi novia?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	A	R	C	O	S	2
T	E	N	S	O	R	2
P	U	L	G	A	S	3
H	Í	G	A	D	O	2
G	U	I	N	D	A	3
E	M	P	U	J	O	3

J			R		A
---	--	--	---	--	---

AUTODEFINIDO[illegible]

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.- 1: Zona luminosa y más interior de la envoltura gaseosa del Sol.- 2: Acción y efecto de alzarse un poco el que está sentado o echado, sin acabarse de levantar del todo.- 3: Ave de las passeriformes, abundante en España (PI).- 4: Al revés, nombre de mujer (PI). Metal.- 5: Al revés, negación. Naturales de una isla del Mediterráneo.- 6: Río de Francia. Otorga.- 7: Al revés, eio gallego. Al revés, mal olor.- 8: Costra. Al revés, acostumbré.- 9: Canastillo.- 10: Rey de los persas. Al revés, repito.- 11: Procedimiento o medio rápido (PI). Corta el pelo al rape.

VERTICALES.- 1: Insípidos. Al revés, enfermedad de la piel.- 2: Forasteros, extraños. Al revés, pronombre personal.- 3: Municipio de Gerona. Cierta marisco.- 4: Característica. Al revés, interjección.- 5: Aplícase a los animales de color parecido al del melocotón y especialmente al caballo. Del verbo ser.- 6: Preposición. Retal, pedazo (PI).- 7: Cierta canción (PI). Terminación verbal.- 8: Nombre de varón. Al revés, narro.- 9: Rodillo para allanar el suelo (PI). Metal.- 10: Practicar cierta labor agrícola. Al revés, silbato. Empezar a mostrarse.

SOLUCIONES

A	S	O	I	L	O	V	R	S	S
U	A			G	A			A	R
T	C	A	S	O	C	E	S	A	M
O	V	L	A	C	I	N	O	A	I
D			M		E	T	E	R	D
E	S	I		T	I	N	O	T	O
F	A	D	O		L	E	N	I	H
I	S	O	I		M	I	L	I	C
N	O	N		O	R	N	T	E	S
I	S	O			C	A	R	D	I
D	N		T	A		C	E	T	E
	V	A		S		I	P	A	R
	C			V	O	S		T	A
				L	A	R	E	S	

CRUCIGRAMA

RIZONALES-1: Fotos
 2: Solivadua. 3:
 apéndices. 4: satir
 5: ON. Corsos. 6:
 na. Da- 7: OE. etsep- 8:
 Ciro. ilOS- 9: Azalate-
 pa.
 RITICALES- 1: Sosos.
 A- 2: Forñeos. 3:
 N. Necora. 4: Tipica. 0J-
 Overo. Era- 6: Sin. Reta-
 7: Fados. Ar- 8: Edo.
 9: Rulos. Plata-
 Arar. otIP- 11: Asomar-

DEDUCCION

**SIETE
ERRORES**

SUDOKU

9	3	1	2	6	4	7	5
7	4	8	5	3	1	6	9
2	6	5	8	7	9	4	1
5	7	4	9	1	8	2	3
6	8	9	3	5	2	1	4
1	2	3	6	4	7	5	8
8	5	7	1	2	3	9	6
4	9	6	7	8	5	3	2
3	1	2	4	9	6	8	7

 Aries 21 marzo a 19 abril .

No se exceda en la mesa. Aproveche la jornada para pasar revista a sus asuntos. Jornada despreocupada y distendida en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

 Salud pasable. Su voluntad y tesón le llevarán muy lejos; siga adelante con esa idea que tiene en mente. Jornada apacible; disfrute de ella.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.

 **Cuidado con los contagios.**
Llamada telefónica con posibles beneficios económicos. No juegue con los sentimientos de las personas.

 CÁNCER 21 junio a 22 julio.

 Salud pasable. Debería poner más entusiasmo en lo que hace en este momento en su trabajo. Declaración amorosa.

 LEO 23 julio a 22 agosto.

Tome vitaminas. No trate de lograr el triunfo a toda costa; piense que hay cosas en la vida más importantes que el éxito y el dinero. Amor regular.

 VIRGO 23 agosto a 22 settembre .

 Salud excelente. Frene su egoísmo y cumpla lo prometido. Tenga paciencia con la persona amada.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

 **Cuidado con los cambios de temperatura.** Sus posibilidades de éxito son enormes en el campo laboral. Discusión familiar con posibles repercusiones.

♏ ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

 Dolor de muelas. Posibilidades excepcionales de dar a conocer sus proyectos laborales. No se amargue la existencia por el amor.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.

 Salud bastante buena. Día tranquilo en el aspecto laboral. Todo irá por buen camino en el plano afectivo.

 CAPRICORNIO 22 dicembre a 19 enero.

Salud buena. Las cuestiones laborales se empezarán a mover con fluidez. Sentimentalmente vivirá una jornada positiva.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Ligera indisposición. Le convendría un período de descanso y distracción. No sea tan cerebral en los asuntos afectivos.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

 Se encontrará con un malestar general. Sus negocios obtendrán gran éxito. Normalidad en el amor.

EL TIEMPO



El sol sale a las **08:20** y se pone a las **19:47**
 NUEVA **06/11** CRESCIENTE **14/10** LLENA **23/10** MENGUANTE **30/10**

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuántos informes ha elaborado el IPCC?

Desde su creación en 1988, este organismo de la ONU ha elaborado cuatro informes sobre el estado del cambio climático. El primero en 1990, el segundo en 1995, el tercero en 2001 y el cuarto en 2007.



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



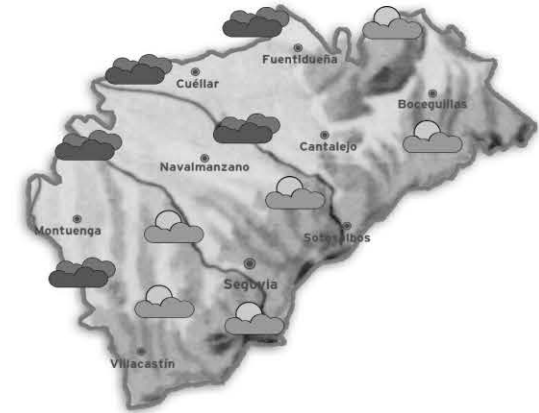
HOY



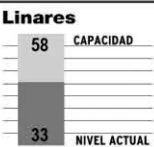
22° MÁX.
12° MÍN.

Aumento de nubes altas y medias

Se apreciarán nubes altas la mañana del viernes. Por la tarde la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento, y por la noche la nubosidad será abundante. En la Sierra de Guadarrama caerá lluvia fina por la noche. Ligera subida de temperaturas. Termómetros alrededor de 12°C a primeras horas y en torno a 22°C a mediodía. Vientos moderados del sureste al principio, rolando a sur durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles



MAÑANA



16° MÁX.
11° MÍN.

Lluvia moderada

La lluvia será intensa la mañana del sábado. Por la tarde se espera lluvia moderada, y por la noche caerá lluvia fina. Ligera subida de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 11°C de mínima y 16°C de máxima.



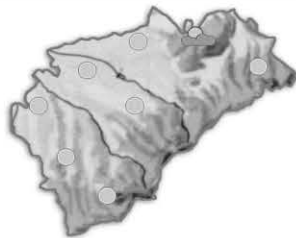
DOMINGO



14° MÁX.
10° MÍN.

Pocas nubes

El cielo estará cada vez más nuboso la mañana del domingo. Por la tarde, prácticamente sin nubes, y por la noche, aumento progresivo de los claros. Ligera subida de temperaturas.



VIENTO 35 km/h

RAYOS UV Índice de radiación bajo

SENSACIÓN TÉRMICA 17°

DIRECCIÓN Oeste

COTA DE NIEVE 3200 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 40%

EN ESPAÑA

HOY

Jornada de lluvias intensas en el sur de Galicia, Extremadura y oeste de Andalucía. El viento será fuerte en Galicia y Asturias, con mala mar en las Rías Bajas. En el resto del país, el cielo pasará de variable a cubierto.



MAÑANA

Un frente muy activo barrerá la península con lluvias muy intensas. Afectará por la mañana a Extremadura y hacia el atardecer llegará a todo el valle del Ebro. Antes y después del frente seguirán las nubes y las lluvias.

DOMINGO

Las lluvias muy intensas afectará a Cataluña por la mañana y con rapidez marchará hacia el Mediterráneo. En el resto del país tiempo inseguro, con algunos claros y con chubascos que podrán caer en cualquier comunidad.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	22°	13°
Albacete	25°	12°
Alicante	25°	20°
Almería	24°	17°
Ávila	20°	12°
Badajoz	24°	16°
Barcelona	24°	20°
Bilbao	27°	16°
Burgos	24°	11°

	MÁX	MÍN
Cáceres	23°	16°
Cádiz	23°	18°
Castellón	25°	20°
Ceuta	24°	17°
Ciudad Real	24°	14°
Córdoba	25°	15°
Cuenca	24°	11°
Girona	24°	14°
Granada	25°	15°

	MÁX	MÍN
Guadalajara	23°	10°
Huelva	23°	17°
Huesca	22°	13°
Jaén	23°	15°
Las Palmas	27°	24°
León	18°	13°
Lleida	27°	15°
Logroño	26°	13°
Lugo	20°	13°

	MÁX	MÍN
Madrid	25°	14°
Málaga	24°	16°
Melilla	24°	20°
Murcia	24°	15°
Ourense	19°	14°
Oviedo	23°	13°
Palencia	22°	15°
Palma	27°	21°
Pamplona	25°	13°

	MÁX	MÍN
Pontevedra	20°	14°
S. Sebastián	26°	14°
Salamanca	24°	14°
S.C. Tenerife	27°	22°
Santander	25°	14°
Segovia	22°	12°
Sevilla	25°	17°
Soria	21°	11°
Tarragona	24°	20°

	MÁX	MÍN
Teruel	25°	8°
Toledo	24°	13°
Valencia	25°	20°
Valladolid	24°	11°
Vitoria	26°	11°
Zamora	23°	12°
Zaragoza	26°	15°

EN EUROPA

HOY

Una profunda borrasca se aproximará desde el Atlántico. Los vientos del sur soplarán desde la península Ibérica hasta las islas Británicas. El anticiclón estará centrado en las Repúblicas Bálticas y permanecerá estable.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	18°	14°
Atenas	11°	10°
Belgrado	13°	9°
Berlín	16°	11°
Berna	21°	16°
Bruselas	22°	14°
Bucarest	11°	5°
Estocolmo	9°	5°
Londres	21°	14°
Moscú	9°	3°
París	25°	14°
Praga	17°	11°
Roma	21°	16°
Varsovia	10°	5°

BONOLOTO

Martes 5 de octubre

17	19	23	36	44	46
Complem. 6			Reintegro 9		

BONOLOTO

Miércoles 6 de octubre

3	27	29	33	41	48
Complem. 17			Reintegro 7		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 7 de octubre

1	22	24	25	26	32
Complem. 42			Reintegro 7		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 2 de octubre

11	18	25	27	35	48
Complem. 22			Reintegro 1		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de octubre

9	11	33	42	50
Nº Clave (Reintegro)				7

EUROMILLONES

Viernes 1 de octubre

1	4	6	27	48
Estrellas			1	6

EL 7/39

Jueves 7 de octubre

5	7	8	11	12
31	32	Reintegro		6

Domingo 3 de octubre

7	13	14	23	30
36	38	Reintegro		0

ONCE

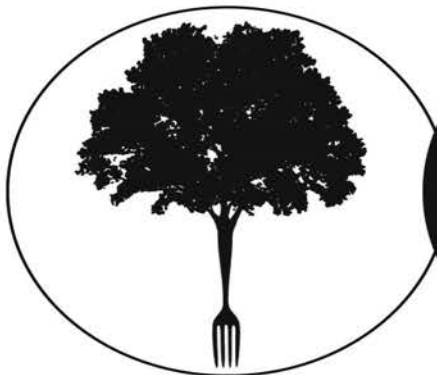
Jueves 7 de octubre

		88577
Miércoles	6 de octubre	08360
Martes	5 de octubre	37845
Lunes	4 de octubre	45878
Domingo	3 de octubre	70542
Sábado	2 de octubre	29810
Viernes	1 de octubre	77984

SUPER ONCE DE LA ONCE

Jueves 7 de octubre

1	5	7	9	12
13	22	25	33	34
41	44	47	48	58
61	62	63	72	74



Contra
el hambre,
defiende
la Tierra

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07

www.manosunidas.org

Necesitamos tu Sangre  *Vente a donar*  **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**  **921 46 14 39**
 Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MIÉRCOLES|

Nos adentramos en la estación del otoño y los espectadores demandan cada vez más información meteorológica. Así, *El Tiempo 2* superó los 3,4 millones de telespectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. EL TIEMPO 2	3.456.000	17,6%	TVE 1
2. TELEDIARIO 2	2.937.000	17,4%	TVE 1
3. COMANDO ACTUALIDAD	2.850.000	14,6%	TVE 1
4. EL TIEMPO 1	2.844.000	22,1%	TVE 1
5. TIERRA DE LOBOS	2.767.000	15,8%	TELECINCO

|SHARE|

14,6%

COMANDO ACTUALIDAD

El espacio de reportajes de *Comando actualidad*, de Televisión Española, destinado a la *Calle Mayor* de las ciudades, fue el programa con mayor cuota de pantalla de la jornada en el *prime time*, con un 14,6 de *share*.



|DESTACADOS Y BREVES|



Viernes de expulsión, en 'Fama Revolution'

Tercer viernes de expulsión. Como siempre, la decisión estará en manos del público, que será el encargado de decidir quién se va de *Fama Revolution*. La coreografía que cada uno ha preparado será decisiva para su salvación. **CUATRO. 17,05 HORAS**

Gibbs se somete a la prueba del polígrafo

En el episodio de estreno de *Navy: investigación criminal*, Gibbs se somete a la prueba del polígrafo en el marco de una investigación en curso dentro del departamento. En el segundo capítulo, Ziva debe justificar ante sus superiores su presencia en un buque. **LA SEXTA. 21,30 HORAS**



María Teresa Campos defiende a la audiencia de 'Sálvame'

La veterana presentadora María Teresa Campos defenderá a la audiencia de *Sálvame* y se encargará de atender las quejas y sugerencias de los telespectadores del programa que conduce Jorge Javier Vázquez.

Eva Longoria presenta en Madrid los premios MTV

La actriz Eva Longoria será la encargada de presentar la gala de los premios MTV 2010, que se celebrará el 7 de noviembre en la Caja Mágica de Madrid, y que se emitirá en directo a todo el mundo a través de la cadena de televisión musical.



06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	El clon
17:30	Mar de amor
18:20	España directo
20:00	Gente
21:00	Telediario 2
21:45	El tiempo
21:50	Fútbol. Selección absoluta. España- Lituania
23:45	Cine. <i>Por encima de la ley</i>
01:15	Ley y orden: acción criminal

09:30	Aquí hay trabajo
10:00	UNED
11:00	Creadores
11:30	Universo matemático
12:00	Los oficios de la cultura
12:30	Acción directa
13:00	Para todos La 2
14:30	Miradas 2
15:00	MI reino por un caballo
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
17:00	Documentales naturaleza
17:30	La raya quebrada
17:55	El escarabajo verde
18:25	Biodiario
18:30	Mujeres para una época
19:00	Paso a paso con Duato
19:30	El hombre y la tierra
20:00	La 2 Noticias
20:30	Miradas 2
21:00	Escala 1:1
21:30	Inquietos
22:15	Musical.es
00:15	Singular.es



06:00 Las noticias de la mañana

08:45 Espejo público

12:30 La ruleta de la suerte.
Concurso con Jorge Fernández

14:00 Los Simpson.
Tal como éramos y El niño que sabía demasiado

15:00 Antena 3 Noticias 1.
Informativo

16:00 Tardes de cine.
Amigas hasta la muerte

17:45 3D. Magacín

18:45 El diario. *Talk show*

20:15 Karlos Arguiñano
en tu cocina

21:00 Antena 3 Noticias 2.
Espacio informativo DEC.

22:00 Con Jaime Cantizano.
Espacio de crónica social

02:15 Adivina quién gana...

cuatro

07:00 Matinal Cuatro.
Con Ana García Sñeriz

09:10 Alerta cobra. Serie

12:55 Las mañanas de Cuatro

13:55 Noticias Cuatro. Espacio
informativo

14:50 Deportes Cuatro

15:40 Tonterías las justas.
Con F. Fernández

17:05 Fama Revolution.
El campus

18:50 Dame una pista

20:00 Deportes Cuatro

20:30 Noticias Cuatro

21:30 El campamento

22:40 Callejeros.
Bares de Sevilla, Valle
de Jinámar y Sexo libre

01:00 Reporteros REC. Futuro
negro para el carbón

02:05 After hours.
Hoy ligo

03:10 Californication

04:20 Cuatro astros



06:30 Informativos Telecinco.
Con Hilario Pino

09:00 El programa de Ana Rosa
sa

12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García

14:30 De buena ley.
Amor de hombre.
Con Sandra Barneda

15:00 Informativos Telecinco.
Con David Cantero

15:45 Sálvame diario

20:00 Pasapalabra.
Concurso presentado por Christian Gálvez

20:55 Informativos Telecinco.
Con Pedro Piqueras

22:00 Sálvame deluxe.
Presentado por Jorge Javier Vázquez

02:30 El territorio del 5

03:30 Más que coches

04:00 En concierto



08:10	Lo mejor de La Sexta
08:30	La tira
10:20	Crímenes imperfectos
12:35	Yo detective
13:00	Crímenes imperfectos. Ricos y famosos
14:00	La Sexta Noticias
14:50	La Sexta Meteo
14:55	La Sexta Deportes
15:20	Sé lo que hicisteis...
17:10	Numbers. Serie
18:05	Caso abierto. Serie
19:00	Navy: investigación criminal
20:00	La Sexta Noticias
20:45	La Sexta Meteo
20:55	La Sexta Deportes
21:30	Navy: investigación criminal
23:10	Caso abierto. Serie
01:00	The Unit. Serie
01:50	The office

cyl7	
07:30	CYL 7 Noticias
08:30	Primera hora
09:30	Tiempo de viajar
10:30	Castilla y León en 25
11:30	La revancha Telenovela
13:00	A vivir bien Magacín
14:30	CYL 7 Noticias Noticias con Nati Melen- dre y Álvaro Elúa
15:30	Las hermanas McLeod
16:30	Cuando seas mía
18:00	Somos así
19:30	Premios Fundación Cristóbal Gabarrón
20:30	El Camino de Madrid, en bicicleta. Reportaje
21:00	CYL 7 Noticias
22:00	Cine. <i>La pesadilla</i>
23:45	CYL 7 Noticias
00:00	Especial Premios Fundación Cristóbal Gabarrón

07:30	La zona que mola
08:30	CyL-8 Noticias
09:30	La cocina de Mikel Bermejo
10:00	Programación local
12:00	Amigas y rivales
13:00	Documental
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Date el bote
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho
17:00	La zona que mola. R.
18:00	Clásicos de televisión. <i>Mis crímenes favoritos</i>
18:30	Al filo de lo imposible Documentales
20:00	Hoy en escena. R.
20:30	CYL 8 Noticias
21:00	Muchachitas. Teleserie
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	Programación de noche

07:30	Capital
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín. Informativo
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Boletín
12:10	De vuelta y vuelta. Diálogos al límite
12:30	Dando caña Tertulia económica
14:30	Crónica 1. Espacio informativo
15:30	Cine
19:30	Bertiniños
20:30	El telediario de Intereconomía
21:30	Los clones
22:00	Especial Informativo
00:00	Charlas Comedy
01:00	Crónica 7
02:00	Ganatodo.es

tdp	
06:35	Motociclismo. Directo. GP Malasia
10:15	Motociclismo. Redifusión. GP Malasia
11:15	Golf Banesto
12:15	Balonmano. THW Kiel-Barcelona
13:45	Motociclismo. GP Malasia
17:00	Voleibol. Directo. Campeonato del mundo. España-Argentina
19:00	Balonmano. Revista
19:30	Balonmano. St. Petersbourg-Ciudad Real
21:00	Padel
21:15	Vela
21:45	Road to London
22:45	Automovilismo. Rally de Francia
23:45	Motociclismo. GP Malasia
02:55	Motociclismo. Directo. Campeonato del mundo. GP Malasia
06:15	Motociclismo. Previo GP



07:00	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días, Madrid
12:00	Walker Texas Ranger
13:00	Alto y claro
14:00	Telenoticias. Con Víctor Arribas
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras. Concurso con Goyo González
16:15	Cine Western. <i>Tierras lejanas</i>
18:00	Madrid Directo
18:50	Cine de tarde. <i>Los temerarios del aire</i>
20:55	Telenoticias
21:40	Deportes
21:55	El tiempo
22:10	El megahit. <i>Pecado original</i>
00:15	Diario de la noche
00:45	Cine. <i>American dream: salto a la fama</i>

06:00 La vuelta al mundo

08:30 Así son las mañanas

10:00 Planeta salvaje

11:00 New York Undercovers

12:00 Cine.
El gran jefe caballo loco

14:00 El marcador
Primer tiempo

14:30 7 Noticias

15:20 El tiempo

15:30 Cine.
Texas

17:30 Cine.
Infierno bajo cero

19:30 El marcador.
Segundo tiempo

21:00 7 noticias

21:50 El tiempo

22:00 La vuelta al mundo.
Con Carlos Cuesta

00:15 Bellas y ambiciosas

01:30 Me gustas

02:30 Call TV

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	El gran jefe caballo loco	12:00	Veo 7	Western
★★	Texas	15:30	Veo 7	Western
★★	Amigas hasta la muerte	16:00	Antena 3	Drama
★★	Infierno bajo cero	17:30	Veo 7	Aventuras
★★★	La pesadilla	22:00	CYL 7	Thriller
★	Spanish movie	22:00	Canal +	Comedia
★★	Por encima de la ley	23:45	TVE 1	Acción

22:00 La pesadilla (CYL 7) ★★★



Canadá-EEUU-Francia. 2000. 112 minutos. Director: Michael Walker. Reparto: Jeff Daniels, Emily Bergl, Gil Bellows, Zach Grenier, Julian McMahon, Ben Shenkman, Molly Price
Ed Saxon (Daniels) no puede dormir. Son las 3,15 h. de la madrugada y su mujer aún no ha regresado del trabajo. Pronto la falta de sueño y la aparición de extrañas visitas, junto a los devaneos de su mente, harán mella en él y perderá poco a poco la noción entre la realidad y la ficción.

23:45 Por encima de la ley (TVE 1) ★★

Estados Unidos, año 1988. 98 minutos. Director: Andrew Davis. Reparto: Steven Seagal, Pam Grier, Sharon Stone, Daniel Faraldo, Ron Dean, Jack Wallace, Henry Silva
Nico Toscani (Steven Seagal) es un policía de la ciudad de Chicago y, además, veterano de la guerra de Vietnam. Junto a su ex compañera, ambos investigan una operación internacional de tráfico de estupefacientes, en la que van descubriendo las implicaciones de la agencia CIA, así como de altos mandatarios del gobierno de los Estados Unidos.



entretenimiento

butaca de programas

Mujeres y hombres y viceversa	12:45	Telecinco
Sé lo que hicisteis...	15:20	La Sexta
Tonterías las justas	15:40	Cuatro
Fama Revolution	17:05	Cuatro
3D	17:45	Antena 3
Premios Fundación Cristóbal Gabarrón	19:30 y 00:00	CYL 7
Gente	20:00	TVE 1
El Campamento	21:30	Cuatro
Callejeros	22:40	Cuatro
Reporteros REC	01:00	Cuatro

19:30 y 00:00 Premios Fundación Cristóbal Gabarrón (CYL 7)

CyLTV retransmite en directo desde el Teatro Calderón de Valladolid la ceremonia de entrega de los Premios Fundación Cristóbal Gabarrón, que en esta edición reconocen a Fernando Trueba (Artes Escénicas), Álvaro Siza (Artes Plásticas), Emiliano Aguirre (Ciencia), Alberto Contador (Deportes), José Antolín (Economía), Juan Marsé (Letras), Rodrigo Borja (Humanidades), Jonathan Brown (Conservación) y Antonio Garrigues Walker (Trayectoria Humana).



22:40 Callejeros (CUATRO)

Bares de Sevilla es el primer reportaje de Callejeros de esta noche. «Aquí vendemos la sangre de Cristo», cuenta el dueño de un bar de Sevilla mientras prepara un cóctel rojo ante la mirada de una réplica de la Virgen de las Nieves. «En Sevilla hay más bares que personas», relata la dueña de un local que no para de despachar cervezas.

corazón

butaca rosa

Corazón	14:30	TVE 1
Sálvame diario	15:45	Telecinco
DEC	22:00	Antena 3
Sálvame deluxe	22:00	Telecinco



22:00 DEC (ANTENA 3)

DEC, el espacio presentado por Jaime Cantizano, recibirá esta noche a Arantxa Contreras. La joven que mantuvo una relación con Fran, el marido de Belén Esteban, regresa al plató del programa para mostrar las pruebas que confirman esa relación y que ha saltado a todos los medios de comunicación de España tras hacerse público en la cadena. Como cada semana, Jaime Cantizano y el equipo de colaboradores presentarán más historias de corazón.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo WTA de Pekín	10:00	Eurosport
Fútbol. Clasificación Eurocopa 2012. Bosnia-Francia	19:00	Eurosport
Fútbol. Clasificación Eurocopa 2012. Kazajstán-Bélgica	18:00	Gol TV
Fútbol. Clasificación Eurocopa 2012. Alemania-Turquía	20:45	Gol TV
Fútbol. Clasificación Eurocopa 2012. España-Lituania	22:00	TVE 1
Automovilismo. GP de Japón. Sesión de clasificación	07:00	La Sexta
Motociclismo. GP de Malasia. Entrenamientos oficiales	07:00	TVE 1



22:00 Fútbol: España vs Lituania (TVE 1)

La vigente campeona del mundo recibe a la selección de Lituania en el estadio El Helmántico de Salamanca en su segundo duelo de cara a la clasificación para la Eurocopa 2012 que se disputará en Polonia y Ucrania. El combinado que dirige Vicente del Bosque espera mejorar la mala imagen ofrecida ante Argentina en el último amistoso, en el cayo por un estrepitoso 4-1. Con las ausencias de Xavi Hernández, Fernando Torres y Cesc Fábregas, los jugadores esperan conseguir los tres puntos y encarrilar una semana en la que también se medirán a Escocia, cuyo partido tendrá lugar el próximo martes en Glasgow.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Alerta cobra	09:10	Cuatro	Aventuras
★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Mar de amor	17:30	TVE 1	Drama
★★	Navy: investigación criminal	21:30	La Sexta	Suspense
★★★	Caso abierto	23:10	La Sexta	Suspense
★★★	The office	01:50	La Sexta	Comedia



16:15 Amar en tiempos revueltos (TVE 1) ★★★

Tras la desagradable escena vivida el día anterior con Hans Leyen, que provocó que volvieran a surgir terribles recuerdos en la mente de Irene, ésta se despide del trabajo. Pero Leyen se niega a aceptar la renuncia de Irene y se produce un violento incidente que la inesperada intervención de Andrés acaba resolviendo. También Andrés, presionado por Eulalia, consigue que Fede sea puesto en libertad. Fede y su madre visitan a los Hernández Salvatierra para agradecerse.

23:10 Caso abierto (LA SEXTA) ★★★

En el primer capítulo, Kate Butler fue una de las primeras mujeres que logró entrar a formar parte del PMI, una reconocida academia militar con sede en Bucks County. Años después, una revisión rutinaria en un cementerio de Filadelfia revela la existencia de un falso ataúd, en el que el equipo de Lilly identifica el cadáver de Kate. La investigación inicial revelará que las duras condiciones de entrenamiento en la academia esconden muchos secretos. En este capítulo intervienen Daniel Baldwin (*Vampires*) y Michael Ironside (*Terminator Salvation*).



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

sanitarios

FINANCIACIÓN
6 GRATUITA
meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | ICAL / ÁVILA



La muestra, promovida por la Fundación Villalar, puede verse ahora en el Episcopado de Ávila. Posteriormente, visitará todas las provincias de Castilla y León. / ICAL

Memoria en blanco y negro

Ávila, primera parada de la muestra itinerante sobre un siglo de historia de la Comunidad

La memoria en blanco y negro de un siglo de historia de Castilla y León puede visitarse en el Episcopado de Ávila desde ayer y hasta el 7 de noviembre. La Fundación Villalar- Castilla y León ha elegido la capital amurallada para iniciar la itinerancia de la exposición 'La memoria del tiempo. Fotografía y sociedad en Castilla y León 1839-1936', que durante cuatro meses estuvo expuesta en las Cortes regionales y comienza ahora su recorrido por toda la Comunidad Autónoma.

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, inauguró

ayer esta muestra en la que, a través de 80 fotografías -incluyendo la más antigua que se conserva de la Comunidad, del año 1839-, se muestra la evolución durante cien años del modo de vida, el paisaje urbano, las gentes y las costumbres de la región.

La exposición, de la que es comisario el afamado fotohistoriador Publio López Mondéjar, es más que una muestra, según Fernández Santiago. "Es un proyecto cultural muy prestigioso de la Fundación Villalar", señaló, "que pretende recoger nuestra memoria histórica a través de las fotografías". La fotografía es "una técnica de registro de la historia y

de la sociedad". "Contribuye a hacer la crónica de nuestra Comunidad Autónoma y tiende un puente extraordinario entre el presente y el mañana", apuntó el presidente de las Cortes, quien precisó que permite "rescatar las señales de identidad".

A su juicio, es "una de las mejores exposiciones que han existido nunca en la Comunidad Autónoma", y anunció que tras su presencia en Ávila -que "está presente en la muestra con generosidad, con imágenes del Mercado Grande, del Mercado Chico, de El Hornillo o Guisando"- continuará su itinerancia por otras ciudades de Castilla y León.

Las imágenes muestran la sencillez y austeridad de la vida en Castilla y León en el siglo XIX y el primer tercio del siglo XX a través de retratos de gran fuerza de tipos populares -y rostros famosos como los de Antonio Machado y su mujer, Leonor Izquierdo-, instantáneas de la vida cotidiana en los hogares, de los modos de vestir en las fiestas religiosas, los atuendos de los montañeses, pero también panorámicas de las ciudades y paisajes urbanos con plazas, mercados y fábricas en movimiento.

Las fotografías proceden de archivos provinciales y de colecciones particulares.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia hace 100 años

La revolución de Portugal

LISBOA.- UN DIARIO REPUBLICANO LISBONENSE DICE QUE EL DUQUE DE OPORTO EMBARCÓ AYER ENTRE LAS cinco y las ocho de la mañana a bordo del yate 'Amelia', que zarpó enseguida con rumbo a Ericeira. Una hora después, doña Amelia salió de Cintra en automóvil, dirigiéndose a Mafra, donde se unió a la reina doña Pía, que había salido del Palacio de Cintra la noche anterior, marchando también a Mafra.

Añade el citado periódico que a media noche y cuando se estaba bombardeando el Palacio las Necesidades, el rey don Manuel salió por una puerta posterior, dirigiéndose a Cintra, desde donde siguió para Mafra. A las diez de la mañana el yate 'Amelia', aparejado ya para la fuga, hacíase a la mar, marchando bastante alejado de la costa.

Entretanto, la familia Braganza, escoltada por 20 jinetes de la Escuela de Mafra, se dirigió a Ericeira, adonde llegó a las tres de la tarde, embarcando enseguida en dos lanchas de pesca, en las que tomaron también asiento dos particulares y dos señoras, que llevaban los equipajes de los fugitivos. Ambas lanchas hiciéronse a la mar con dirección al yate 'Amelia', que seguía esperando lejos de la costa.

La bandera republicana ha sido jurada en casi todas las provincias de Portugal por los militares. Tres oficiales del Estado Mayor salieron de Lisboa con decretos firmados por el Gobierno, nombrando las autoridades de Oporto, Abrante, Coimbra, Setubal y otras...

¿Quieres pagar tu cocina en 2 años?



Exposición y Fábrica: Autovía Segovia-Valladolid, Km 7. 40390 Valseca, Segovia. Tel: 921 438 156.
Exposición: Avda. Padre Claret, 16. 40001 Segovia. Tel: 921 428 914

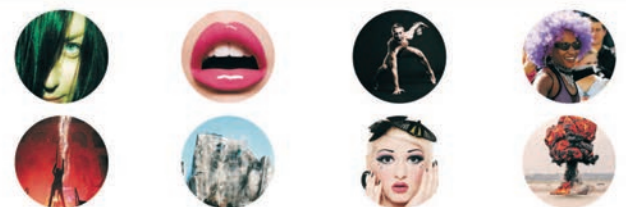
Más información:
www.nievaline.com

* Válido previa autorización de la entidad bancaria.

nieva line
COCINAS & BAÑOS

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com